Manual del Usuario del Nokia N95 8GB

Edición 1

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 0434 Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION, declara que el producto RM-320 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2007 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, N95, N-Gage, Visual Radio y Nokia Care son marcas comerciales o registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

symbian This product includes software licensed from Symbian Software Ltd (c) 1998-2007. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2007. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Java POWERED Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Portions of the Nokia Maps software are copyright © 1996-2002 The FreeType Project. All rights reserved.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See http://www.mpegla.com.

Este producto está sujeto a la Licencia de la Cartera de Patentes del Estándar Visual MPEG-4 (i) para un uso no comercial y personal de la información codificada conforme al Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor vinculado a actividades no comerciales y personales y (ii) para un uso conjunto con el vídeo MPEG-4 suministrado por un proveedor de soluciones de vídeo autorizado. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier otro uso. Puede solicitarse información adicional relacionada con usos comerciales, promocionales e internos a MPEG LA, LLC. Visite http://www.mpegla.com.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA.

EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL. SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

Las aplicaciones de terceras partes suministradas con su dispositivo pueden haber sido creadas o ser propiedad de personas o entidades que no están asociadas ni relacionadas con Nokia. Nokia no posee el copyright ni los derechos de propiedad intelectual de las aplicaciones de las terceras partes. Por consiguiente, Nokia no es responsable de las funciones ni del soporte para los usuarios finales de dichas aplicaciones, ni tampoco de la información de las aplicaciones o de estos materiales. Nokia no ofrece garantía alguna para las aplicaciones de terceras partes.

AL USAR LAS APLICACIONES, USTED ADMITE QUE LAS APLICACIONES SE SUMINISTRAN «TAL CUAL», SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y HASTA EL ALCANCE MÁXIMO QUE PERMITE LA LEY APLICABLE. TAMBIÉN ADMITE QUE NI NOKIA NI NINGUNA DE SUS FILIALES REPRESENTAN NI OFRECEN GARANTÍA ALGUNA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS DE PROPIEDAD, COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR, O GARANTÍAS DE QUE LAS APLICACIONES NO INCUMPLIRÁN NINGUNA PATENTE, COPYRIGHT, MARCA COMERCIAL U OTROS DERECHOS DE TERCEROS.

La disponibilidad de aplicaciones, productos y servicios concretos puede variar de una región a otra. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para conocer detalles y la disponibilidad de algunos idiomas.

Controles de exportación
Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE.UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

NOTA DE LA FCC/INDUSTRY CANADA
El dispositivo puede provocar interferencias de radio o televisión (si el teléfono se utiliza en las proximidades de un equipo de recepción, por ejemplo). La FCC o Industry Canada pueden solicitarle que deje de utilizar el teléfono si tales interferencias no pueden eliminarse. Si precisa asistencia, póngase en contacto con su distribuidor local. Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. La realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no autorizados expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

/Edición 1

Índice

Para su seguridad 10
Acerca de su dispositivo.....11
Servicios de red.....12
Accesorios, baterías y cargadores.....13

Conexión.....14

Información práctica.....15
Ayuda.....15
Principios básicos.....15
Servicio de atención al cliente de Nokia e información de contacto.....15
Aplicaciones adicionales.....15
Actualizaciones de software.....16
Ajustes.....16
Códigos de acceso.....16
Prolongación de la duración de la batería.....17
Liberar memoria.....18

Su dispositivo.....20
Bienvenida.....20
Cambiar.....20
Transferir contenido.....20
Sincronizar, recuperar o enviar contenido.....21
Indicadores de pantalla.....22
Control de volumen y del altavoz.....23
Bloquear el teclado.....24
Modo Fuera de línea.....24
Juegos.....25
Menú multimedia.....25
Descargas rápidas.....26

Navegador Web 27
Navegar por la Web.....27
Barra de herramientas del navegador.....29
Navegar por páginas.....29
Servidores de información Web y blogs.....30
Búsqueda de contenido.....30
Descargar y adquirir contenidos.....30
Favoritos.....31
Vaciar la caché.....32
Finalizar la conexión.....32
Seguridad de conexión.....32
Ajustes Web.....32

Conexiones.....35
LAN inalámbrica.....35
Acerca de WLAN.....35
Conexiones WLAN 35
Asistente de WLAN.....36
Puntos de acceso a Internet WLAN.....37
Modos de funcionamiento.....37
Gestor de conexiones 37
Conexiones de datos activas.....37
Conexiones WLAN disponibles.....38
Conectividad Bluetooth 38
Acerca de la conectividad Bluetooth 38
Ajustes.....39
Sugerencias de seguridad.....39
Enviar datos con la conectividad Bluetooth.....40

Establecer vínculos entre dispositivos....40
Recibir datos con la conectividad Bluetooth....41
Modo de SIM remota....41
Infrarrojos....42
USB....43
Conexiones de PC....43
Teclado inalámbrico de Nokia....43
Módem....44

Nokia Video Centre....45
Buscar y ver vídeos....45
Vídeos de Internet....46
Reproducir vídeos descargados....46
Transferir vídeos desde el PC....47
Ajustes....47

Carpeta Música....49
Reproductor de música....49
Reproducción de una canción o un episodio de podcast....49
Menú de música....50
Listas....51
Podcasts....51
Red propia con reproductor de música....52
Transferir música al dispositivo....52
Transferir música desde un PC....53
Transferir con el Reproductor de Windows Media....53
Tienda de música de Nokia....54
Visual Radio....55
Escuchar la radio....55
Ver contenido visual....56
Emisoras guardadas....56
Ajustes....56
Nokia Podcasting....57
Ajustes....57
Buscar....58
Directorios....59
Descargas....59
Reproducir y administrar podcasts....60

Carpeta multimedia....62
RealPlayer....62
Reproducir videoclips....62
Transmitir contenido en secuencias por el aire....62
Ajustes de RealPlayer....63
Adobe Flash Player....63
Nokia Lifeblog....63
Acerca de Nokia Lifeblog....63
Instalación en el PC....64
Conectar el dispositivo y el PC....64
Copiar elementos....65
Exam. escala tiempo/favor....65
Publicar en la Web....65
Importar elementos....66
Claves de activación....67
Grabadora....68

Cámara....69
Acerca de la cámara....69
Captura de fotos....69
Indicadores de la cámara de imágenes fijas....69
Barra de herramientas activa....70
Hacer fotos....71
Después de hacer una foto....72
Flash....73
Escenas....73

Hacer fotos en una secuencia....74
Para salir en la foto: temporizador....74
Sugerencias para fotos....75
Grabación de vídeo....76
Indicadores de grabación de vídeo....76
Grabar vídeos....76
Después de grabar un vídeo....77
Ajustes de la cámara....78
Ajust. cámara imág. fijas....78
Ajustes conf.: color e ilumin....79
Ajustes de vídeo....80

Galería....82
Ver y organ. archivos....82
Imágenes y videoclips....82
Ver imágenes y vídeos....82
Organizar imág./vídeos....83
Barra de herramientas activa....84
Álbumes....84
Cesta de impresión....85
Diapositivas....85
Edición de imágenes....86
Editor de imágenes....86
Recortar una imagen....86
Reducción de ojos rojos....87
Accesos directos útiles....87
Editar vídeos....87
Modo de salida de TV....87
Presentaciones....88
Imprimir imágenes....89
Impresión de imágenes....89
Selección de impresora....89
Vista previa de impresión....89
Ajustes de impresión....90
Impresión en línea....90
Compartir imágenes y vídeos en línea....90
Red propia....91
Acerca de la red propia....91
Inf. importante seguridad....91
Ajustes de la red propia....92
Activación del proceso de compartir y definición del contenido....93
Ver y compartir archivos multimedia....93
Copiar archivos multimedia....94

Posicionamiento (GPS)....96
Acerca de GPS....96
Receptor GPS....97
Señales de satélite....97
Peticiones de posición....98
Mapas....98
Acerca de Mapas....98
Búsqueda en los mapas....99
Información de satélites....101
Descargar mapas....101
Buscar un lugar....102
Planificación de rutas....103
Servicios adicionales para Mapas....103
Navegación....103
Guías....104
Marcas....104
Datos GPS....105
Orientaciones sobre la ruta....106
Recuperación de información sobre la posición....106
Medidor del trayecto....106

Personalizar el dispositivo....108

Temas....108
Modos: establecimiento de señales....108
Señales 3-D....109
Modificar el modo en espera....110
Modificar el menú principal....110

Organizar la hora....112
Reloj....112
Despertador....112
Reloj mundial....112
Agenda....113
Crear una entrada de la agenda....113
Vistas de la Agenda....113
Gestionar entradas de la agenda....114

Mensajes....115
Vista principal de Mensajes....115
Escribir texto....116
Introducción de texto tradicional....116
Introducción de texto predictivo....116
Sugerencias sobre la entrada de texto predictivo....117
Cambiar el idioma de escritura....117
Editar texto y listas....118
Escribir y enviar mensajes....118
Buzón de entrada de mensajes....120
Recibir mensajes....120
Mensajes multimedia....120
Datos, ajustes y mensajes de servicios web....121
Buzón de correo....121
Definir los ajustes de correo electrónico....121
Abrir el buzón de correo....122
Recuperar mensajes de correo electrónico....122
Borrar mensajes de correo electrónico....123
Desconectarse del buzón de correo....123
Ver mensajes en una tarjeta SIM....123
Ajustes de los mensajes....124
Ajustes de los mensajes de texto....124
Ajustes de los mensajes multimedia....125
Ajustes de correo....125
Gestionar buzones....125
Ajustes de conexiones....126
Ajustes del usuario....127
Ajustes de recuperación....127
Ajustes de la recuperación automática....128
Ajustes de los mensajes del servicio Web....128
Ajustes de la información de célula....128
Otros ajustes....129

Realización de llamadas....130
Llamadas de voz....130
Opciones durante una llamada....130
Buzones de voz y vídeo....131
Responder o declinar llamadas....131
Realización de una llamada de multiconferencia....132
Marcación rápida de un número de teléfono....132
Llamada en espera....133
Marcación por voz....133
Realización de una videollamada....134
Opciones durante una videollamada....135
Responder o declinar videollamadas....135
Compartir vídeo....136
Requisitos....136
Ajustes....136
Uso compartido de vídeo en directo y videoclips....137
Aceptación de una invitación....138

Llamadas de Internet....139
Crear un perfil de llamada de Internet....139
Conectarse al servicio de llamadas de Internet....140
Realizar llamadas de Internet....140
Ajuste de servicio....141
Registro....141
Últimas llamadas....142
Duración de las llamadas....142
Paquetes de datos....142
Supervisión de todos los eventos de comunicación....142

Guía (agenda de teléfonos)....144
Guardar y editar nombres y números....144
Gestionar nombres y números....144
Números y direcciones predeterminados....145
Asignar señales de llamada a contactos....145
Copiar contactos....146
Directorio SIM y otros servicios SIM....146
Gestionar grupos de contactos....147

Carpeta Office....148
Quickoffice....148
Quickword....148
Quicksheet....148
Quickpoint....149
Quickmanager....149
Notas....149
Lector de Adobe PDF....149
Conversor....149
Zip manager....150
Lector de códigos de barras....150

Carpeta Aplicaciones....152
Calculadora....152
Gestor de aplicaciones....152
Instalación de aplicaciones y software....153
Eliminar aplicaciones y software....154
Ajustes....155

Carpeta Herramientas....156
Gestor de archivos....156
Herramienta Memoria masiva....156
Comandos de voz....157
Sincronizar....158
Gestor de dispositivos....158

Ajustes....159
Ajustes generales....159
Ajustes de personalización....159
Ajustes de accesorios....160
Ajustes de seguridad....161
Teléfono y SIM....161
Gestión de certificados....162
Módulo de seguridad....164
Restaurar los ajustes originales....164
Ajustes de posicionamiento....164
Ajustes del teléfono....164
Ajustes de las llamadas....164
Desvío de llamadas....166
Restricción de llamadas....166
Ajustes de red....167
Ajustes de conexiones....167
Conexiones de datos y puntos de acceso....167
Puntos de acceso....168
Crear un nuevo punto de acceso....168
Puntos de acceso de paquetes de datos....169

Puntos de acceso a Internet WLAN.....169
Ajustes de paquetes de datos.....171
Ajustes de LAN inalámbrica.....171
Ajustes SIP 172
Ajustes de las llamadas de Internet 172
Configuraciones.....172
Control de nombre de punto de acceso.....172
Ajustes de aplicaciones.....172

Resolución de problemas.....173

Información sobre la batería.....177
Carga y descarga.....177
Normas de autenticación para baterías Nokia.....178
Autenticidad del holograma.....178
¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?.....178

Cuidado y mantenimiento.....180
Eliminación.....181

Información adicional sobre seguridad.....182
Niños.....182
Entorno operativo.....182
Aparatos médicos.....182
Aparatos médicos implantados.....182
Aparatos de audición.....183
Vehículos.....183
Entornos potencialmente explosivos.....184
Llamadas de emergencia.....184
CERTIFICACIÓN DE LA TASA ESPECÍFICA DE ABSORCIÓN (SAR).....185

Índice alfabético.....187

Para su seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía del usuario completa para más información.

ENCIENDA EL TELÉFONO SIN RIESGOS

No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.

LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.

INTERFERENCIAS

Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

APAGUE EL TELÉFONO EN LOS HOSPITALES

Siga todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre cerca de un aparato médico.

APAGUE EL TELÉFONO EN LOS AVIONES

Siga todas las restricciones existentes. El uso de dispositivos sin cables, como los teléfonos móviles, puede causar interferencias en los aviones.

APAGUE EL TELÉFONO EN LAS GASOLINERAS

No utilice el dispositivo en gasolineras. No lo utilice cerca de combustible o de productos químicos.

APAGUE EL TELÉFONO CERCA DE MATERIALES EXPLOSIVOS

Siga todas las restricciones existentes. No utilice el dispositivo en lugares donde se realicen explosiones.

UTILÍCELO RAZONABLEMENTE

Utilice el teléfono sólo en las posiciones descritas en la documentación del producto. No toque la antena si no es necesario.

SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO

El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.

EQUIPAMIENTO Y BATERÍAS

Utilice únicamente equipamiento y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.

RESISTENCIA AL AGUA

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

COPIAS DE SEGURIDAD

Recuerde hacer copias de seguridad o llevar un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.

CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía del usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.

LLAMADAS DE EMERGENCIA

Asegúrese de que la función de teléfono del dispositivo está encendida y en servicio. Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y volver al modo de espera. Marque el número de emergencia y luego pulse la tecla de llamada. Indique su ubicación. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

Acerca de su dispositivo

El uso del dispositivo móvil descrito en esta guía está aprobado para las redes (E)GSM 850, 900, 1800 y 1900 y UMTS 2100. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Al utilizar las funciones de este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights.

Las protecciones de copyright pueden impedir la copia, modificación, transferencia o reenvío de imágenes, música (incluidos los tonos de llamada) y demás contenidos.

Su dispositivo admite conexiones a Internet y demás métodos de conectividad. Al igual que los ordenadores, su dispositivo puede estar expuesto a virus, aplicaciones y mensajes dañinos, y demás contenido perjudicial. Extreme la precaución al abrir mensajes, aceptar solicitudes de conectividad o descargar contenido, y acepte únicamente las instalaciones que procedan de fuentes de confianza. Para aumentar la seguridad de sus dispositivos, estudie la posibilidad de instalar, usar y actualizar periódicamente un software antivirus, un cortafuegos y otro software relacionado en el dispositivo y el ordenador conectado.

Aviso: Para utilizar las funciones de este dispositivo, salvo la alarma del reloj, debe estar encendido. No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Las aplicaciones de oficina admiten las funciones más comunes de Microsoft Word, PowerPoint y Excel (Microsoft Office 2000, XP y 2003). No todos los formatos de archivo se pueden ver o modificar.

Durante el funcionamiento prolongado, por ejemplo, en sesiones activas de vídeo compartido o en conexiones de datos de alta velocidad, el dispositivo puede calentarse. En la mayoría de casos, esto es normal. Si considera que el dispositivo no funciona correctamente, llévelo al servicio técnico autorizado más próximo.

El dispositivo puede tener favoritos y enlaces preinstalados a sitios de Internet de terceros. También puede acceder a otros sitios de terceros mediante el dispositivo. Los sitios de terceros no están afiliados a Nokia y Nokia declina toda responsabilidad con relación a ellos. Si accede a estos sitios, deberá tomar las mismas precauciones en cuanto a seguridad y contenido.

Las imágenes de esta guía pueden aparecer distintas de la pantalla del dispositivo.

Servicios de red

Para utilizar el teléfono, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. Muchas funciones requieren funciones de red especiales. Estas funciones no están disponibles en todas las redes. En algunas redes puede que necesite llegar a algún acuerdo específico con su proveedor de servicios para poder utilizar los servicios de red. Su proveedor de servicios puede facilitarle instrucciones e indicarle qué cargos se aplicarán. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en que puede utilizar los servicios de red. Por ejemplo, algunas redes tal vez no admitan todos los caracteres y servicios que dependan del idioma.

Su proveedor de servicios puede que haya desactivado alguna de estas opciones en el dispositivo. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener una configuración especial como, por ejemplo, cambios en los nombres y orden de los menús, y en los iconos. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Este teléfono admite los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP. Algunas funciones de este dispositivo, como MMA, la navegación y el correo electrónico dependen de la red para poder utilizar dichas tecnologías.

Accesorios, baterías y cargadores

Cerciórese siempre de que el dispositivo esté apagado y desconectado del cargador antes de extraer la batería.

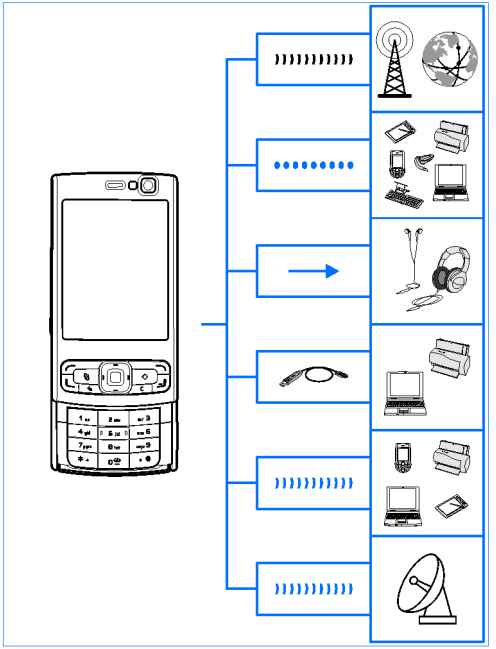
Antes de usar cualquier cargador con el dispositivo, compruebe el número del modelo de dicho cargador. Este dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por el cargador DC-4, AC-4 o AC-5 y por un cargador AC-1, ACP-8, ACP-9, ACP-12 o LCH-12 cuando se utiliza con el adaptador de cargador CA-44.

La batería diseñada para utilizarse con este dispositivo es BL-6F.

Aviso: Utilice únicamente las baterías, cargadores y equipamiento aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Para conocer la disponibilidad del equipamiento aprobado, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

Conexión



Nokia N95 8GB admite los siguientes métodos de conectividad:

- Redes 2G y 3G
- Utilice la conectividad Bluetooth para transferir archivos y conectarse a accesorios compatibles. Véase "Conectividad Bluetooth ", p. 38.
- Utilice el conector AV de Nokia (3,5 mm) para conectarse a ML portátiles, auriculares, televisores y equipos de música compatibles. Véase "Modo de salida de TV", p. 87.
- Utilice el cable de datos para conectarse a dispositivos compatibles, como impresoras y PC. Véase "USB", p. 43.
- Utilice la LAN inalámbrica (WLAN) para conectarse a Internet y a dispositivos preparados para WLAN. Véase "LAN inalámbrica", p. 35.
- Utilice la conexión de infrarrojos para transferir y sincronizar datos entre dispositivos compatibles. Véase " Infrarrojos", p. 42.
- Utilice el GPS para conectarse a satélites GPS y conocer su posición exacta. Véase "Posicionamiento (GPS)", p. 96.

Información práctica

Número de modelo: Nokia N95-2

De aquí en adelante Nokia N95 8GB.

Ayuda

El dispositivo dispone de ayuda contextual. Cuando está abierta una aplicación, seleccione **Opciones** > **Ayuda** para acceder a la ayuda de la vista actual.

Mientras está leyendo las instrucciones, puede cambiar de la ayuda a la aplicación que está abierta en segundo plano; para ello, mantenga pulsada la tecla .

Para abrir la ayuda desde el menú principal, seleccione **Herramientas** > **Utilidades** > **Ayuda**. Seleccione la aplicación que desee para ver sus temas de ayuda.

Principios básicos

Consulte la guía de principios básicos para obtener información sobre las teclas y los componentes, así como instrucciones para configurar el dispositivo e información esencial.

Servicio de atención al cliente de Nokia e información de contacto

Visite www.nseries.com/support en el sitio Web local de Nokia para obtener las guías más recientes, información adicional, descargas y servicios relacionados con el producto Nokia.

Si necesita ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente, visite la lista de centros de contactos de Nokia Care locales en www.nokia.com/customerservice.

Para servicios de mantenimiento, visite el centro de servicio Nokia más próximo en www.nokia.com/repair.

Aplicaciones adicionales

Los programadores de Nokia y de otras empresas han creado varias aplicaciones para ayudarle a sacar el máximo partido del dispositivo. Estas aplicaciones se explican en las guías que están disponibles en las páginas de soporte del producto

en la dirección www.nseries.com/support o en su sitio Web local de Nokia.

Actualizaciones de software

Nokia puede ofrecer actualizaciones de software con nuevas funciones, prestaciones o mayor rendimiento. Estas actualizaciones se pueden solicitar con la aplicación de PC Nokia Software Updater. Para actualizar el software del dispositivo, es necesario disponer de la aplicación Nokia Software Updater y un PC compatible con el sistema operativo Microsoft Windows 2000, XP o Vista, acceso a Internet de banda ancha y un cable de datos compatible para conectar el dispositivo al PC.

Para obtener más información y descargar la aplicación Nokia Software Updater, visite www.nokia.com/softwareupdate o el sitio web local de Nokia.

Sugerencia: Para comprobar la versión de software en el dispositivo, escriba ***#0000#** en el modo en espera.

Ajustes

Los ajustes del dispositivo para MMS, GPRS, secuencias (streaming) e Internet móvil están configurados automáticamente según la información del proveedor de servicios de red.

Puede que el dispositivo tenga instalados ajustes de los proveedores de servicios o puede recibirlos o solicitarlos al proveedor de servicios de red en forma de mensaje especial.

Puede cambiar los ajustes generales de su dispositivo, como el idioma, el modo en espera, la pantalla y el bloqueo del teclado. Véase "Ajustes generales", p. 159.

Códigos de acceso

Si olvida cualquiera de estos códigos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

- Código PIN (Número de identificación personal) — Este código protege su tarjeta SIM contra el uso no autorizado. El código PIN (de 4 a 8 dígitos) se suministra normalmente con la tarjeta SIM. Después de tres entradas incorrectas de código PIN consecutivas, se bloquea el código. Necesitará el código PUK para desbloquearlo.
- código UPIN — Este código se suministra con la tarjeta USIM. La tarjeta USIM es una versión mejorada de la tarjeta SIM. Es compatible con los teléfonos móviles UMTS.
- Código PIN2 — Este código (de 4 a 8 dígitos), suministrado con algunas tarjetas SIM, es necesario para acceder a algunas funciones del dispositivo.

- Código de bloqueo (denominado también código de seguridad) — Este código (de 5 dígitos) se puede utilizar para bloquear el dispositivo y evitar el uso no autorizado. El valor inicial del código de bloqueo es 12345. Para evitar un uso no autorizado del dispositivo, cambie este código de bloqueo. Mantenga el nuevo código en un lugar secreto, seguro y alejado del dispositivo. Si olvida el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios.
- Códigos PUK (clave de desbloqueo personal) y PUK2 — Estos códigos (8 dígitos) son necesarios para cambiar, respectivamente, un código PIN o PIN2 bloqueado. Si no le han proporcionado los códigos con la tarjeta SIM, póngase en contacto con el operador que le suministró la tarjeta SIM para obtener los códigos.
- Código UPUK — Este código (8 dígitos) es necesario para cambiar un código UPIN bloqueado. Si no le han proporcionado el código con la tarjeta USIM, póngase en contacto con el operador que le suministró la tarjeta USIM que está en el dispositivo.

Prolongación de la duración de la batería

Muchas de las funciones de su dispositivo aumentan el consumo de la batería y, por lo tanto, acortan su duración. Para ahorrar energía de la batería, tenga en cuenta lo siguiente:

- Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth, o que permiten su activación en segundo plano mientas se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería. Para prolongar el tiempo de funcionamiento del dispositivo, desactive la tecnología Bluetooth cuando no la necesite.
- Las funciones que utilizan LAN inalámbrica (WLAN), o que permiten su activación en segundo plano mientas se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería. La WLAN del dispositivo Nokia se desactivará cuando no intente conectarse, no esté conectado a otro punto de acceso o no busque redes disponibles. Para reducir el consumo de energía, se puede especificar que el dispositivo no busque redes disponibles en segundo plano o que busque con menos frecuencia. La WLAN se desactivará entre las diferentes operaciones de búsqueda en segundo plano. Véase "LAN inalámbrica", p. 35. Cuando **Buscar redes** se establece en **Nunca**, no aparece el icono de disponibilidad de WLAN en el modo en espera. Sin embargo, igualmente se pueden buscar

manualmente redes WLAN disponibles y conectarse a ellas del modo habitual.

- Si ha configurado **Conex. paqs. datos** en **Si está disponible** en los ajustes de conexión y no hay cobertura de paquetes de datos (GPRS), el dispositivo intentará establecer una conexión de paquetes de datos periódicamente, lo que provoca una mayor demanda de alimentación de la batería. Para prolongar el tiempo de funcionamiento del dispositivo, seleccione **Conex. paqs. datos** > **Si es necesaria**.
- La aplicación Mapas descarga la información de nuevos mapas cuando se desplaza a nuevas áreas del mapa, lo que aumenta la demanda de alimentación de la batería. Es posible impedir que el dispositivo descargue automáticamente estos nuevos mapas. Véase "Mapas", p. 98.
- Si la intensidad de la señal de la red celular varía mucho en su área, el dispositivo tendrá que buscar la red disponible repetidas veces. Esta operación también aumenta la demanda de alimentación de la batería.

  Si el modo de red está ajustado en dual en los ajustes de red, el dispositivo busca la red UMTS. Si no está disponible, el dispositivo utiliza la red GSM disponible. Para utilizar únicamente la red GPS, pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Red** > **Modo de red** > **GSM**.
- La luz de fondo de la pantalla aumenta la demanda de alimentación de la batería. Para cambiar el tiempo de espera que la luz de fondo tarda en apagarse, pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Personalización** > **Pantalla** > **Tº espera iluminación**. Para ajustar el sensor de luz que detecta las condiciones de iluminación y establece el brillo de la pantalla, en los ajustes de pantalla, seleccione **Sensor de luz**.
- Las aplicaciones en ejecución en segundo plano aumentan la demanda de alimentación de la batería. Para cerrar las aplicaciones que no está utilizando, mantenga pulsado , desplácese a una aplicación de la lista y pulse **C**.

  El Reproductor de música no se cierra pulsando **C**. Para cerrar el Reproductor de música, selecciónelo de la lista y elija **Opciones** > **Salir**.

Liberar memoria

Numerosas funciones del dispositivo utilizan la memoria para almacenar datos. El dispositivo le avisa si la memoria del dispositivo se está agotando.

Para ver qué tipos de datos tiene en el dispositivo y cuánta memoria consumen los distintos tipos, pulse y seleccione **Herramientas** > **Gestor ar.** >

Opciones > **Detalles de memoria**. La cantidad de memoria disponible se muestra en Memoria libre.

Para liberar memoria del dispositivo, transfiera datos a un PC compatible.

Para eliminar datos y liberar memoria, utilice el Gestor de archivos para eliminar archivos innecesarios o vaya a la aplicación correspondiente. Puede eliminar lo siguiente:

- Mensajes en las carpetas de Mensajes y mensajes de correo electrónico recuperados del buzón
- Páginas web guardadas
- Información de contactos
- Notas de la Agenda
- Aplicaciones que aparecen en el Gestor de aplicaciones y que ya no son necesarias
- Archivos de instalación (.sis o .sisx) de las aplicaciones que ha instalado en su dispositivo. Realice una copia de seguridad de los archivos de instalación en un PC compatible utilizando Nokia Nseries PC Suite.
- Imágenes y videoclips de la Galería. Realice una copia de seguridad de los archivos en un PC compatible utilizando Nokia Nseries PC Suite.

Si cuando está eliminando varios elementos aparece una de las siguientes notas, elimine los elementos de uno en uno empezando por el más pequeño:

- **No hay suficiente memoria para efectuar operación. Borre antes datos.**
- **Memoria baja. Borre algunos datos de la memoria del teléfono.**

Su dispositivo

Bienvenida

Cuando se enciende el dispositivo, aparece la aplicación de bienvenida.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Asis. ajustes** — para configurar varios ajustes, como el correo electrónico. Para obtener más información sobre el asistente de ajustes, consulte las guías disponibles en las páginas de soporte del producto de Nokia o en el sitio Web de Nokia correspondiente a su región.
- **Transfer. datos** — : para transferir contenido, como contactos y entradas de la agenda, desde un dispositivo Nokia compatible. Véase "Transferir contenido", p. 20.

Puede que la aplicación de bienvenida también incluya una demostración sobre el funcionamiento del dispositivo.

Para acceder más adelante a la aplicación Bienvenida, pulse y seleccione **Herramientas** > **Utilidades** > **Bienvenida**. También se puede acceder a las aplicaciones individuales en sus propias ubicaciones de menú.

Cambiar

Transferir contenido

Mediante la aplicación de cambio, puede transferir contenido como, por ejemplo, los contactos, entre dos dispositivo Nokia compatibles a través de la conectividad Bluetooth o la conexión de infrarrojos.

El tipo de contenido que se puede transferir depende del modelo del dispositivo del que desea transferir contenido. Si el otro dispositivo admite la sincronización, también es posible sincronizar los datos entre dicho dispositivo y su dispositivo. El dispositivo le avisa si el otro dispositivo no es compatible.

Si el otro dispositivo no se puede encender sin tarjeta SIM, puede insertar su tarjeta SIM en él. Al encender su dispositivo sin tarjeta SIM, se activa automáticamente el modo fuera de línea.

Transferir contenido

1. Para recuperar por primera vez los datos de su dispositivo, en el dispositivo, seleccione **Transfer. datos** en la aplicación de bienvenida, o pulse y seleccione **Herramientas** > **Utilidades** > **Transfer.**.

2. Seleccione el tipo de conexión que desee utilizar para transferir los datos. Ambos dispositivos deben ser compatibles con el tipo de conexión seleccionado.
3. Si selecciona la conectividad Bluetooth: Para que el dispositivo busque dispositivos con conectividad Bluetooth, seleccione **Continuar**. Seleccione el dispositivo desde el que desee transferir contenido. Se le pedirá que introduzca un código en el dispositivo. Escriba un código (1-16 dígitos) y seleccione **Aceptar**. Escriba el mismo código en el otro dispositivo y seleccione **Aceptar**. Los dispositivos han quedado vinculados. Véase "Establecer vínculos entre dispositivos", p. 40.

   En algunos modelos de dispositivo, se envía la aplicación de cambio al otro dispositivo como mensaje. Para instalar la aplicación de cambio en el otro dispositivo, abra el mensaje y siga las instrucciones de la pantalla.

   Si selecciona los infrarrojos, conecte los dos dispositivos. Véase " Infrarrojos", p. 42.
4. Desde el dispositivo, seleccione el contenido que desea transferir del otro dispositivo.

   Una vez iniciada la transferencia, puede cancelarla y continuar posteriormente.

La duración de la transferencia depende de la cantidad de datos que se desean transferir.

El contenido se transfiere de la memoria del otro dispositivo a la ubicación correspondiente en el dispositivo.

Sincronizar, recuperar o enviar contenido

Después de la primera transferencia, seleccione una de las siguientes opciones para iniciar una nueva transferencia, según el modelo del otro dispositivo:

para sincronizar el contenido entre el dispositivo y el otro dispositivo, si admite sincronización. La sincronización es bidireccional. Si un elemento se elimina en un dispositivo, se elimina en ambos. Mediante la sincronización no puede restaurar los elementos borrados.

para recuperar datos del otro dispositivo en su dispositivo. Con la recuperación, los datos se transfieren del otro dispositivo al suyo. Es posible que se le pida que conserve o elimine los datos originales en el otro dispositivo, según el modelo de dispositivo.

para enviar datos del otro dispositivo al suyo.

Si **Transfer. datos** no puede transferir un elemento, según el tipo del otro dispositivo, puede añadir el elemento a **Carpeta Nokia** en C:\Data\Nokia o E:\Data\Nokia y transferirlo desde allí. Al seleccionar la carpeta para transferirla, los elementos se

sincronizan con la carpeta correspondiente en el otro dispositivo y viceversa.

Usar accesos directos para repetir una transferencia

Después de una transferencia, puede guardar un acceso directo con los ajustes de transferencia en la vista principal para repetir la misma transferencia posteriormente.

Para editar el acceso directo, desplácese a él y seleccione **Opciones** > **Ajustes acceso directo**. Por ejemplo, puede crear o cambiar el nombre del acceso directo.

Después de cada transferencia se muestra un registro de transferencia. Para ver el registro de una transferencia anterior, desplácese a un acceso directo en la vista principal y seleccione **Opciones** > **Ver registro**.

Tratamiento de los conflictos de transferencia

Si un elemento que se va transferir se ha editado en ambos dispositivos, el dispositivo intenta combinar los cambios automáticamente. Si no es posible, se produce un conflicto de transferencia. Seleccione **Verificar de 1 en 1**, **Prioridad a este teléf.** o **Prioridad a otro teléf.** para solucionar el conflicto. Para obtener más instrucciones, seleccione **Opciones** > **Ayuda**.

Indicadores de pantalla

El dispositivo se está utilizando en una red GMS (servicio de red).

3G El dispositivo se está utilizando en una red UMTS (servicio de red).

Tiene uno o varios mensajes no leídos en la carpeta **Buzón entrada** en Mensajes.

Ha recibido correo nuevo en el buzón de correo remoto.

Tiene mensajes en espera para ser enviados en la carpeta **Buzón salida**.

Tiene llamadas perdidas.

El tipo de llamada está ajustado en silencio y los tonos de aviso de mensaje y de correo electrónico están desactivados.

El teclado del dispositivo está bloqueado.

Hay una alarma activa.

2 La segunda línea del teléfono se está utilizando (servicio de red).

Todas las llamadas al dispositivo se desvían a otro número (servicio de red). Si tiene dos líneas telefónicas, un número indica la línea activa.

Hay un ML portátil compatible conectado al dispositivo.

Hay un cable de salida de TV compatible conectado al dispositivo.

Hay un teléfono de texto compatible conectado al dispositivo.

D Hay una llamada de datos activa (servicio de red).

Hay una conexión de paquetes de datos GPRS activa (servicio de red). indica que la conexión está retenida y que la conexión está disponible.

Hay una conexión de paquetes de datos activa en una parte de la red que admite EGPRS (servicio de red). indica que la conexión está retenida y que la conexión está disponible. Los iconos indican que EGPRS está disponible en la red, aunque el dispositivo no utiliza necesariamente EGPRS en la transferencia de datos.

Hay una conexión de paquetes de datos UMTS activa (servicio de red). indica que la conexión está retenida y que la conexión está disponible.

HSDPA (High-speed downlink packet access) es compatible y está activa (servicio de red). indica que la conexión está retenido y que la conexión está disponible Véase "Descargas rápidas", p. 26.

Ha configurado el dispositivo para que busque LAN inalámbricas, y hay una LAN inalámbrica disponible (servicio de red). Véase "Acerca de WLAN", p. 35.

Hay una conexión a LAN inalámbrica activa en una red con encriptación.

Hay una conexión a LAN inalámbrica activa en una red sin encriptación.

La conectividad Bluetooth está activada. Véase "Conectividad Bluetooth ", p. 38.

Se están transmitiendo datos a través de la conectividad Bluetooth. Cuando el indicador parpadea, el dispositivo está intentando conectarse a otro dispositivo.

Hay una conexión USB activa.

Hay una conexión de infrarrojos activa. Si el indicador parpadea, significa que el dispositivo está intentando conectarse al otro dispositivo, o que se ha perdido la conexión.

Control de volumen y del altavoz

Cuando tenga una llamada activa o esté escuchando un sonido, utilice la tecla de volumen para subir o bajar el nivel de volumen.

El altavoz incorporado permite hablar y escuchar desde una distancia corta sin tener que sujetar el dispositivo junto al oído.

Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para utilizar el altavoz durante una llamada, seleccione **Opciones** > **Activar altavoz**.

Para desactivar el altavoz, seleccione **Opciones** > **Activar teléfono**.

Bloquear el teclado

Para bloquear las teclas, pulse la tecla de selección izquierda y después la derecha.

Para desbloquear las teclas, abra el mando deslizante bidireccional o pulse la tecla de selección izquierda y después la derecha.

Puede seleccionar que el teclado se bloquee automáticamente después de un período de espera o cuando se cierra el mando deslizable bidireccional. Véase "Ajustes de seguridad", p. 161.

Modo Fuera de línea

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Modos** > **Fuera de línea**.

El modo fuera de línea le permite usar el dispositivo sin conectarse a la red inalámbrica. Cuando se activa el modo fuera de línea, la conexión a la red inalámbrica se desactiva, lo que se representa con el icono en el área del indicador de intensidad de la señal. Se impiden todas las señales de RF procedentes del dispositivo y las dirigidas a él. Si intenta enviar mensajes, se mueven al buzón de salida para enviarse más tarde.

Si el modo fuera de línea está activo, se puede utilizar el dispositivo sin tarjeta SIM.

Importante: Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red. Pueden seguir haciéndose llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Para hacer llamadas, primero debe activar la función de teléfono modificando los perfiles. Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo.

Si activa el modo fuera de línea, podrá seguir usando la LAN inalámbrica, por ejemplo, para leer el correo electrónico o navegar por Internet. Recuerde que es necesario cumplir los requisitos de seguridad correspondientes para establecer y utilizar una conexión de LAN inalámbrica. También se puede utilizar la conexión Bluetooth en el modo fuera de línea.

Para salir del modo fuera de línea, pulse la tecla de encendido y seleccione otro modo. El dispositivo

reactiva las transmisiones inalámbricas (siempre que la intensidad de la señal sea suficiente).

Juegos

El dispositivo es compatible con las funciones para juegos de N-Gage™. Con N-Gage, podrá descargar y jugar con juegos de varios jugadores de calidad superior.

El dispositivo incluye una de las siguientes aplicaciones:

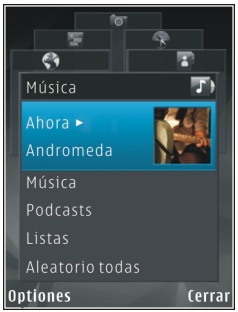
- Aplicación Descubre N-Gage — Con esta aplicación de vista previa podrá obtener información sobre las futuras funciones de juegos de N-Gage, probar demostraciones de juegos y descargar e instalar la aplicación completa de N-Gage cuando esté disponible.
- Aplicación N-Gage — La aplicación con funcionalidad completa le proporciona acceso a todas las funciones de juegos de N-Gage. Podrá buscar juegos nuevos, probarlos y comprarlos, buscar otros jugadores y acceder a puntuaciones, eventos, chat y a muchas más funciones.

Pulse y seleccione **Juegos** para comenzar.

Para acceder a todas las funciones de juegos de N-Gage es necesario tener acceso a Internet en el dispositivo, bien a través de la red móvil o de conexión WLAN. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre los servicios de datos.

Para obtener más información, visite www.n-gage.com.

Menú multimedia



Con el menú multimedia puede ver el contenido multimedia que utiliza con más frecuencia. El contenido seleccionado se muestra en la aplicación correspondiente.

Para abrir o cerrar el menú multimedia, pulse la tecla multimedia. Para examinar los mosaicos, desplácese a la izquierda o a la derecha. Para seleccionar elementos, pulse la tecla de desplazamiento. Para volver al menú multimedia desde una aplicación abierta, pulse la tecla multimedia.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Música** — Acceder al Reproductor de música y la vista Ahora, examinar las canciones y listas de reproducción, o bien descargar y gestionar podcasts.

- **Galería** — Ver la última foto tomada, iniciar una presentación de diapositivas de sus imágenes o ver archivos multimedia en álbumes.
- **Juegos** — Probar los juegos de Nokia Nseries.
- **Mapas** — Ver los lugares favoritos en Mapas.
- **Web** — Ver los enlaces web favoritos en el navegador.
- **Guía** — Agregar contactos propios, enviar mensajes o realizar llamadas de voz. Para añadir un nuevo contacto en una posición vacía de la lista, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione un contacto. Para enviar un mensaje, en el menú multimedia, seleccione un contacto y **Enviar mensaje de texto** o **Enviar m. Multimedia**.
- **Vídeos** — Ver los vídeos favoritos y los videoclips guardados en Nokia Video Centre.

Para cambiar el orden los mosaicos, seleccione **Opciones** > **Organizar títulos**.

Descargas rápidas

HDSPA (high-speed downlink packet access, también denominado 3.5G, indicado por 3.5G), es un servicio de las redes UMTS y proporciona descargas de datos a alta velocidad. Si se activa la compatibilidad con HSDPA en el dispositivo y se conecta el dispositivo a una red UMTS compatible con HSDPA, la descarga de datos como mensajes, correo electrónico y páginas web a través de la red celular puede ser más rápida. Una conexión HSDPA activa se indica mediante 3.5G. Véase "Indicadores de pantalla", p. 22.

Puede activar o desactivar la compatibilidad con HSDPA en los ajustes del dispositivo. Véase "Ajustes de paquetes de datos", p. 171.

Para comprobar la disponibilidad de servicios de conexión de datos y suscribirse a ellos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

HSDPA afecta únicamente a la velocidad de descarga; el envío de datos a la red, como mensajes y correo electrónico, no se ve afectado.

Navegador Web

Con el navegador Web, puede ver páginas Web en lenguaje de marcado de hipertexto (HTML) en Internet como se diseñaron originalmente. También puede navegar por páginas Web diseñadas específicamente para dispositivos móviles y utilizar el lenguaje de marcado de hipertexto ampliable (XHTML) o el lenguaje de marcado inalámbrico (WML).

Para navegar por la Web, deberá tener un punto de acceso a Internet configurado en el dispositivo.

Navegar por la Web

Pulse y seleccione **Web**.

Acceso directo: Para iniciar el navegador, mantenga pulsado **0** en el modo de espera.

Importante: Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.

Importante: Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que posean la firma de Symbian o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Algunas páginas Web pueden contener material, como gráficos y sonidos, que requiere una gran cantidad de memoria para verlo. Si su dispositivo se queda sin memoria al cargar una página de este tipo, no se muestran los gráficos de la página.

Para navegar a una página Web, en la vista Favoritos, seleccione un favorito o escriba la dirección en el campo ( ) y pulse la tecla de desplazamiento.

Para navegar por páginas Web sin gráficos para ahorrar memoria, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Página** > **Cargar contenido** > **Texto sólo**.

Sugerencia: Para volver al modo en espera y dejar el navegador abierto en segundo plano, pulse dos veces o la tecla de finalización. Para regresar al navegador, mantenga pulsada la tecla y seleccione el navegador en la lista.

Para introducir la dirección de una nueva página Web que desee visitar, seleccione **Opciones** > **Ir a dirección web**.

Sugerencia: Para visitar una página Web guardada como favorita en la vista Favoritos, mientras navega, pulse **1** y seleccione un favorito.

Para recuperar el contenido más reciente de la página del servidor, seleccione **Opciones** > **Opcs. navegación** > **Cargar de nuevo**.

Para guardar la dirección Web de la página activa como favorito, seleccione **Opciones** > **Guardar como favorito**.

Para usar el historial visual para ver instantáneas de las páginas que ha visitado durante la sesión de navegación actual, seleccione **Atrás** (disponible si **Lista de historial** se ha habilitado en la configuración del navegador y la página actual no es la primera página que visita). Para ir a una página visitada previamente, seleccione la página.

Para guardar una página mientras navega, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Guardar página**

Puede guardar las páginas y examinarlas sin conexión más tarde. También puede agrupar las páginas en carpetas. Para acceder a las páginas guardadas, seleccione **Opciones** > **Favoritos** > **Páginas guardadas**.

Para abrir una lista secundaria de comandos o acciones para la página que está abierta, seleccione **Opciones** > **Opciones servicio** (si lo admite la página Web).

Para permitir o impedir la apertura automática de varias ventanas, seleccione **Opciones** > **Ventana** > **Bloquear pop-ups** o **Permitir pop-ups**.

Accesos directos durante la navegación

- Pulse **1** para abrir sus favoritos.
- Pulse **2** para buscar palabras clave en la página actual.
- Pulse **3** para regresar a la página anterior.
- Pulse **5** para ver una lista de todas las ventanas abiertas.
- Pulse **8** para mostrar la vista general de la página actual. Vuelva a pulsar **8** para ampliar y ver la sección de la página que desee.
- Pulse **9** para introducir una nueva dirección Web.
- Pulse **0** para ir a la página de inicio (si se ha definido en los ajustes).
- Pulse ***** y **#** para ampliar o reducir la página.

Barra de herramientas del navegador

La barra de herramientas del navegador permite seleccionar las funciones más utilizadas.

Para abrir la barra de herramientas, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento en un lugar vacío de una página Web. Para moverse por la barra de herramientas, desplácese a la izquierda o a la derecha. Para seleccionar una función, pulse la tecla de desplazamiento.

En la barra de herramientas, seleccione una de las siguientes opciones:

- **Enlaces más usados** — : para ver una lista de las direcciones Web que visita con frecuencia.
- **Vista general página** — : para abrir la vista general de la página Web activa.
- **Buscar** — : para buscar mediante palabras clave en la página activa.
- **Cargar de nuevo** — : para actualizar la página.
- **Suscribir a infos Web** (si está disponible) —): para ver una lista de servidores de información Web disponibles en la página Web activa, y suscribirse a uno.

Navegar por páginas

La aplicación Minimapa y la vista general de la página facilitan la navegación por las páginas Web que contienen mucha información.

Si el Minimapa está habilitado en la configuración del navegador y navega por una página Web grande, el Minimapa se abre y muestra una vista general de dicha página Web.

Para activar el Minimapa, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Generales** > **Minimapa** > **Activado**.

Para moverse por el Minimapa, desplácese hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha. Cuando encuentre la ubicación que está buscando, detenga el desplazamiento. El Minimapa desaparece y se muestra la ubicación seleccionada.

Si navega por una página Web que contiene una gran cantidad de información, también puede usar la **Vista general página** para ver el tipo de información que contiene la página.

Para abrir la vista general de la página activa, pulse **8**. Para localizar el punto deseado en la página, desplácese hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha. Vuelva a pulsar **8** para ampliar y ver la sección de la página que desee.

Servidores de información Web y blogs

Los servidores de información Web son páginas Web en formato XML utilizadas ampliamente por la comunidad de usuarios de blogs y las organizaciones de noticias para compartir los titulares recientes o el texto completo de, por ejemplo, noticias recientes. Los blogs o weblogs son diarios en Internet. La mayoría de los servidores de información Web emplean tecnologías RSS y Atom. Es corriente encontrar servidores de información Web en páginas Web, blogs y wiki.

La aplicación Web detecta automáticamente si una página Web contiene servidores de información Web.

Para suscribirse a un servidor de información Web, seleccione **Opciones** > **Suscribir**.

Para ver los servidores de información Web a los que se ha suscrito, en la vista Favoritos, seleccione **Infos Web**.

Para actualizar un servidor de información Web, selecciónelo y luego **Opciones** > **Actualizar**.

Para definir cómo se actualizarán los servidores de información Web, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Infos Web**.

Búsqueda de contenido

Para buscar palabras clave, número de teléfono o direcciones de correo electrónico en la página Web activa, seleccione, **Opciones** > **Buscar** y la opción que desee. Para ir al resultado anterior, desplácese hacia arriba. Para ir al resultado siguiente, desplácese hacia abajo.

Sugerencia: Para buscar palabras clave en la página, pulse**2**.

Descargar y adquirir contenidos

Puede descargar elementos como señales de llamada, imágenes, logotipos de operadores, temas y videoclips. Estos elementos se pueden conseguir gratuitamente o mediante pago. La aplicación que corresponda gestionará los elementos descargados en el dispositivo. Por ejemplo, si descarga una foto o un archivo .mp3, se guardará en la Galería.

Importante: Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que posean la firma de Symbian o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Para descargar un elemento, realice lo siguiente:

1. Seleccione el enlace.
2. Seleccione la opción apropiada para adquirir el elemento (por ejemplo, "Comprar").
3. Lea atentamente toda la información disponible.
4. Para continuar o cancelar la descarga, seleccione la opción pertinente (por ejemplo, "Aceptar" o "Cancelar").

Al iniciar una descarga, se mostrará una lista de descargas en curso y finalizadas en la sesión de navegación activa.

Para modificar la lista, seleccione **Opciones** > **Descargas**. En la lista, desplácese hasta un elemento y seleccione **Opciones** para cancelar las descargas en curso, o para abrir, guardar o eliminar las descargas finalizadas.

Favoritos

La vista Favoritos aparece al abrir la aplicación Web. Puede seleccionar direcciones web de una lista o de un conjunto de favoritos en la carpeta**Favoritos auto**. También puede escribir la dirección URL de la página Web que desea visitar directamente en el campo ( ).

indica la página de inicio definida para el punto de acceso predeterminado.

Se pueden almacenar direcciones URL como favoritos mientras se navega por Internet. También es posible guardar en los favoritos las direcciones recibidas en mensajes, así como enviar favoritos guardados.

Para abrir la vista Favoritos durante la navegación, pulse **1** o seleccione **Opciones** > **Favoritos**.

Para editar los detalles de un favorito, como el título, seleccione **Opciones** > **Gestor de favoritos** > **Editar**.

En la vista Favoritos, también puede abrir otras carpetas del navegador. La aplicación Web permite guardar las páginas Web durante la navegación. En la carpeta **Páginas guardadas**, puede ver el contenido de las páginas que ha guardado sin conexión.

También le permite realizar el seguimiento de las páginas Web que visita durante la navegación. En la carpeta **Favoritos auto**, puede ver la lista de las páginas que ha visitado.

En **Infos Web**, puede ver enlaces guardados a servidores de información Web y blogs a los que se ha suscrito. Los servidores de información Web se encuentran normalmente en las páginas Web de las principales organizaciones de noticias, en blogs personales, en comunidades de Internet que ofrecen titulares de noticias y resúmenes de

artículos. Los servidores de información Web emplean tecnologías RSS y Atom.

Vaciar la caché

La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché del dispositivo.

Una caché es una posición de la memoria que se emplea para guardar datos de forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la caché del teléfono después de cada uso. La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché.

Para vaciar la caché, seleccione **Opciones** > **Borrar datos privacidad** > **Borrar la caché**.

Finalizar la conexión

Para finalizar la conexión y ver la página del navegador fuera de línea, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Desconectar**; o para finalizar la conexión y cerrar el navegador, seleccione **Opciones** > **Salir**.

Para poner el navegador en segundo plano, pulse una vez la tecla de finalización. Para finalizar la conexión, mantenga pulsada la tecla de navegación.

Para borrar la información que recopila el servidor de red sobre sus visitas a diversas páginas Web, seleccione **Opciones** > **Borrar datos privacidad** > **Borrar cookies**.

Seguridad de conexión

Si el indicador de seguridad (🔒) aparece durante una conexión, la transmisión de datos entre el dispositivo y la pasarela o el servidor de Internet se cifrará.

El icono de seguridad no indica que la transmisión de datos establecida entre la pasarela y el servidor de contenidos (o el lugar donde se almacena el recurso solicitado) sea segura. El proveedor de servicios asegura la transmisión de datos entre la pasarela y el servidor de contenidos.

Algunos servicios, como los bancarios, pueden requerir certificados de seguridad. Si la identidad del servidor no es auténtica, o si no dispone del certificado de seguridad correcto en el dispositivo, aparecerá un aviso. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Ajustes Web

Pulse y seleccione **Web**.

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** y alguna de las siguientes opciones:

Ajustes generales

- **Punto de acceso** — : para cambiar el punto de acceso predeterminado. Algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte de su proveedor de servicios; tal vez no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.
- **Página de inicio** — : define la página de inicio.
- **Minimapa** — : activa o desactiva el Minimapa. Véase "Navegar por páginas", p. 29.
- **Lista de historial** — : durante la navegación, para seleccionar **Atrás** para ver una lista de las páginas visitadas durante la sesión de navegación en curso, active la **Lista de historial**.
- **Avisos de seguridad** — : para elegir si prefiere mostrar u ocultar los avisos de seguridad.
- **Script Java/ECMA** — : activa o desactiva el uso de scripts.

Ajustes de página

- **Cargar contenido** — : seleccione si desea cargar las imágenes y otros objetos durante la navegación. Si elige **Texto sólo** podrá cargar las imágenes o los objetos más tarde durante la navegación seleccionando **Opciones** > **Herramientas** > **Cargar imágenes**.
- **Tamaño de pantalla** — : seleccione entre la pantalla completa y la vista normal con la lista de opciones.
- **Codificación predet.** — : si los caracteres de texto no aparecen correctamente, puede elegir otro sistema de codificación acorde con el idioma de la página activa.
- **Bloquear pop-ups** — : permita o bloquee la apertura automática de ventanas emergentes durante la navegación.
- **Recarga automática** — : si desea que las páginas Web se actualicen automáticamente durante la navegación, seleccione **Activada**.
- **Tamaño de fuente** — : defina el tamaño de fuente que se utilizará para las páginas Web.

Ajustes de privacidad

- **Favoritos auto** — : active o desactive la recopilación automática de favoritos. Si desea seguir guardando las direcciones de las páginas visitadas en la carpeta **Favoritos auto**, pero quiere ocultar la carpeta en la vista de favoritos, seleccione **Ocultar carpeta**.
- **Guardado datos formul.** — : si no desea que se guarden los datos que introduzca de distintas formas en una página Web para que se usen la próxima vez que se abra la página, seleccione **Desactivado**.
- **Cookies** — : puede activar o desactivar la recepción y el envío de cookies.

Ajustes de servidores de información Web

- **Actualizaciones auto** — : defina si desea que los servidores de información Web se actualicen

automáticamente y la frecuencia con la que desea actualizarlos. Configurar la aplicación para que recupere la información Web automáticamente podría implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

- **Punto acc. actualiz. auto** — : seleccione el punto de acceso deseado para la actualización. Esta opción sólo está disponible si el modo **Actualizaciones auto** está activado.

Conexiones

Su dispositivo cuenta con varias opciones para conectarse a Internet o a otro dispositivo compatible o PC.

LAN inalámbrica

Su dispositivo admite redes de área local inalámbricas (WLAN). Con una WLAN, puede conectar su dispositivo a Internet y a otros dispositivos compatibles que, a su vez, estén conectados a la WLAN.

Acerca de WLAN

Para usar WLAN, ésta debe estar disponible en la ubicación y el dispositivo debe estar conectado a la WLAN.

Algunos lugares, como Francia, poseen restricciones en cuanto al uso de LAN inalámbricas. Consulte con las autoridades locales para obtener más información.

Las funciones que utilizan una WLAN, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería y acortan su duración.

Este dispositivo es compatible con las siguientes funciones de WLAN:

- IEEE 802.11b/g estándar
- Funcionamiento a 2,4 GHz
- Métodos de cifrado WEP (Wired Equivalent Privacy) con claves de hasta 128bits, acceso protegido Wi-Fi (WPA) y 802.1x. Estas funciones sólo pueden utilizarse si la red las admite.

Conexiones WLAN

Para usar WLAN, se debe crear un punto de acceso a Internet (IAP) en una LAN inalámbrica. Utilice el punto de acceso para las aplicaciones que necesitan conectarse a Internet. Véase "Puntos de acceso a Internet WLAN", p. 37.

Importante: Active siempre uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión LAN inalámbrica. El uso de la encriptación reduce el riesgo de accesos no autorizados a sus datos.

Al crear una conexión de datos a través de un punto de acceso a Internet en una WLAN, se establece una

conexión de WLAN. La conexión de WLAN activa se cierra al finalizar la conexión de datos.

Puede utilizar una WLAN durante una llamada de voz o mientras un paquete de datos está activo. Sólo puede estar conectado a un punto de acceso de WLAN a la vez, pero varias aplicaciones pueden utilizar el mismo punto de acceso a Internet.

Cuando el dispositivo se encuentra en modo fuera de línea, seguirá pudiendo utilizar la WLAN (si está disponible). Recuerde que es necesario cumplir los requisitos de seguridad correspondientes para establecer y utilizar una conexión de WLAN.

Sugerencia: Para saber cuál es la dirección única de control de acceso al medio (dirección MAC) que identifica a su dispositivo, escriba ***#62209526#** en modo de espera.

Asistente de WLAN

El asistente de WLAN le ayuda a conectarse a una WLAN y a gestionar sus conexiones con la WLAN.

El asistente de WLAN le muestra el estado de sus conexiones con la WLAN en el modo de espera activo. Para ver las opciones disponibles, desplácese a la fila que muestra el estado y selecciónela.

Si la búsqueda encuentra WLAN, por ejemplo, se muestra **Red WLAN encontrada**, para crear un punto de acceso a Internet (IAP) y que el navegador web utilice este IAP, seleccione el estado y la opción**Iniciar navegac. Web**.

Si selecciona una WLAN con seguridad habilitada, se le solicitará que introduzca los códigos de acceso correspondientes. Para conectarse a una red oculta, deberá introducir el nombre de red correcto, el SSID (service set identifier). Para crear un nuevo punto de acceso para una WLAN oculta, seleccione **Nueva WLAN**.

Si está conectado a una WLAN, se muestra el nombre del IAP. Para que el navegador web arranque utilizando el IAP, seleccione el estado y **Continuar navegac. Web**. Para finalizar la conexión de la WLAN, seleccione el estado y **Desconectar WLAN**.

Si está desactivada la búsqueda de WLAN y no está conectado a ninguna WLAN, se muestra **Búsqueda WLAN desact.**. Para activar la búsqueda de WLAN disponibles, seleccione el estado y pulse la tecla de desplazamiento.

Para comenzar la búsqueda de WLAN disponibles, seleccione el estado y **Buscar WLAN**. Para desactivar la búsqueda de WLAN, seleccione el estado y elija **Búsqueda WLAN desact.**.

Para acceder al asistente de WLAN en el menú, pulse y seleccione **Herramientas** > **Asist. WLAN**.

Puntos de acceso a Internet WLAN

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Asist. WLAN**

Seleccione **Opciones** y alguna de las siguientes opciones:

- **Filtrar redes WLAN** — : filtra las WLAN en la lista de redes encontradas. Las redes seleccionadas se filtran la próxima vez que la aplicación busca WLAN.
- **Detalles** — : muestra los detalles de una red que aparece en la lista. Si selecciona una conexión activa, se muestran los detalles de la conexión.
- **Definir punto acceso** — : crea un punto de acceso a Internet (IAP) en una WLAN.
- **Editar punto de acceso** — : edita los detalles de un IAP existente.

También se puede usar el gestor de conexiones para crear puntos de acceso a Internet. Véase "Conexiones de datos activas", p. 37.

Modos de funcionamiento

Una WLAN cuenta con dos modos de funcionamiento: infraestructura y ad-hoc.

El modo de funcionamiento de infraestructura permite comunicaciones de dos tipos: que dispositivos inalámbricos se conecten unos a otros a través de un dispositivo punto de acceso a una WLAN, o que dispositivos inalámbricos se conecten a una LAN por cable a través de un dispositivo punto de acceso a una WLAN.

En el modo de funcionamiento ad-hoc los dispositivos pueden enviar y recibir datos directamente entre ellos.

Gestor de conexiones

Conexiones de datos activas

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Gest. con.** > **Con. datos act.**.

En la vista de conexiones activas figuran las conexiones de datos abiertas:

- llamada de datos
- conexiones de paquetes de datos
- Conexiones WLAN

Nota: El tiempo real de facturación de llamadas del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, etc.

Para finalizar una conexión, seleccione **Opciones** > **Desconectar**. Para cerrar todas las conexiones abiertas, seleccione **Opciones** > **Desconectar todas**.

Para ver los detalles de una conexión, seleccione **Opciones** > **Detalles**. Los detalles que se muestran dependen del tipo de conexión.

Conexiones WLAN disponibles

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Gest. con.** > **WLAN dispon.**.

La vista de las WLAN disponibles muestra una lista de las WLAN que se encuentran dentro del rango de alcance, su modo de red (infraestructura o ad-hoc) y el indicador de intensidad de la señal. Para las redes con cifrado, se muestra , y si su dispositivo tiene una conexión activa en la red, se muestra .

Para ver los detalles de una red, seleccione **Opciones** > **Detalles**.

Para crear un punto de acceso a Internet en una red, seleccione **Opciones** > **Definir pto. acceso**.

Conectividad Bluetooth

Acerca de la conectividad Bluetooth

Puede establecer una conexión sin cables a otros dispositivos compatibles con la conectividad Bluetooth. Entre los dispositivos compatibles se incluyen teléfonos móviles, ordenadores y accesorios como kits manos libres y kits de coche. Utilice la conectividad Bluetooth para enviar imágenes, videoclips, clips de música y de sonido, además de notas; establezca una conexión sin cables a un PC compatible (por ejemplo, para transferir archivos) y conéctese también a una impresora compatible para imprimir imágenes con Impresión de imágenes.

Puesto que los dispositivos que utilizan tecnología inalámbrica Bluetooth se comunican mediante ondas de radio, no es necesario que estén a la vista el uno del otro. Sin embargo, deben encontrarse a una distancia de menos de 10 metros (33 pies), aunque la conexión puede estar sujeta a interferencias de obstáculos, como paredes, o de otros dispositivos electrónicos.

Este dispositivo es compatible con la especificación Bluetooth 2.0 que admite los siguientes perfiles: Advanced Audio Distribution Profile, Audio/Video Remote Control Profile, Basic Imaging Profile, Basic Printing Profile, Dial-up Networking Profile, File Transfer Profile, Hands-Free Profile, Headset Profile, Human Interface Device Profile, Object Push Profile, SIM Access Profile y Synchronization Profile. Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice sólo equipamiento aprobado por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth, o que permiten su activación en segundo plano mientas se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería y acortan su duración.

Cuando el dispositivo está bloqueado, no se puede utilizar la conectividad Bluetooth. Véase "Teléfono y SIM", p. 161.

Ajustes

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Bluetooth**.

Cuando abra la aplicación por primera vez, tendrá que asignarle un nombre al dispositivo. Puede cambiar el nombre más adelante.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Bluetooth** — para establecer una conexión sin cables con otro dispositivo compatible, en primer lugar active la conectividad Bluetooth con la opción **Activado** y después establezca la conexión. Para desactivar la conectividad Bluetooth, seleccione **Desactivado**.
- **Visibilidad mi teléf.** — para permitir que otros dispositivos que utilizan la tecnología inalámbrica Bluetooth puedan detectar su dispositivo, seleccione **Mostrado a todos**. Para fijar un tiempo que una vez transcurrido el mismo la visibilidad cambie de visible a oculto, seleccione **Definir período**. Para ocultar su dispositivo de otros, seleccione **Oculto**.
- **Nombre mi teléfono** — edite el nombre que se muestra de otros dispositivos que utilizan la tecnología inalámbrica Bluetooth.
- **Modo de SIM remota** — para permitir que otro dispositivo, por ejemplo un accesorio compatible de kit de coche, utilice la tarjeta SIM de su dispositivo para conectarse a la red, seleccione **Activado**. Véase "Modo de SIM remota", p. 41.

Sugerencias de seguridad

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Bluetooth**.

Cuando no vaya a utilizar la conectividad Bluetooth, para controlar quién puede detectar su dispositivo y conectarse a él, seleccione **Bluetooth** > **Desactivado** o **Visibilidad mi teléf.** > **Oculto**.

No se empareje o acepte peticiones de conexión de un dispositivo desconocido. De este modo, está protegiendo su dispositivo frente a contenido dañino.

Enviar datos con la conectividad Bluetooth

Es posible tener activas varias conexiones Bluetooth a la vez. Por ejemplo, si está conectado a unos auriculares compatibles, al mismo tiempo también podrá transferir archivos a otro dispositivo compatible.

1. Abra la aplicación en la que esté almacenado el elemento que desea enviar. Por ejemplo, para enviar una imagen a otro dispositivo compatible, abra la aplicación Galería.
2. Seleccione el elemento y **Opciones** > **Enviar** > **Vía Bluetooth**..

   En la pantalla aparecen los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth que se encuentran dentro del rango de alcance. Los iconos de los dispositivos son los siguientes:

   ordenador

   teléfono

   dispositivo de audio o vídeo

   otro dispositivo

   Para interrumpir la búsqueda, seleccione **Parar**.
3. Seleccione el dispositivo al que desee conectarse.
4. Si el otro dispositivo requiere establecer un vínculo previo para poder transmitir datos, suena un tono y se solicita la introducción de un código. Véase "Establecer vínculos entre dispositivos", p. 40.

   Cuando la conexión se ha establecido, aparece **Enviando datos**.

Sugerencia: Durante la búsqueda de dispositivos, algunos sólo pueden mostrar la dirección única (dirección del dispositivo). Para averiguar cuál es la dirección única de su dispositivo, introduzca ***#2820#** en el modo de espera.

Establecer vínculos entre dispositivos

Para establecer vínculos con dispositivos compatibles y ver los dispositivos vinculados, en la vista principal de la conectividad Bluetooth, desplácese a la derecha.

Antes de vincular los dispositivos, debe crear su propio código de acceso (de 1 a 16 dígitos), y ponerse de acuerdo con el propietario del otro dispositivo para utilizar el mismo código. Los dispositivos sin interfaz de usuario tienen un código de acceso establecido en fábrica. El código de acceso sólo se utiliza una vez.

1. Para establecer un vínculo con un dispositivo, seleccione **Opciones** > **Disp. vincul. nuevo**. En la pantalla aparecen los dispositivos que se encuentran dentro del rango de alcance.
2. Seleccione el dispositivo e introduzca el código de acceso. De igual forma, se debe introducir el mismo código de acceso en el otro dispositivo.
3. Algunos accesorios de audio se conectan automáticamente con su dispositivo una vez establecido el vínculo. De otra forma, desplácese hasta seleccionar el accesorio, y seleccione **Opciones** > **Conectar a dispos. audio**.

Los dispositivos vinculados se indican mediante en la búsqueda de dispositivos.

Para configurar un dispositivo como autorizado o no autorizado, desplácese hasta él y configure las siguientes opciones:

- **Fijar como autoriz.** — se pueden establecer conexiones entre su dispositivo y el dispositivo autorizado sin que usted lo sepa. No es necesaria una aceptación o autorización específica. Utilice este estado para sus propios dispositivos, por ejemplo unos auriculares compatibles o su PC, o dispositivos que pertenezcan a alguien en quien confíe. indica los dispositivos autorizados en la vista de dispositivos vinculados.
- **Fijar no autorizado** — las peticiones de conexión desde este dispositivo se deben aceptar de forma separada cada vez.

Para cancelar un vínculo, desplácese hasta el dispositivo y seleccione **Opciones** > **Borrar**.

Si desea cancelar todos los vínculos con dispositivos, seleccione **Opciones** > **Borrar todos**.

Recibir datos con la conectividad Bluetooth

Cuando recibe datos mediante la conectividad Bluetooth, suena un tono y se le pregunta si desea aceptar el mensaje. Si acepta, aparecerá y el elemento se colocará en la carpeta **Buzón entrada** en Mensajes Los mensajes recibidos a través de la conectividad Bluetooth se indican mediante .

Modo de SIM remota

Antes de poder activar el modo de SIM remota, los dos dispositivos deben estar vinculados, con el vínculo iniciado desde el otro dispositivo. Para vincular los dispositivos utilice un código de acceso de 16 dígitos y configure el otro dispositivo como autorizado.

Para utilizar el modo de SIM remota con un accesorio kit de coche compatible, active la conectividad Bluetooth y permita el uso del modo de SIM remota con su dispositivo. Active el modo de SIM remota desde el otro dispositivo.

Si tiene activado el modo de SIM remota en su dispositivo, aparece **Modo de SIM remota** en el modo en espera. La conexión a la red inalámbrica queda desactivada, lo que se representa con el icono ✕ en el área del indicador de intensidad de la señal, y no podrá utilizar los servicios de la tarjeta SIM o las funciones que requieren una cobertura de red celular.

Cuando el dispositivo inalámbrico está en modo SIM remoto, sólo puede usar un accesorio conectado compatible, como un kit de coche, para efectuar o recibir llamadas. A excepción de los números de emergencia programados en el dispositivo durante este modo, su dispositivo inalámbrico no efectuará ninguna llamada. Para efectuar llamadas desde su dispositivo, primero debe salir del modo SIM remoto. Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo para desbloquearlo.

Para salir del modo de SIM remota, pulse la tecla de encendido y seleccione **Salir modo SIM rem.**.

Infrarrojos

A través de infrarrojos puede transferir datos tales como tarjetas de visita, notas de la agenda o archivos multimedia a un dispositivo compatible.

No dirija los rayos infrarrojos directamente a los ojos de las personas, ni permita que interfieran con otros dispositivos de rayos infrarrojos. Este dispositivo es un producto láser de la clase 1.

Para enviar y recibir datos mediante una conexión de infrarrojos, realice lo siguiente:

1. Compruebe que los puertos de infrarrojos de los dispositivos emisor y receptor se apuntan mutuamente y que no hay obstáculos entre ellos. La distancia entre los dos dispositivos es inferior a 1 metro (3 pies).
2. El usuario del dispositivo receptor activa el puerto de infrarrojos.
3. Para activar el puerto de infrarrojos de su dispositivo y recibir datos por infrarrojos, pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Infrarrojos**.
4. El usuario del dispositivo emisor selecciona la función de infrarrojos deseada para iniciar la transferencia de datos.
5. Para enviar datos a través de infrarrojos, busque el archivo deseado en una aplicación o en el

gestor de archivos, y seleccione **Opciones** > **Enviar** > **Vía infrarrojos**.

Si transcurrido 1 minuto desde la activación del puerto de infrarrojos la transferencia de datos no se ha iniciado, se cancela la conexión y es necesario volver a iniciarla.

Todos los elementos recibidos por infrarrojos se colocan en la carpeta **Buzón entrada** de Mensajes. Los nuevos mensajes de infrarrojos se indican mediante .

USB

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **USB**.

Para que el dispositivo pregunte por la finalidad de la conexión cada vez que se conecte un cable compatible, seleccione **Preguntar al conect.**.

Si el modo **Preguntar al conect.** está desactivado o si desea cambiar el modo durante una conexión activa, seleccione **Modo USB** y configure las siguientes opciones:

- **PC Suite** — : utilice aplicaciones de PC de Nokia tales como Nokia NSeries PC Suite, Nokia Lifeblog y Nokia Software Updater.
- **Transferencia datos** — : transfiere datos entre su dispositivo y un PC compatible. También puede utilizar este modo para descargar mapas con la aplicación de PC Nokia Map Loader.
- **Impresión imág.** — : imprime imágenes en una impresora compatible.
- **Reprod. multimedia** — : sincroniza música con el Reproductor de Windows Media.

Conexiones de PC

Puede utilizar su dispositivo con distintas aplicaciones de conectividad y comunicaciones de datos para PC compatibles. Con Nokia Nseries PC Suite se puede, por ejemplo, transferir imágenes entre su dispositivo y un PC compatible.

Siempre debe crear la conexión desde el PC para sincronizarlo con su dispositivo.

Teclado inalámbrico de Nokia

Para configurar un teclado inalámbrico de Nokia o cualquier otro teclado inalámbrico compatible que admita el perfil HID (dispositivos de interfaz humana) Bluetooth para su uso con el dispositivo, utilice la aplicación Teclado inalámbrico. El teclado permite introducir texto de forma cómoda, que la distribución QWERTY completa, de mensajes de texto, correo electrónico y entradas de la agenda.

1. Active la conectividad Bluetooth en el dispositivo.
2. Encienda el teclado.
3. Pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Tecl. inalám.**.
4. Para empezar a buscar dispositivos con conectividad Bluetooth, seleccione **Opciones** > **Buscar teclado**.
5. Seleccione el teclado en la lista y pulse la tecla de desplazamiento para comenzar la conexión.
6. Para establecer un vínculo entre el teclado y el dispositivo, introduzca el código de acceso que desee (de 1 a 9 dígitos) en el dispositivo y el mismo código de acceso en el teclado.

   Para introducir los dígitos del código de acceso, primero debe pulsar la tecla **Fn**.
7. Si se le pide una distribución de teclado, selecciónela en la lista del dispositivo.

Cuando aparezca el nombre del teclado, su estado cambia a **Teclado conectado** y el indicador verde del teclado parpadea lentamente. El teclado ya está preparado para usarse.

Para obtener información detallada sobre el funcionamiento y el mantenimiento del teclado, consulte la guía del usuario.

Módem

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Módem**.

Para conectar su dispositivo como un módem a un PC compatible mediante una conexión de infrarrojos, pulse la tecla de desplazamiento.

Véase " Infrarrojos", p. 42.

Nokia Video Centre

Con Nokia Video Centre (servicio de red), puede descargar y transmitir videoclips en secuencias por el aire desde servicios de vídeo de Internet compatibles, mediante paquetes de datos o con una WLAN. También puede transferir videoclips de un PC compatible al dispositivo, y verlos en Video Centre.

Video Centre admite los mismos formatos de archivo que RealPlayer. Todos los vídeos se reproducen en modo horizontal de forma predeterminada.

Es posible que su dispositivo disponga de servicios predefinidos.

Los proveedores de servicios pueden ofrecer contenidos gratuitos o cobrar una tarifa. Compruebe los precios del servicio o consúltelos al proveedor.

Buscar y ver vídeos

1. Pulse y seleccione **C. vídeos**.
2. Para conectarse a un servicio, desplácese a la izquierda o a la derecha y seleccione el vídeo que desee.

El dispositivo se actualiza y muestra el contenido disponible en el servicio.

3. Para ver vídeos por categorías (si hay disponibles), desplácese a la izquierda o a la derecha para ver otras pestañas.
4. Para ver información acerca de un vídeo, seleccione **Opciones** > **Detalles de vídeo**.
5. Algunos videoclips se pueden transmitir en secuencias por el aire, pero otros primero se deben descargar en el dispositivo. Para descargar un videoclip, seleccione **Opciones** > **Descargar**.

Para transmitir un clip en secuencias o para ver un clip descargado, seleccione **Opciones** > **Reproducir**.

6. Durante la reproducción del clip, utilice las teclas multimedia para controlar el reproductor. Para ajustar el volumen, pulse la tecla de volumen.

Si sale de la aplicación, las descargas continúan en segundo plano. Los vídeos descargados se guardan en **C. vídeos** > **Mis vídeos**.

Para conectarse a Internet para consultar los servicios disponibles que puede añadir a la vista principal, seleccione **Añadir servicios nuevos**.

Vídeos de Internet

Los vídeos de Internet son videoclips distribuidos en Internet mediante servidores de información basados en RSS. Puede añadir nuevos servidores de información a **Vídeos por Internet** en los ajustes.

Puede ver los servidores de información en la carpeta **Vídeos por Internet** de Video Centre.

Para añadir o borrar servidores, seleccione **Opciones** > **Suscripc. distribución**.

Para ver los vídeos disponibles en un servidor, desplácese al mismo y pulse la tecla de desplazamiento.

Para ver información acerca de un vídeo, seleccione **Opciones** > **Detalles de vídeo**.

Para descargar un vídeo, desplácese a él y seleccione **Opciones** > **Descargar**.

Para reproducir el vídeo descargado, pulse la tecla de desplazamiento.

Reproducir vídeos descargados

Los vídeos descargados se guardan en **C. vídeos** > **Mis vídeos**.

Para reproducir un vídeo descargado, pulse la tecla de desplazamiento.

Para reproducir un vídeo descargado en la red propia, seleccione **Opciones** > **Mostrar vía red propia**. La red propia se debe configurar en primer lugar. Véase "Acerca de la red propia", p. 91.

Durante la reproducción del clip, utilice las teclas multimedia para controlar el reproductor. Para ajustar el volumen, pulse la tecla de volumen.

Si no hay suficiente espacio libre en la memoria del dispositivo, la aplicación borra automáticamente algunos de los vídeos más antiguos cuando descarga otros nuevos. indica que los vídeos podrían borrarse pronto.

Para evitar que se borre automáticamente un vídeo seleccione **Opciones** > **Proteger**.

Transferir vídeos desde el PC

Transfiera sus propios vídeos a Video Centre desde dispositivos compatibles con un cable de datos USB compatible.

Sugerencia: Para convertir los archivos de vídeo al formato móvil, también puede usar Nokia Video Manager disponible en Nokia Nseries PC Suite.

Para transferir vídeos desde un PC compatible, siga estos pasos:

1. Para ver su dispositivo en un PC como un dispositivo de memoria masiva (**E:**) con el que pueda transferir todo tipo de archivos de datos, conéctelo con un cable de datos USB compatible.
2. Seleccione **Almacenamiento masivo** como el modo de conexión.
3. Seleccione los vídeos que desee copiar del PC.
4. Transfiera los vídeos a **E:\Mis vídeos** en la memoria masiva del dispositivo.

   Los vídeos transferidos aparecerán en la carpeta **Mis vídeos** en Video Centre. No se mostrarán los archivos de vídeo ni otras carpetas del dispositivo.

Ajustes

En la vista principal de Video Centre, seleccione **Opciones** > **Ajustes** y una de las siguientes opciones:

- **Selección servicio vídeo** — Seleccione los servicios de vídeo que desee que aparezcan en la vista principal de la aplicación. También puede ver los detalles de un servicio de vídeo.

  Algunos servicios requieren un nombre de usuario y una contraseña que envía el proveedor de servicios.
- **Puntos acceso predet.** — Seleccionar los puntos de acceso utilizados para la conexión de datos. El uso de puntos de acceso de paquetes de datos para descargar archivos puede conllevar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.
- **Control de adultos** — Activar el control de adultos para los servicios de vídeo.
- **Memoria preferida** — Indique si los vídeos descargados se guardarán en la memoria del dispositivo o en una memoria masiva. Si la memoria seleccionada se llena, el dispositivo guarda el contenido en la otra memoria, si está disponible. Si no hay suficiente espacio en la otra

memoria, la aplicación elimina automáticamente algunos de los vídeos más antiguos.

- **Miniaturas** — Seleccione si desea ver imágenes en miniatura en las listas de vídeos.

Carpeta Música

Reproductor de música

Aviso: Escuche música a un volumen moderado. La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

El reproductor de música admite formatos de archivo como AAC, AAC+, eAAC+, MP3 y WMA. El reproductor de música no admite necesariamente todas las funciones de un formato de archivo o todas las variaciones de los formatos de archivo.

También puede utilizar el Reproductor de música para escuchar episodios de podcasts. Los podcasts constituyen el método de distribución de contenido de sonido o vídeo a través de Internet mediante las tecnologías RSS o Atom para su reproducción en dispositivos móviles y PC.

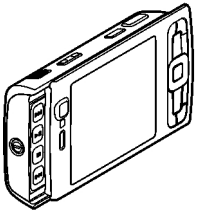
Puede transferir música desde otros dispositivos compatibles al suyo. Véase "Transferir música al dispositivo", p. 52.

Reproducción de una canción o un episodio de podcast

Es posible que deba actualizar la biblioteca de música y de podcasts después de haber actualizado la selección de canciones o podcasts en el dispositivo. Para añadir todos los elementos disponibles a la biblioteca, en la vista principal del Reproductor de música, seleccione **Opciones** > **Actualizar**.

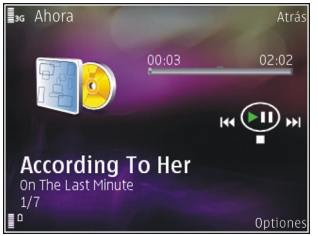
Para reproducir una canción o un episodio de podcast, siga estos pasos:

1. Pulse y seleccione **Música** > **Repr. música**.
2. Seleccione **Música** o **Podcasts**.
3. Seleccione las categorías para navegar por la canción o el episodio de podcast que desee escuchar.
4. Para reproducir los archivos seleccionados, pulse ▶ ❚❚.



Para poner en pausa la reproducción, pulse ▶ ||; para continuar, pulse ▶ || otra vez. Para detener la reproducción, pulse ■.

Para avanzar rápido o rebobinar, mantenga pulsada la tecla ▶▶| o |◀◀.



Para ir al elemento siguiente de la búsqueda, pulse ▶▶|. Para regresar al principio de la canción, pulse |◀◀. Para saltar al elemento anterior, pulse |◀◀ en los dos segundos siguientes al inicio de la canción o del podcast.

Para activar o desactivar la reproducción en orden aleatorio (), seleccione **Opciones** > **Aleatorio**.

Para repetir el elemento actual que está sonando (), todos los elementos (), o para desactivar la repetición, seleccione **Opciones** > **Repetir**.

Si reproduce podcasts, los modos aleatorio y de repetición se desactivarán automáticamente.

Para ajustar el volumen, pulse la tecla de volumen.

Para modificar el tono de reproducción de música, seleccione **Opciones** > **Ecualizador**.

Para modificar el balance y la imagen estéreo o para reforzar los graves, seleccione **Opciones** > **Ajustes de audio**.

Para contemplar una visualización durante la reproducción, seleccione **Opciones** > **Iniciar visualización**.

Para volver al modo en espera y dejar el reproductor de música sonando en segundo plano, pulse la tecla de finalización, o para cambiar a otra aplicación abierta y mantenga pulsada la tecla .

Para cerrar el reproductor, seleccione **Opciones** > **Salir**.

Menú de música

Pulse y seleccione **Música** > **Repr. música** > **Música**.

El menú de música muestra la música disponible. Seleccione la opción que desee en el menú de música para ver todas las canciones, canciones ordenadas o listas de reproducción.

Cuando el Reproductor de música está reproduciendo en segundo plano, pulse la tecla multimedia para abrir la vista Ahora en el menú multimedia.

Listas

Pulse y seleccione **Música** > **Repr. música** > **Música**.

Para ver y gestionar listas de reproducción, en el menú de música, seleccione **Listas**.

Para ver los detalles de la lista de reproducción, seleccione **Opciones** > **Detalles de la lista**.

Crear una lista de reproducción

1. Seleccione **Opciones** > **Crear lista**
2. Introduzca un nombre para la lista de reproducción y seleccione **Aceptar**.
3. Para añadir canciones ahora, seleccione **Sí**; para añadirlas más tarde, seleccione **No**.
4. Si selecciona **Sí**, seleccione los artistas para buscar las canciones que desee incluir en la lista de reproducción. Pulse la tecla de desplazamiento para añadir elementos.

   Para mostrar la lista de canciones correspondiente a un artista, desplácese hacia la derecha. Para ocultar la lista de canciones, desplácese hacia la izquierda.
5. Cuando haya elegido sus canciones, seleccione **Hecho**.

   La lista de reproducción se guarda en la memoria masiva del dispositivo.

Para añadir más canciones en otro momento, con la lista de reproducción abierta, seleccione **Opciones** > **Añadir canciones**.

Para añadir canciones, álbumes, artistas, géneros o compositores a una lista de reproducción desde las distintas vistas del menú de música, seleccione los elementos y **Opciones** > **Añadir a una lista** > **Lista guardada** o **Lista nueva**.

Para eliminar una canción de una lista de reproducción, seleccione **Opciones** > **Eliminar de la lista**. De este modo no se elimina la canción del dispositivo, sólo la quita de la lista de reproducción.

Para reorganizar las canciones de una lista de reproducción, desplácese hasta la canción que desee mover y seleccione **Opciones** > **Reordenar lista**. Para señalar canciones y colocarlas en una nueva posición, utilice la tecla de desplazamiento.

Podcasts

Pulse y seleccione **Música** > **Repr. música** > **Podcasts**.

El menú de podcasts muestra los podcasts disponibles en el dispositivo.

Los episodios de podcast tienen tres estados: no ha se reproducido nunca, se ha reproducido parcialmente y se ha reproducido por completo. Si un episodio se ha reproducido parcialmente, se reproduce desde la última posición de reproducción

la próxima vez que se reproduzca. Si un episodio no se ha reproducido nunca o se ha reproducido por completo, se reproduce desde el principio.

Red propia con reproductor de música

Puede reproducir el contenido almacenado en el dispositivo Nokia de forma remota en dispositivos compatibles de una red propia. También puede copiar archivos desde el dispositivo Nokia en otros dispositivos que estén conectados a la red propia. La red propia se debe configurar en primer lugar. Véase "Acerca de la red propia", p. 91.

Reproducción de una canción o un episodio de podcast de forma remota

1. Pulse y seleccione **Música** > **Repr. música**.
2. Seleccione **Música** o **Podcasts**.
3. Seleccione las categorías para navegar por la canción o el episodio de podcast que desee escuchar.
4. Seleccione la canción o podcast que desee y **Opciones** > **Reproducir** > **Vía red propia**.
5. Seleccione el dispositivo en el que se reproducirá el archivo.

Copiar canciones o podcasts sin cables

Para copiar o transferir archivos multimedia desde su dispositivo a otro dispositivo compatible de la red propia, seleccione un archivo de la Galería y **Opciones** > **Mover y copiar** > **Copiar a red propia** o **Mover a red propia**. No es necesario que esté activado el uso compartido de contenido en los ajustes de la red propia. Véase "Activación del proceso de compartir y definición del contenido", p. 93.

Transferir música al dispositivo

Se puede transferir música desde un PC compatible u otros dispositivos compatibles mediante un cable de datos USB compatible o por conexión Bluetooth.

Requisitos del PC para transferencia de música:

- Sistema operativo Microsoft Windows XP (o posterior).
- Una versión compatible de la aplicación Reproductor de Windows Media. Dispone de información más detallada sobre la compatibilidad del Reproductor de Windows Media en las páginas de producto del dispositivo en el sitio web de Nokia.
- Nokia Nseries PC Suite 1,6 o posterior

Reproductor de Windows Media 10 puede provocar retrasos de reproducción en los archivos protegidos de tecnología WMDRM después de haberse transferido al dispositivo. Visite el sitio web de soporte técnico de Microsoft para obtener una revisión de Reproductor de Windows Media 10 u

obtenga una revisión compatible más reciente de dicho reproductor.

Transferir música desde un PC

Para transferir música, hay tres métodos disponibles:

- Para ver su dispositivo en un PC como un dispositivo de memoria masiva con el que pueda transferir todo tipo de archivos de datos, conéctelo con un cable de datos USB compatible o use la conectividad Bluetooth. Si va a usar el cable USB, seleccione **Almacenamiento masivo** como modo de conexión.
- Para sincronizar música con el Reproductor de Windows Media, conecte el cable de datos USB compatible y seleccione **Reprod. multimedia** como modo de conexión.
- Para usar Nokia Music Manager en Nokia Nseries PC Suite, conecte el cable de datos USB compatible y seleccione **PC Suite** como modo de conexión.

Utilice los modos **Almacenamiento masivo** y **Reprod. multimedia** para transferir archivos a la memoria masiva del dispositivo.

Para cambiar el modo de conexión USB predeterminado, pulse y seleccione **Herramientas** > **USB** > **Modo USB**.

Si transfiere música mediante el modo de transferencia **Almacenamiento masivo** o **PC Suite**, tendrá que actualizar la discoteca después de que haya actualizado la selección de canciones del dispositivo.

Para actualizar la discoteca, en el menú de música, seleccione **Opciones** > **Actualizar Discoteca**.

Tanto el Reproductor de Windows Media como Nokia Music Manager en Nokia Nseries PC Suite se han optimizado para transferir archivos de música. Para obtener información acerca de la transferencia de música con Nokia Music Manager, consulte función de ayuda de Nokia Nseries PC Suite o visite las páginas de soporte de Nokia.

Transferir con el Reproductor de Windows Media

Las funciones de la sincronización de música pueden variar entre distintas versiones de la aplicación Reproductor de Windows Media. Para obtener más información, consulte las guías y la ayuda correspondientes del Reproductor de Windows Media.

Sincronización manual

Después de conectar el dispositivo a un PC compatible, seleccione la sincronización manual. Si no hay suficiente memoria libre en el dispositivo, Reproductor de Windows Media selecciona la sincronización manual automáticamente. Con la

sincronización manual, puede elegir las canciones y las listas de reproducción que desea mover, copiar o eliminar.

1. Una vez conectado su dispositivo con el Reproductor de Windows Media, selecciónelo en el panel de navegación de la parte derecha, si es que hay más de un dispositivo conectado.
2. En el panel de navegación de la izquierda, busque los archivos de música en el PC que desee sincronizar.

   Compruebe que el panel de la lista contenga los archivos que desea sincronizar y que hay suficiente memoria libre en el dispositivo. Véase "Gestor de archivos", p. 156.
3. Para quitar canciones o álbumes, seleccione un elemento de la lista, haga clic con el botón derecho y seleccione **Eliminar de la lista**.
4. Para iniciar la sincronización, haga clic en **Iniciar sinc.**.

Sincronización automática

Para cambiar la opción predeterminada de transferencia de archivos en el Reproductor de Windows Media, haga clic en **Definir sinc.** y active la casilla de verificación **Sinc. dispositivo automáticamente**.

Si activa la casilla de verificación **Sinc. dispositivo automáticamente** y conecta su dispositivo, la discoteca de su dispositivo se actualiza automáticamente a partir de las listas de reproducción seleccionadas en el Reproductor de Windows Media.

Si no se ha seleccionado ninguna lista de reproducción, la discoteca del PC al completo queda seleccionada para sincronización. Es posible que la discoteca del PC sea muy grande y no queda en la memoria y en memoria masiva del dispositivo. Consulte la ayuda del Reproductor de Windows Media para obtener más información.

Tienda de música de Nokia

En la Tienda de música de Nokia (servicio de red) puede buscar, examinar y comprar música para descargarla en su dispositivo. Para comprar música, primero necesitará registrarse en el servicio.

Para comprobar la disponibilidad de la Tienda de música de Nokia en su país, visite www.nokia.com/music.

Debe tener un punto de acceso a Internet válido en el dispositivo para acceder a PersonNameProductIDla Tienda de música de Nokia.

Para abrir la Tienda de música de Nokia, pulse y seleccione **Música** > **T. música**.

Para buscar más música en diferentes categorías del menú de música, seleccione **Opciones** > **Buscar en Tienda música**.

Ajustes de Tienda de música de Nokia

La disponibilidad y la apariencia de los ajustes de la tienda de música pueden variar. Puede ser que los ajustes se hayan predefinido y no se puedan modificar. Si los ajustes no están predefinidos, es posible que se le pida que seleccione el punto de acceso que se utilizará al conectarse a la tienda de música. Para elegir el punto de acceso, seleccione **Pto. acc. predet.**.

En la tienda de música, tal vez pueda editar los ajustes si selecciona **Opciones** > **Ajustes**.

Visual Radio

Puede utilizar Visual Radio como una radio FM tradicional con sintonización automática y emisoras guardadas, o bien con información visual paralela relacionada con el programa de radio en la pantalla, si sintoniza emisoras que ofrecen el servicio Visual Radio. Dicho servicio emplea paquetes de datos (servicio de red).

Aviso: Escuche música a un volumen moderado. La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Cuando Visual Radio se abre por primera vez, un asistente le ayudará a guardar las emisoras de radio locales (servicio de red).

Si no dispone de acceso al servicio Visual Radio, es posible que los operadores y las emisoras de radio de su zona no admitan Visual Radio.

Escuchar la radio

La radio FM depende de una antena distinta de la antena del dispositivo inalámbrico. Para que la radio FM funcione correctamente, es preciso conectar un equipamiento o unos auriculares compatibles al dispositivo.

Pulse y seleccione **Música** > **Radio**.

Tenga en cuenta que la calidad de la emisión de radio depende de la cobertura de la emisora en dicha zona.

Normalmente se puede hacer una llamada o responder a una llamada entrante mientras se escucha la radio. La radio se silencia cuando hay una llamada activa.

Para iniciar la búsqueda de una emisora de radio, seleccione o . Para cambiar la frecuencia manualmente, seleccione **Opciones** > **Sintonización manual**.

Si anteriormente ha guardado emisoras de radio, para ir a la emisora guardada siguiente o anterior, seleccione o .

Para ajustar el volumen, pulse la tecla de volumen.

Para escuchar la radio con el altavoz, seleccione **Opciones** > **Activar altavoz**.

Para ver las emisoras disponibles por ubicación, seleccione **Opciones** > **Directorio de canales** (servicio de red).

Para guardar en la lista de emisoras la emisora actualmente sintonizada, seleccione **Opciones** > **Guardar canal**. Para ver la lista de emisoras guardadas, seleccione **Opciones** > **Canales**.

Para volver al modo en espera y dejar la radio FM reproduciéndose en segundo plano, seleccione **Opciones** > **Reproducir en 2º plano**.

Ver contenido visual

Para comprobar la disponibilidad y los costes, así como para suscribirse al servicio, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para ver el contenido visual disponible de una emisora sintonizada, seleccione o bien **Opciones** > **Iniciar servicio visual**. Si no se ha guardado el identificador de servicio visual para la emisora, introdúzcalo o seleccione **Recuperar** para buscarlo en el directorio de emisoras (servicio de red).

Cuando se establece la conexión con el servicio visual, la pantalla muestra el contenido visual actual.

Emisoras guardadas

Para ver la lista de emisoras guardadas, seleccione **Opciones** > **Canales**.

Para escuchar una emisora guardada, seleccione **Opciones** > **Canal** > **Escuchar**. Para ver el contenido visual disponible para una emisora con servicio Visual Radio, seleccione **Opciones** > **Canal** > **Iniciar servicio visual**.

Para cambiar los detalles de una emisora, seleccione **Opciones** > **Canal** > **Editar**.

Ajustes

Pulse y seleccione **Música** > **Radio**.

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** y alguna de las siguientes opciones:

- **Tono inicial** — : indique si se reproduce un tono cuando se inicia la aplicación.
- **Inicio auto de servicio** — : para que el servicio Visual Radio se inicie automáticamente cuando se sintonice una emisora guardada que ofrezca este servicio, seleccione**Sí**.

- **Punto de acceso** — : seleccione el punto de acceso utilizado para la conexión de datos. No se necesita un punto de acceso para utilizar la aplicación como una radio FM normal.
- **Región actual** — : seleccione la región en la que se encuentra actualmente. Este ajuste sólo se muestra si no hay cobertura de red al iniciarse la aplicación.

Nokia Podcasting

Con la aplicación Nokia Podcasting (servicio de red) se puede buscar, detectar, suscribirse y descargar archivos de audio (podcasts) a través del aire, así como reproducir, gestionar y compartir podcasts de sonido y vídeo con el dispositivo.

Aviso: Escuche música a un volumen moderado. La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Ajustes

Antes de utilizar Nokia Podcasting, configure los ajustes de conexión y descarga.

El método de conexión recomendado es WLAN. Consulte a su proveedor de servicios los términos y las tarifas de servicio antes de utilizar otras conexiones. Por ejemplo, un plan de datos de tarifa plana puede permitir grandes transferencias de datos por una tarifa mensual.

Ajustes de conexiones

Para editar los ajustes de conexión, pulse y seleccione **Música** > **Podcasting** > **Opciones** > **Ajustes** > **Conexión**. Defina lo siguiente:

- **Punto acceso pred.** — Seleccione el punto de acceso para definir la conexión a Internet.
- **URL servicio búsqueda** — Defina el servicio de búsqueda de podcasts que se utilizará en las búsquedas.

Ajustes de descarga

Para editar los ajustes de descarga, pulse y seleccione **Música** > **Podcasting** > **Opciones** > **Ajustes** > **Descargar**. Defina lo siguiente:

- **Guardar en** — Defina la ubicación donde desea guardar los podcasts. Para utilizar el espacio de almacenamiento de una forma óptima, se recomienda el uso de la memoria masiva.
- **Intervalo actualización** — Defina la frecuencia de actualización de los podcasts.
- **Próxima fecha actualiz.** — Defina la fecha de la siguiente actualización automática.
- **Próxima hora actualiz.** — Defina la hora de la siguiente actualización automática.

Las actualizaciones automáticas sólo se producirán si se selecciona un punto de acceso predeterminado específico y Nokia Podcasting está en ejecución. Si Nokia Podcasting no se está ejecutando, las actualizaciones automáticas no se activarán.

- **Límite de descarga (%)** — Defina el tamaño de la memoria que se utiliza para las descargas de podcasts.
- **Si se excede el límite** — Defina lo que sucederá si las descargas exceden el límite de descarga.

La configuración de la aplicación para recuperar podcasts automáticamente puede implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Para restaurar los ajustes predeterminados, seleccione **Opciones** > **Restaurar predeterm.** en la vista de ajustes.

Buscar

Con la búsqueda puede encontrar podcasts por palabra clave o título.

El motor de búsqueda utiliza el servicio de búsqueda de podcasts configurado en **Podcasting** > **Opciones** > **Ajustes** > **Conexión** > **URL servicio búsqueda**.

Para buscar los podcasts, pulse , seleccione **Música** > **Podcasting** > **Buscar** e introduzca las palabras clave que desee.

Sugerencia: Con la búsqueda se examinan los títulos de los podcasts y las palabras clave de las descripciones, no los episodios específicos. Los temas generales, como fútbol o hip-hop, normalmente ofrecen mejores resultados que un equipo o artista específico.

Para suscribirse a canales marcados y añadirlos a los podcasts, seleccione **Suscribir**. También puede añadir un podcast si lo selecciona.

Para iniciar una nueva búsqueda, seleccione **Opciones** > **Nueva búsqueda**.

Para ir al sitio web del podcast, seleccione **Opciones** > **Abrir página Web** (servicio de red).

Para ver los detalles de un podcast, seleccione **Opciones** > **Descripción**.

Para enviar podcasts seleccionados a otro dispositivo compatible, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Directorios

Los directorios sirven de ayuda para encontrar nuevos episodios de podcast a los que suscribirse.

Para abrir directorios, pulse y seleccione **Música** > **Podcasting** > **Directorios**.

El contenido de los directorios cambia. Seleccione la carpeta de directorio que desea para actualizarla (servicio de red). Cuando cambie el color de la carpeta, pulse la tecla de desplazamiento de nuevo para abrirla.

Los directorios pueden incluir los principales podcasts enumerados por popularidad o carpetas temáticas.

Para abrir el tema de carpeta que desee, pulse la tecla de desplazamiento. Se muestra una lista de podcasts.

Para suscribirse a un podcast, seleccione el título y pulse la tecla de desplazamiento. Después de haberse suscrito a los episodios de un podcast, puede descargarlos, gestionarlos y reproducirlos en el menú de podcasts.

Para añadir un nuevo directorio o carpeta, seleccione **Opciones** > **Nuevo** > **Directorio Web** o **Carpeta**. Seleccione un título, la dirección URL del archivo .opml (lenguaje de marcado de procesador de contorno) y **Hecho**.

Para editar la carpeta, enlace web o directorio web, seleccione **Opciones** > **Editar**.

Para importar un archivo .opml almacenado en el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Importar archivo OPML**. Seleccione la ubicación del archivo e impórtelo.

Para enviar una carpeta de directorio como un mensaje multimedia o mediante conectividad Bluetooth, seleccione la carpeta y **Opciones** > **Enviar**.

Cuando reciba un mensaje con un archivo .opml mediante conectividad Bluetooth, abra el archivo para guardarlo en la carpeta **Recibidos** de los directorios. Abra la carpeta para suscribirse a cualquiera de los vínculos para añadirlos a los podcasts.

Descargas

Después de haberse suscrito a un podcast, desde los directorios, búsqueda o introduciendo una dirección URL, puede gestionar, descargar y reproducir episodios en **Podcasts**.

Para ver los podcasts a los que se ha suscrito, seleccione **Podcasting** > **Podcasts**.

Para ver títulos de episodio individuales (un episodio es un archivo multimedia concreto de un podcast), seleccione el título del podcast.

Para iniciar una descarga, seleccione el título del episodio. Para descargar o continuar la descarga de episodios seleccionados o marcados, elija **Opciones** > **Descargar** o **Continuar descarga**. Puede descargar varios episodios a la vez.

Para reproducir una parte de un podcast durante una descarga o una descarga parcial, seleccione **Podcasts** > **Opciones** > **Reproducir muestra**.

Los podcasts descargados por completo se pueden encontrar en la carpeta **Podcasts**, pero no se muestran hasta que la biblioteca se ha actualizado.

Reproducir y administrar podcasts

Para mostrar los episodios disponibles del podcast seleccionado, elija **Opciones** > **Abrir**. En cada episodio se muestra el formato de archivo, el tamaño del archivo y el tiempo de la carga.

Cuando el podcast está completamente descargado, para reproducir el episodio completo, seleccione **Podcasts** > **Opciones** > **Reproducir** o pulse y seleccione **Música** > **Repr. música** > **Podcasts**.

Para actualizar el podcast seleccionado o los podcasts marcados, para un nuevo episodio, seleccione **Opciones** > **Actualizar**.

Para detener la actualización, seleccione **Opciones** > **Parar actualización**.

Para añadir un podcast nuevo mediante la dirección URL del podcast, seleccione **Opciones** > **Podcast nuevo**. Si tiene definido un punto de acceso o si durante una conexión de paquete de datos se le pide que introduzca un nombre de usuario y una contraseña, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Para editar la dirección URL del podcast seleccionado, elija **Opciones** > **Editar**.

Para borrar un podcast descargado o los podcasts marcados del dispositivo, seleccione **Opciones** > **Borrar**.

Para enviar el podcast seleccionado o los podcasts marcados a otro dispositivo compatible como archivos .opml como un mensaje multimedia o mediante conectividad Bluetooth, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para actualizar, borrar y enviar un grupo de podcasts seleccionados a la vez, seleccione **Opciones** > **Marcar/Anular marcar**, marque los podcasts que desee y seleccione **Opciones** para elegir la acción deseada.

Para abrir el sitio web del podcast (servicio de red), seleccione **Opciones** > **Abrir página Web**.

Algunos podcasts proporcionan la oportunidad de interactuar con los creadores mediante comentarios y votos. Para conectarse a Internet para realizar esta acción, seleccione **Opciones** > **Ver comentarios**.

Carpeta multimedia

RealPlayer

Con RealPlayer, puede reproducir videoclips o transmitir archivos multimedia en secuencias por el aire sin tener que guardarlos primero en el dispositivo.

RealPlayer admite archivos con extensiones como .3gp, .mp4 o .rm. No obstante, RealPlayer no admite necesariamente todos los formatos de archivo o sus variantes.

Cuando la reproducción está activa, en la vista horizontal, utilice las teclas multimedia para controlar el reproductor.

Reproducir videoclips

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Multimedia** > **RealPlayer**.

1. Para reproducir el archivo multimedia guardado, seleccione **Opciones** > **Abrir** y configure las siguientes opciones:
   - **Últimos clips** — : para reproducir uno de los seis últimos archivos abiertos en RealPlayer.
   - **Clip guardado** — : para reproducir un archivo guardado en la Galería.
2. Desplácese a un archivo y pulse la tecla de desplazamiento para reproducirlo.

Para ajustar el volumen, use la tecla de volumen.

Transmitir contenido en secuencias por el aire

Muchos proveedores de servicios requieren el uso de un punto de acceso a Internet (IAP) como punto de acceso predeterminado. Otros permiten utilizar un punto de acceso WAP.

En RealPlayer, sólo podrá abrir direcciones URL del tipo rtsp://. Sin embargo, RealPlayer reproduce un archivo .ram al abrir un enlace http a dicho archivo desde un navegador.

Para transmitir contenido en secuencias por el aire (servicio de red), seleccione un enlace de secuencias que se haya guardado en la Galería o en una página web, o que haya recibido en un mensaje de texto o multimedia. Antes de que se empiece a transmitir el contenido activo, el dispositivo se conecta a la página e inicia la carga del contenido. El contenido no se guarda en su dispositivo.

Ajustes de RealPlayer

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Multimedia** > **RealPlayer**.

Quizás reciba algunos ajustes de RealPlayer de su proveedor de servicios en un mensaje especial. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** y alguna de las siguientes opciones:

- **Vídeo** — Seleccione si los videoclips se repiten automáticamente después de que terminen de reproducirse.
- **Streaming** — : para decidir si va a utilizar un servidor proxy, cambiar el punto de acceso predeterminado y definir el rango de puertos utilizado durante la conexión. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos.

Adobe Flash Player

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Multimedia** > **Repr. Flash**.

Utilice Adobe Flash Player para ver, reproducir e interactuar con archivos flash compatible diseñados para dispositivos móviles.

Para abrir un archivo flash, desplácese a él y selecciónelo.

Nokia Lifeblog

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Multimedia** > **Lifeblog**.

Acerca de Nokia Lifeblog

Lifeblog es una combinación de software para PC y para teléfono móvil que guarda un diario multimedia de los elementos recopilados con su dispositivo. Lifeblog organiza sus fotos, vídeos, sonidos, mensajes de texto, mensajes multimedia y artículos de bitácora blogs por orden cronológico para que pueda navegar, buscar, compartir, publicar y hacer copias de seguridad de toda clase de contenido. Tanto Nokia Lifeblog para el PC como Nokia Lifeblog para móvil le permiten enviar sus elementos o publicarlos para que estén a disposición de otras personas.

Lifeblog para móvil realiza un seguimiento de sus elementos multimedia automáticamente. Utilice Lifeblog en su dispositivo para examinar sus elementos, enviarlos a otras personas, o publicarlos en la web. Conecte el dispositivo a un PC compatible a través de la tecnología Bluetooth o mediante un cable de datos USB compatible, y transfiera o

sincronice con su PC compatible los elementos que guarda en su dispositivo.

Lifeblog para PC le facilita la búsqueda y la navegación por los elementos que ha recopilado con el teléfono. Con tan sólo pulsar un botón, y gracias a la conectividad Bluetooth o a un cable de datos USB compatible, podrá comprobar como sus fotos, vídeos, mensajes de texto y mensajes multimedia favoritos se transfieren nuevamente al dispositivo.

Como medida de protección, puede realizar copias de seguridad de la base de datos de Nokia Lifeblog en el disco duro del PC compatible así como en discos CD y DVD, en unidades extraíbles y en unidades de red compatibles. Además, puede enviar elementos a la bitácora (llamada también weblog o blog).

Para obtener más información acerca de los servicios de weblog y su compatibilidad con Nokia Lifeblog, visite www.nokia.com/lifeblog, o bien, pulse **F1** en la aplicación Nokia Lifeblog del PC para abrir la ayuda de Nokia Lifeblog.

Instalación en el PC

Para poder instalar Nokia Lifeblog en un PC compatible, se necesita lo siguiente:

- PC con procesador Intel Pentium de 1 GHz o equivalente, 128 MB de RAM
- 400 MB de espacio libre en el disco duro (si se requiere instalar Microsoft DirectX y Nokia Nseries PC Suite)
- Capacidad gráfica de 1024 x 768 y color de 24 bits
- Tarjeta gráfica de 32 MB
- Microsoft Windows 2000 o Windows XP

Para instalar Nokia Lifeblog en el PC, siga estos pasos:

1. Inserte el CD-ROM o el DVD-ROM suministrado con el dispositivo.
2. Instale Nokia Nseries PC Suite (incluye los controladores del cable adaptador de conectividad Nokia para la conexión USB).
3. Instale Nokia Lifeblog para PC.

Si Microsoft DirectX 9.0 no está instalado en su PC, se instalará al mismo tiempo que Nokia Lifeblog para PC.

Conectar el dispositivo y el PC

Para conectar el dispositivo a un PC compatible mediante el cable USB, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que tiene instalado Nokia Nseries PC Suite.
2. Conecte el cable de datos USB al dispositivo y al PC.

El modo USB debe ser **PC Suite**. Véase "USB", p. 43. Cuando conecte el dispositivo al PC por primera vez después de haber instalado Nokia Nseries PC Suite, el PC instalará el controlador específico para su dispositivo. Esta operación puede durar unos minutos.

3. Inicie la aplicación Nokia Lifeblog para PC.

Para conectar el dispositivo a un PC compatible utilizando la tecnología inalámbrica Bluetooth, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que tiene instalado Nokia Nseries PC Suite en el PC.
2. Asegúrese de que ha vinculado el dispositivo y el ordenador mediante conectividad Bluetooth con **Conexión** en Nokia Nseries PC Suite.
3. Active Bluetooth en el dispositivo y en el PC. Véase "Ajustes", p. 39.

Copiar elementos

Para copiar elementos nuevos o modificados del dispositivo al PC, y para copiar elementos seleccionados del PC al dispositivo:

1. Conecte el dispositivo al PC.
2. Inicie la aplicación Nokia Lifeblog en el PC.
3. En la aplicación Nokia Lifeblog para PC, seleccione **Archivo** > **Copiar del teléfono y al teléfono**.

Los elementos nuevos del dispositivo se copiarán al PC. Los elementos de la ficha **Al teléfono** en el ordenador se copian en el dispositivo.

Exam. escala tiempo/favor.

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Multimedia** > **Lifeblog**.

Al iniciar Nokia Lifeblog en su dispositivo, se abre la vista de escala de tiempo, donde se muestran los elementos multimedia guardados.

Para abrir los favoritos guardados, seleccione **Opciones** > **Ver Favoritos**.

Al iniciar Nokia Lifeblog en el PC, hay varias maneras de desplazarse por las vistas de escala de tiempo y de favoritos. El modo más rápido es mover el indicador deslizante y desplazarlo hacia delante o hacia atrás. Otras posibilidades son: hacer clic en la barra con las fechas para seleccionar una fecha, utilizar la función 'Ir a fecha', o utilizar las teclas de dirección.

Publicar en la Web

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Multimedia** > **Lifeblog**.

Para compartir sus mejores elementos de Nokia Lifeblog, envíelos a su blog en Internet para que otras personas puedan verlos.

En primer lugar, debe crear una cuenta en un servicio de blogs en Internet, crear uno o más blogs que utilizará como destino de sus publicaciones y añadir la cuenta de blog a la aplicación Nokia Lifeblog. El servicio de alojamiento de blogs recomendado para Nokia Lifeblog es TypePad de Six Apart, en www.typepad.com.

En su dispositivo, para agregar la cuenta de blog en Nokia Lifeblog, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Bitácora**. En el ordenador, para editar las cuentas, seleccione **Archivo** > **Gestor de cuentas de blog...**.

Publicar elementos en la web desde el dispositivo

1. En la **Cronología** o **Favoritos**, seleccione los elementos que desea publicar en la web.
2. Seleccione **Opciones** > **Publicar en la Web**

   La primera vez que utilice esta función, Nokia Lifeblog recuperará una lista de blogs del servidor de blogs.

   Se abrirá el cuadro de diálogo de publicación de blogs.
3. Seleccione el blog que desea utilizar en la lista **Publicar en:** Si ha creado nuevos blogs, para actualizar la lista, seleccione **Opciones** > **Act. lista bitácoras**.
4. Escriba un título y una leyenda para el artículo publicado. También puede escribir una descripción o un texto más largo en el campo de texto principal.
5. Cuando haya terminado, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Publicar elementos en la web desde el PC

1. En la escala de tiempo o en favoritos, seleccione los elementos (hasta 50) que desea publicar en la web.
2. Seleccione **Archivo** > **Publicar en la Web...**.
3. Escriba un título y una leyenda para el artículo publicado. También puede escribir una descripción o un texto más largo en el campo de texto principal.
4. Seleccione en la lista **Publicar en:** la bitácora que desea publicar.
5. Cuando haya terminado, haga clic en **Enviar**.

Importar elementos

Además de las imágenes en formato .jpg de su dispositivo, también puede importar a Nokia Lifeblog imágenes .jpg, videoclips .3gp y .mp4, archivos de sonido .amr y archivos de texto .txt de otras fuentes (como, por ejemplo, un CD, DVD o carpetas del disco duro del PC compatible).

Para importar imágenes o vídeos de un ordenador compatible a Nokia Lifeblog para PC, siga los siguientes pasos:

1. En la vista de escala de tiempo o de favoritos, seleccione **Archivo** > **Importar del PC...**.
2. Examine la lista para encontrar el archivo de imagen o vídeo, o el archivo de texto o sonido de la lista, o navegue por otras carpetas para encontrar el archivo que desee importar. Use la lista **Buscar en** para examinar las demás unidades o dispositivos.
3. Seleccione una carpeta, o uno o varios archivos. Puede ver su contenido en el panel de vista previa.
4. Para importar la carpeta (incluidas las subcarpetas) o los archivos seleccionados, haga clic en **Abrir**.

Claves de activación

Para ver las claves de activación de derechos digitales almacenadas en su dispositivo, pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Multimedia** > **Claves act.**.

Gestión de derechos digitales

Para proteger sus derechos de propiedad intelectual, incluidos los copyrights, los propietarios de contenido pueden usar distintas clases de tecnologías para la gestión de derechos digitales (DRM). Este dispositivo usa varios tipos de software DRM para acceder al contenido protegido mediante DRM. Con este dispositivo puede acceder a contenido protegido con WMDRM 10, OMA DRM 1.0 y OMA DRM 2.0.. Si algún software DRM no logra proteger el contenido, los propietarios del contenido pueden solicitar que se revoque la capacidad de ese software DRM para acceder a nuevo contenido protegido mediante DRM. La revocación también puede evitar la renovación de dicho contenido que ya esté presente en su dispositivo. La revocación del software DRM no afecta al uso de contenido protegido con otros tipos de DRM o al uso de contenido no protegido mediante DRM.

El contenido protegido mediante la gestión de derechos digitales (DRM) se suministra con una clave de activación asociada que define sus derechos a usar el contenido.

Si su dispositivo posee contenido protegido mediante DRM OMA, use la función de copia de seguridad de Nokia PC Suite para hacer una copia de seguridad de las claves de activación y del contenido. Otros métodos de transferencia puede que no transfieran las claves de activación, y éstas deben restaurarse con el contenido para poder continuar utilizando el contenido protegido mediante DRM OMA una vez formateada la memoria del dispositivo. En el supuesto de que los archivos del dispositivo se dañaran, puede que también necesite restaurar las claves de activación.

Si su dispositivo posee contenido protegido mediante WMDRM, tanto las claves de activación como el contenido se perderán en caso de que la memoria del dispositivo sea formateada. En el supuesto de que los archivos del dispositivo se dañaran, puede que también pierda las claves de activación y el contenido. La pérdida de las claves de activación o del contenido puede limitar su capacidad para volver a usar el mismo contenido en el dispositivo. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Es posible que algunas claves de activación estén conectadas a una tarjeta SIM específica y que sólo se pueda acceder al contenido protegido si se inserta la tarjeta SIM en el dispositivo.

En la vista principal de las claves de activación, seleccione una de las siguientes opciones:

- **Claves válidas** — para ver las claves que se encuentran conectadas a uno o varios archivos multimedia y aquellas cuyo período de validez todavía no se ha iniciado.
- **Claves no válid.** — para ver las claves que no son válidas; el plazo para utilizar el archivo multimedia ya ha caducado o existe un archivo multimedia protegido en el dispositivo, pero no tiene conectada ninguna clave de activación.
- **No en uso** — para ver las claves que no tienen conectado ningún archivo multimedia en el dispositivo.

Para adquirir más tiempo de utilización o ampliar el período de uso de un archivo multimedia, seleccione una clave de activación no válida y **Opciones** > **Obtener clave nueva**. Las claves de activación no se pueden actualizar si no se ha habilitado la función de recepción de mensajes de servicio web. Véase "Ajustes de los mensajes del servicio Web ", p. 128.

Para ver información detallada, como el estado de validez y la posibilidad de enviar el archivo, desplácese hasta una tecla de activación y pulse la tecla de desplazamiento.

Grabadora

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Multimedia** > **Grabadora**.

Con la Grabadora puede memorandos hablados y conversaciones telefónicas.

Para grabar una conversación telefónica, abra la Grabadora durante una llamada de voz. Ambas partes oirán un tono cada 5 segundos durante la grabación.

Cámara

Para activar la cámara principal, mantenga pulsada la tecla de captura o pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Cámara**.

Para cerrar la cámara principal, pulse **Salir**.

Acerca de la cámara

El Nokia N95 8GB dispone de dos cámaras: una cámara principal de alta resolución en la parte trasera del dispositivo (la cámara principal, hasta 5 megapíxeles, en modo horizontal) y otra de menor resolución en la parte frontal (la cámara secundaria en modo vertical). Puede utilizar ambas cámaras para capturar imágenes fijas y grabar vídeo.

Su dispositivo admite una resolución de captura de imágenes de 2592 x 1944 píxeles. La resolución de imagen en esta guía puede aparecer distinta.

Las imágenes y los videoclips se guardan automáticamente en **Imágenes y víd.** en la Galería. Las cámaras generan imágenes .jpeg. Los videoclips se graban en formato MPEG-4 con la extensión de archivo .mp4, o en formato 3GPP con la extensión . 3gp (calidad para compartir). Véase "Ajustes de vídeo", p. 80.

Puede enviar imágenes y videoclips en un mensaje multimedia, como archivo adjunto de correo o mediante otro método de conexión, como Bluetooth o LAN inalámbrica. También puede cargarlas a un álbum en línea compatible. Véase "Compartir imágenes y vídeos en línea", p. 90.

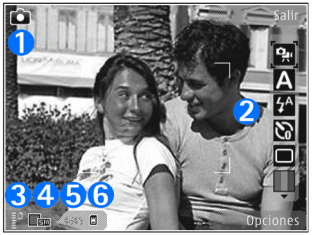
Para optimizar el tamaño de la imagen o videoclip que se enviará, seleccione la calidad adecuada de imagen o vídeo en los ajustes de la cámara. Consulte con su proveedor de servicios cuál es el límite de tamaño para los mensajes MMS y de correo electrónico.

Captura de fotos

Para activar la cámara principal, mantenga pulsada la tecla de captura o pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Cámara**.

Indicadores de la cámara de imágenes fijas

En el visor de la cámara de imágenes fijas, aparece lo siguiente:



1 — Indicador de modo de captura

2 — Barra de herramientas activa. La barra de herramientas no se muestra durante la captura de fotos. Véase "Barra de herramientas activa", p. 70.

3 — Indicador de nivel de carga de la batería

4 — Indicador de resolución de imagen, que muestra si la calidad de la imagen es **Imprimir 5M - Alta**, **Imprimir 3M - Media**, **Imprimir 2M - Media**, **Correo 0.8M - Media** o **MMS 0.3M - Baja**. Cuando se amplía una foto, su resolución cambiar al valor mínimo, pero el indicador de resolución de imagen es el mismo.

5 — Contador de imágenes, que muestra una estimación del número de imágenes que se pueden capturar con el ajuste de calidad de imagen y la memoria en uso seleccionados. El contador no se muestra durante la captura de fotos.

6 — Indicadores de la memoria del dispositivo y de la memoria masiva, que muestran dónde se guardan las imágenes.

Barra de herramientas activa

La barra de herramientas activa facilita el acceso directo a diversos elementos y ajustes antes y después de hacer una foto o grabar un vídeo. Desplácese a los elementos, y selecciónelos pulsando la tecla de desplazamiento. También se puede definir cuándo la barra de herramientas activa es visible en la pantalla.

Los ajustes de la barra de herramientas activa vuelven a los valores predeterminados al cerrar la cámara.

Para ver la barra de herramientas activa antes y después de hacer una foto o grabar un vídeo, seleccione **Opciones** > **Mostrar iconos**. Para ver la barra de herramientas activa sólo cuando la necesite, seleccione **Opciones** > **Ocultar iconos**. Sólo se muestran en pantalla los indicadores de nivel de batería y el modo de captura. Para activar la barra de herramientas activa, pulse la tecla de desplazamiento. La barra de herramientas está visible durante 5 segundos.

Antes de hacer una foto o grabar un vídeo, en la barra de herramientas activa, seleccione entre las opciones siguientes:

para cambiar entre los modos de vídeo y fotografía.

para seleccionar la escena.

para seleccionar el modo flash (sólo para fotos).

para activar el temporizador (sólo para fotos). Véase "Para salir en la foto: temporizador", p. 74.

para activar el modo de secuencia (sólo para fotos). Véase "Hacer fotos en una secuencia", p. 74.

para seleccionar un efecto de color.

para mostrar u ocultar la cuadrícula del visor (sólo para fotos).

para ajustar el balance del blanco.

para activar la compensación de la exposición (sólo para fotos).

para activar la nitidez (sólo para fotos).

para activar el contraste (sólo para fotos).

para ajustar la sensibilidad a la luz (sólo para fotos).

Los iconos cambian para reflejar el estado actual de los ajustes.

Las opciones disponibles varían según el modo de captura y la vista en la que se encuentre. Véase "Después de hacer una foto", p. 72. Véase "Después de grabar un vídeo", p. 77. La barra de herramientas activa de la Galería tiene opciones distintas. Véase "Barra de herramientas activa", p. 84.

Hacer fotos

Antes de hacer una foto, tenga en cuenta lo siguiente:

- Para efectuar ajustes de iluminación y color, use la tecla de desplazamiento para moverse por la barra de herramientas activa. Véase "Ajustes conf.: color e ilumin.", p. 79. El tiempo que se tarda en guardar la imagen capturada podría ser más largo si cambia los ajustes de zoom, iluminación o color.
- Para liberar memoria para nuevas fotos, haga copia de seguridad de los archivos en un PC compatible mediante un cable de datos USB compatible, por ejemplo. El dispositivo informa cuando la memoria está llena y pregunta si se desea cambiar la memoria en uso.

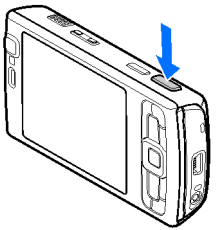
Cuando haga una foto, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sujete la cámara con ambas manos para que no se mueva.
- La calidad de una imagen a la que se le ha aplicado zoom digital es inferior a la calidad de una imagen sin zoom.
- La cámara entra en modo de ahorro de batería si no se pulsa ninguna tecla durante unos

instantes. Para seguir haciendo fotos, pulse la tecla de captura.

Para hacer una foto, haga lo siguiente:

1. Si la cámara está en el modo de vídeo, seleccione el modo de imagen en la barra de herramientas activa.
2. Para fijar el foco en un objeto, pulse la tecla de captura hasta la mitad (sólo en la cámara principal, no disponible en escenas horizontales y deportivas). El indicador verde del foco de bloqueo aparecerá en la pantalla. Si el foco no se ha bloqueado, aparecerá el indicador rojo del foco. Suelte la tecla de captura y púlsela de nuevo hacia abajo hasta la mitad. Podrá, sin embargo, hacer la foto sin bloquear el foco.



3. Para hacer una foto, pulse la tecla de captura. No mueva el dispositivo hasta que la imagen se guarde.

Para ampliar o reducir al tomar una foto, utilice la tecla de zoom en el dispositivo.

Sugerencia: Para abrir la Galería y ver las fotografías que ha hecho, pulse dos veces en el lateral del dispositivo.

Para activar la cámara frontal, seleccione **Opciones** > **Usar cámara secundaria**. Para hacer una foto, pulse la tecla de desplazamiento. Para acercar o alejar, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Para salir de la cámara abierta en segundo plano, y usar otras aplicaciones, pulse . Para volver a la cámara, pulse la tecla de captura.

Después de hacer una foto

Configure las siguientes opciones en la barra de herramientas activa (solamente está disponible si selecciona **Mostrar imagen captada** > **Activar** en los ajustes de la cámara para imágenes fijas):

- Si no desea conservar la imagen, seleccione **Borrar** ().
- Para enviar la imagen con un mensaje multimedia, correo electrónico u otro método de conexión, como conectividad Bluetooth, pulse la tecla de llamada o seleccione **Enviar** (). Véase "Escribir y enviar mensajes", p. 118. Esta opción no está disponible durante una llamada activa.

  También puede enviar la imagen a su interlocutor durante una llamada activa. Seleccione **Enviar a llamante** () (solamente está disponible durante una llamada activa).

- Si desea marcar imágenes para la cesta de impresión para imprimirlas posteriormente, seleccione **Añadir a Cesta de impresión**.
- Para enviar la imagen a un álbum en línea compatible, seleccione (disponible sólo si ha configurado una cuenta para un álbum en línea compatible. Véase "Compartir imágenes y vídeos en línea", p. 90.

Para acercar o alejar una imagen después de tomarla, pulse para abrirla y utilice la tecla de zoom que hay en el lateral del dispositivo.

Para utilizar una imagen como papel tapiz en el modo de espera activo, seleccione **Opciones** > **Fijar como papel tapiz**.

Para establecer una imagen como imagen de llamada para un contacto, seleccione **Opciones** > **Fijar im. llam. contacto** > **Asignar a contacto**.

Para regresar al visor para capturar una nueva imagen, pulse la tecla de captura.

Flash

El flash sólo está disponible en la cámara principal

Mantenga una distancia de seguridad al utilizar el flash. No utilice el flash sobre personas o animales que se encuentren muy cerca. No tape el flash cuando haga una fotografía.

La cámara del dispositivo incorpora un flash LED para condiciones de escasa iluminación. La cámara de imágenes fijas tiene disponibles los siguientes modos de flash: **Automático**, **Sin oj. rojos**, **Activar**, y **Desactivar**.

Para cambiar el modo de flash, seleccione el modo de flash que desee en la barra de herramientas activa.

Escenas

Las escenas sólo están disponibles en la cámara principal.

Una escena le ayuda a encontrar los ajustes de color e iluminación adecuados para el entorno actual. Los ajustes de cada escena se corresponden a determinados estilos o entornos.

La escena predeterminada en el modo de imagen es **Automática** y en el modo de vídeo **Automático** (ambas se indican con **A**).

Para cambiar la escena, en la barra de herramientas activa, seleccione **Modos de escena** y una escena.

Para conseguir que su propia escena se ajuste a un determinado entorno, desplácese a **Def. por usuar.** y seleccione **Opciones** > **Cambiar**. En las escenas definidas por el usuario es posible configurar varios ajustes de iluminación y color. Para copiar los ajustes de otra escena, seleccione **Basado en modo escena** y la escena que desee.

Para guardar los cambios y volver a la lista de escenas, pulse **Atrás**. Para activar su propia escena, desplácese a **Def. por usuar.**, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Seleccionar**.

Hacer fotos en una secuencia

El modo de secuencia sólo está disponible en la cámara principal.

Para configurar la cámara para que tome seis fotografías o el número de fotografías que desee secuencialmente (si hay suficiente memoria disponible), en la barra de herramientas activa, seleccione **Modo de secuencia**.

Para tomar seis fotos, seleccione **Ráfaga**. Para capturar las fotos, pulse la tecla de captura.

Para tomar dos o más fotos en secuencia, seleccione el intervalo de tiempo que desee. Para capturar fotos utilizando el intervalo de tiempo seleccionado, pulse la tecla de captura. Para dejar de hacer fotos, seleccione **Cancelar**. El número de fotos que puede tomar depende de la memoria disponible.

Las fotografías realizadas en el modo de ráfaga se muestran en una cuadrícula en pantalla. Para ver una imagen, pulse la tecla de desplazamiento para abrirla. Si ha utilizado un intervalo de tiempo, la última foto que tome se muestra en la pantalla.

Puede ver las otras fotos en **Imágenes y víd.** en la Galería.

También puede utilizar el modo de secuencia con el temporizador.

Para volver al visor del modo de secuencia, pulse la tecla de captura.

Para desactivar el modo de secuencia, seleccione **Modo de secuencia** > **Un solo disparo** en la barra de herramientas activa.

Para salir en la foto: temporizador

El temporizador sólo está disponible en la cámara principal. Utilice el temporizador para retrasar la captura de la foto y así podrá salir en ella.

Para establecer el retardo del temporizador, seleccione en la barra de herramientas activa **Temporizador** > **2 segundos**, **10 segundos** o **20 segundos**.

Para activar el temporizador, seleccione **Activar**. El dispositivo emite un pitido cuando el temporizador está en funcionamiento y el cuadrángulo parpadea justo antes de la captura de imagen. La cámara tomará la foto en cuanto transcurra el retardo seleccionado.

Para desactivar el modo de temporizador, seleccione **Temporizador** > **Desactivar** en la barra de herramientas activa.

Sugerencia: En la barra de herramientas activa, seleccione **Temporizador** > **2 segundos** para que su mano quede fija al tomar la foto.

Sugerencias para fotos

Calidad de imagen

Utilice la calidad de imagen adecuada. La cámara dispone de varios modos de calidad de imagen. Utilice el ajuste más alto para asegurarse de que la cámara produce la mejor calidad de imagen disponible. No obstante, tenga en cuenta que una mejor calidad de imagen requiere más espacio de almacenamiento. Para los mensajes multimedia (MMS) y los archivos adjuntos de correo electrónico puede ser necesario utilizar el modo de calidad de imagen más bajo optimizado para el envío de MMS. La calidad se puede definir en los ajustes de cámara. Véase "Ajust. cámara imág. fijas", p. 78.

Fondo

Utilice un fondo simple. Para los retratos y otras fotografías con personas, evite que estén delante de un fondo desordenado y complejo que pueda distraer la atención. Mueva la cámara, o la persona, cuando no se puedan cumplir estas condiciones.

Acerque la cámara a la persona para tomar retratos más claros.

Profundidad

Al hacer fotos de paisajes y escenarios, añada profundidad a las imágenes colocando objetos en primer plano. Si el objeto de primer plano está muy cerca de la cámara, puede aparecer borroso.

Condiciones de iluminación

Al cambiar la fuente, la cantidad y la dirección de la luz se pueden cambiar las fotografías considerablemente. A continuación se ofrecen algunas condiciones de iluminación habituales:

- Fuente de luz detrás del objeto. Evite colocar el objeto delante de una fuente de luz intensa. Si la fuente de luz está detrás del objeto o se ve en la pantalla, la foto resultante puede tener un contraste débil, puede ser demasiado oscura y puede contener efectos de luz no deseados.
- Iluminación lateral del objeto. Una luz lateral intensa ofrece un efecto sensacional, pero puede ser discordante y producir demasiado contraste.
- Fuente de luz delante del objeto. Una luz solar intensa puede provocar que las personas entrecierren los ojos. El contraste también puede ser muy alto.
- La iluminación óptima se encuentra en las situaciones en las que hay mucha luz difusa y suave, por ejemplo, en un día brillante y

parcialmente nublado o en un día soleado en la sombra de los árboles.

Grabación de vídeo

Para activar la cámara principal, mantenga pulsada la tecla de captura o pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Cámara**.

Indicadores de grabación de vídeo

En el visor de vídeo aparece lo siguiente:

1 — Indicador de modo de captura

2 — Indicador de audio silenciado

3 — Barra de herramientas activa. La barra de herramientas no se muestra durante la grabación. Véase "Barra de herramientas activa", p. 70.

4 — Indicador de nivel de carga de la batería

5 — Indicador de calidad del vídeo que muestra si la calidad del vídeo es **Calidad alta de TV**, **Calidad normal TV**, **Calidad alta correo**, **Calid. normal correo** o **Calidad de compartir**

6 — Tipo de archivo del videoclip

7 — Tiempo total disponible para grabación de vídeo. Durante la grabación, el indicador de duración del vídeo en curso también muestra el tiempo transcurrido y el restante.

8 — Indicadores de la memoria del dispositivo y de la memoria masiva, que muestran dónde se guardan los vídeos

9 — La estabilización de vídeo se activa. Véase "Ajustes de vídeo", p. 80.

Para visualizar todos los indicadores del visor, seleccione **Opciones** > **Mostrar iconos**. Seleccione **Ocultar iconos** para mostrar solamente los indicadores de estado de vídeo y, durante la grabación, el tiempo de grabación disponible, la barra de zoom mientras se hace zoom y las teclas de selección.

Grabar vídeos

Antes de grabar un vídeo, tenga en cuenta lo siguiente:

- Para realizar ajustes de iluminación y color, desplácese por la barra de herramientas activa.

Véase "Ajustes conf.: color e ilumin.", p. 79.
Véase "Escenas", p. 73.

- Para liberar memoria para nuevos videoclips, puede hacer copia de seguridad de los archivos en un PC compatible mediante un cable de datos USB compatible, por ejemplo. El dispositivo informa cuando la memoria está llena y pregunta si se desea cambiar la memoria en uso.

Para grabar un vídeo, haga lo siguiente:

1. Si la cámara está en el modo de imagen, seleccione el modo de vídeo en la barra de herramientas activa.
2. Para comenzar la grabación, pulse la tecla de captura. Se mostrará el icono rojo de grabación (●) y se oirá una señal para indicar que la grabación ha comenzado.
3. Para interrumpir la grabación en cualquier momento, pulse **Pausa**. La grabación de vídeo se detiene automáticamente si está en pausa y no se pulsa ninguna tecla durante un minuto. Seleccione **Continuar** para reanudar la grabación.

   Para acercar o alejar la imagen, utilice la tecla de zoom en el dispositivo.
4. Para detener la grabación, seleccione **Parar**. El videoclip se guarda automáticamente en la carpeta **Imágenes y víd.** de la Galería. La duración máxima del videoclip depende de la memoria disponible.

Para activar la cámara frontal, seleccione **Opciones** > **Usar cámara secundaria**. Para comenzar a grabar un vídeo, pulse la tecla de desplazamiento. Para acercar o alejar, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Después de grabar un vídeo

Después de grabar un videoclip, seleccione una de las siguientes opciones en la barra de herramientas activa (solamente está disponible si **Mostrar vídeo** se ha ajustado a **Activar** en la configuración de vídeo):

- Para reproducir inmediatamente el videoclip que acaba de grabar, seleccione **Reproducir** (▶).
- Si no desea conservar el vídeo, seleccione **Borrar** (🗑).
- Para enviar el videoclip con un mensaje multimedia, correo electrónico u otro método de conexión, como conectividad Bluetooth, pulse la tecla de llamada o seleccione **Enviar** (✉). Véase "Escribir y enviar mensajes", p. 118. Véase "Enviar datos con la conectividad Bluetooth", p. 40. Esta opción no está disponible durante una llamada activa. No puede enviar videoclips que estén guardados con formato de archivo .mp4 en un mensaje multimedia.

También puede enviar el videoclip a su interlocutor durante una llamada activa. Seleccione **Enviar a llamante** (✉) (solamente está disponible durante una llamada activa).

- Para cargar el videoclip en un álbum en línea compatible, seleccione 🌐 (disponible sólo si ha configurado una cuenta para un álbum en línea compatible). Véase "Compartir imágenes y vídeos en línea", p. 90.
- Para regresar al visor para grabar un nuevo videoclip, pulse la tecla de captura.

Ajustes de la cámara

Existen dos tipos de ajustes para la cámara: ajustes de configuración y ajustes principales. Los ajustes de configuración volverán a ser los predeterminados cuando cierre la cámara, pero los ajustes principales permanecerán hasta que decida volver a cambiarlos. Para establecer los ajustes de configuración, utilice las opciones de la barra de herramientas. Véase "Ajustes conf.: color e ilumin.", p. 79. Para cambiar los ajustes principales, en el modo de imagen o de vídeo, seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Ajust. cámara imág. fijas

Para cambiar los ajustes principales, en el modo de imagen, seleccione **Opciones** > **Ajustes** y configure las siguientes opciones:

- **Calidad de imagen** — Seleccione **Imprimir 5M - Alta** (resolución de 2592 x 1944), **Imprimir 3M - Media** (resolución de 2048 x 1536), **Imprimir 2M - Media** (resolución de 1600 x 1200), **Correo 0.8M - Media** (resolución de 1024 x 768) o **MMS 0.3M - Baja** (resolución de 640 x 480). Cuanto mejor es la calidad de la imagen, más memoria ocupa. Si desea imprimir la imagen, seleccione **Imprimir 5M - Alta**, **Imprimir 3M - Media**, o **Imprimir 2M - Media**. Si desea enviarla mediante correo electrónico, seleccione **Correo 0.8M - Media**. Para enviar la imagen mediante un mensaje multimedia, seleccione **MMS 0.3M - Baja**.

  Estas resoluciones sólo están disponibles en la cámara principal.
- **Añadir a álbum** — Decida si desea guardar la imagen en un álbum específico de la Galería. Si selecciona **Sí**, se abrirá una lista de los álbumes disponibles.
- **Mostrar imagen captada** — Seleccione **Activar** si desea ver la imagen capturada después de tomarla o **Desactivar** si desea seguir haciendo fotos inmediatamente.

- **Nombre imagen pred.** — Defina un nombre predeterminado para las imágenes capturadas.
- **Zoom digital ampliado** (sólo cámara principal) — **Activar (continuo)** permite que los incrementos de zoom sean suaves y continuos entre el zoom digital y el digital ampliado, **Activar (en pausa)** permite que los incrementos de zoom realicen una pausa en el punto de paso digital y digital ampliado y **Desactivar** permite una cantidad limitada de zoom, mientras conserva la resolución de imagen.
- **Tono de captura** — Seleccione el tono que desee escuchar al hacer una foto.
- **Memoria en uso** — Seleccione dónde desea almacenar las imágenes.
- **Girar imagen** — Decida si desea que la imagen se gire hacia arriba al abrirse en la Galería.
- **Restaurar ajustes cámara** — Seleccione **Sí** para restaurar los valores predeterminados en los ajustes de la cámara.

Ajustes conf.: color e ilumin.

Para que la cámara reproduzca con mayor precisión los colores y la iluminación, o para añadir efectos a las fotos o a los vídeos, desplácese por la barra de herramientas activa y seleccione las siguientes opciones:

- **Modo Flash** (sólo para fotos) — Seleccione el modo de flash que desee.
- **Tono de color** — Seleccione un efecto de color de la lista.
- **Balance de blanco** — Seleccione las condiciones de iluminación actual en la lista. Permite a la cámara reproducir los colores de una forma más exacta.
- **Compensación de exposición** (sólo para fotos) — Si el objeto de su foto está oscuro y se encuentra en un fondo muy claro como la nieve, ajuste la exposición a +1 o incluso a +2 para compensar el brillo de fondo. Para el caso contrario, de elementos con luz sobre un fondo oscuro, utilice -1 o -2.
- **Nitidez** — Ajuste la nitidez de la foto o imagen de vídeo.
- **Contraste** — Ajuste la diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la foto o imagen de vídeo.
- **Sensibilidad de luz** (sólo para fotos) — Aumente la sensibilidad de la luz cuando haya poca iluminación para que el riesgo de que las fotos salgan granuladas u oscuras disminuya. Cuanto mayor sea la sensibilidad, más posibilidad existe que aumente la granulosidad de las imágenes.

La pantalla cambia en función de los ajustes que realice, así podrá ver cómo afecta el cambio a las fotos o vídeos.

Los ajustes disponibles varían según la cámara seleccionada.

Los ajustes de configuración son específicos de cada cámara; si cambia los ajustes de la cámara secundaria, los de la cámara principal no variarán. Sin embargo, los ajustes de configuración sí que se transfieren entre los modos de imagen y vídeo. Los ajustes de configuración vuelven a los valores predeterminados cuando cierra la cámara.

Si selecciona una nueva escena, los ajustes de color e iluminación se reemplazarán por los ajustes de la escena seleccionada. Si fuera necesario, puede cambiar los ajustes de configuración después de seleccionar una escena.

Ajustes de vídeo

Para cambiar los ajustes principales, en el modo de vídeo, seleccione **Opciones** > **Ajustes** y configure las siguientes opciones:

- **Calidad de vídeo** — Establezca la calidad del videoclip en **Calidad alta de TV**, **Calidad normal TV**, **Calidad alta correo**, **Calid. normal correo** (calidad estándar para reproducción en el teléfono) o **Calidad de compartir**. Si desea ver el vídeo en un televisor o en un PC compatible, seleccione **Calidad alta de TV** o **Calidad normal TV**, que tienen resolución VGA (640x480) y el formato de archivo .mp4. No puede enviar videoclips que estén guardados con formato de archivo .mp4 en un mensaje multimedia. Para enviar el videoclip mediante un mensaje multimedia, seleccione **Calidad de compartir**, que tiene resolución QCIF y formato de archivo .3gp. Un videoclip grabado con la calidad para compartir tiene un tamaño limitado a 300 KB (unos 20 segundos de duración), de modo que se podrá enviar sin problema como mensaje multimedia a un dispositivo compatible.
- **Estabilización de vídeo** — Seleccione **Activar** para reducir la vibración de la cámara al grabar el vídeo.
- **Grabación de audio** — Seleccione **Desactivar audio** si no desea grabar sonido.
- **Añadir a álbum** — Decida si desea agregar el videoclip grabado a un álbum específico de la Galería. Seleccione **Sí** para abrir una lista de los álbumes disponibles.
- **Mostrar vídeo** — Decida si desea que se muestre el primer fotograma del videoclip grabado después de finalizar la grabación. Seleccione **Reproducir** en la barra de herramientas activa (cámara principal) o **Opciones** > **Reproducir** (cámara secundaria) para ver el videoclip.
- **Nombre vídeo predet.** — Defina un nombre predeterminado para los videoclips grabados.
- **Memoria en uso** — Seleccione dónde desea almacenar los vídeos.

- **Restaurar ajustes cámara** — Seleccione **Sí** para restaurar los valores predeterminados en los ajustes de la cámara.

Galería

Para almacenar y organizar imágenes, videoclips, clips de sonido y enlaces a servicios de streaming, o para compartir archivos con otros dispositivos Universal Plug and Play (UPnP) a través de una LAN inalámbrica (WLAN), pulse y seleccione **Galería**.

Sugerencia: Si está en otra aplicación, para ver la última foto guardada en la Galería, pulse en el lateral del dispositivo. Para entrar en la vista principal de la carpeta **Imágenes y víd.**, pulse de nuevo la tecla de revisar.

Ver y organ. archivos

Pulse y seleccione **Galería**.

En la Galería, seleccione **Imágenes y víd.**, **Pistas**, **Clips de sonido**, **Enls. streaming**, **Presentaciones** o **Todos archivos** y pulse la tecla de desplazamiento para abrirla.

Puede explorar y abrir carpetas, así como marcar, copiar y mover elementos a las carpetas. También puede crear álbumes, y marcar, copiar y añadir elementos a los mismos. Véase "Álbumes", p. 84.

Para abrir un archivo, pulse la tecla de desplazamiento. Los videoclips, los archivos .ram y los enlaces de streaming se abren y se reproducen en RealPlayer; los clips de sonido y música, en el Reproductor de música. Véase "RealPlayer ", p. 62. Véase "Reproductor de música", p. 49.

Imágenes y videoclips

Ver imágenes y vídeos

Para ver las imágenes y los videoclips, pulse y seleccione **Galería** > **Imágenes y víd.**.

Las fotos que ha hecho y los videoclips que ha grabado con la cámara del dispositivo se almacenan en **Imágenes y víd.**. También puede recibir imágenes y videoclips en mensajes multimedia, como archivos adjuntos de correo, a través de la conexión Bluetooth o mediante infrarrojos. Para poder ver una imagen o videoclip recibido en la Galería o en RealPlayer, primero deberá guardarlo.

Los videoclips guardados en Nokia Video Centre no se muestran en **Imágenes y víd.** en la Galería. Véase "Nokia Video Centre", p. 45.

Los archivos con las imágenes y los videoclips de **Imágenes y víd.** se encuentran en un bucle y se ordenan por fecha y hora. Se muestra el número de archivos. Para examinar los archivos uno a uno, desplácese a la izquierda o a la derecha. Para examinar los archivos por grupos, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Para abrir un archivo, pulse la tecla de desplazamiento. Cuando hay una imagen abierta, para ampliarla, pulse la tecla de zoom que hay en el lateral del dispositivo. La relación de ampliación no se almacena permanentemente.

Si desea editar un videoclip o una foto, seleccione **Opciones** > **Editar**. Véase "Edición de imágenes", p. 86.

Para imprimir las imágenes en una impresora compatible, seleccione **Opciones** > **Imprimir**. Véase "Impresión de imágenes", p. 89. También puede marcar imágenes para imprimirlas posteriormente desde la cesta de impresión de la Galería. Véase "Cesta de impresión", p. 85.

Organizar imág./vídeos

Para añadir una imagen o un videoclip a un álbum de la Galería, seleccione **Opciones** > **Álbumes** > **Añadir a álbum**. Véase "Álbumes", p. 84.

Para marcar una imagen para imprimirla posteriormente, seleccione una imagen y **Añadir a C. impresión** en la barra de herramientas activa. Véase "Cesta de impresión", p. 85.

Si desea utilizar la imagen como imagen de fondo, selecciónela y **Opciones** > **Usar imagen** > **Fijar como papel tapiz**.

Para eliminar una imagen o un videoclip, seleccione **Opciones** > **Borrar**.

Algunas de las opciones también pueden estar disponibles mediante la barra de herramientas activa (disponible al abrir una imagen o un videoclip). Véase "Barra de herramientas activa", p. 84.

Barra de herramientas activa

En la carpeta **Imágenes y víd.**, puede utilizar la barra de herramientas activa como acceso directo a distintas tareas. La barra de herramientas activa solamente estará disponible cuando haya seleccionado una imagen o un videoclip.

En la barra de herramientas activa, desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta los distintos elementos y selecciónelos pulsando la tecla de desplazamiento. Las opciones disponibles varían dependiendo de la vista que esté abierta y de si está seleccionada una imagen o un videoclip.

Los ajustes de la barra de herramientas activa vuelven a los valores predeterminados al cerrar la cámara.

Si desea que la barra de herramientas activa siempre esté visible, seleccione **Opciones** > **Mostrar iconos**.

Para ver la barra de herramientas activa sólo cuando la necesite, seleccione **Opciones** > **Ocultar iconos**. Para activar la barra de herramientas activa, pulse la tecla de desplazamiento.

Seleccione una de las siguientes opciones:

para reproducir el videoclip seleccionado.

para enviar la imagen o el videoclip seleccionado.

para cargar la imagen o videoclip seleccionado en un álbum en línea compatible (disponible sólo si ha configurado una cuenta para un álbum en línea compatible). Véase "Compartir imágenes y vídeos en línea", p. 90.

o para agregar o quitar una imagen de la cesta de impresión. Véase "Cesta de impresión", p. 85.

para imprimir la imagen visualizada.

para iniciar una presentación de imágenes como diapositivas.

para eliminar la imagen o el videoclip seleccionado.

Las opciones disponibles pueden variar según la vista en la que se encuentre.

Álbumes

Con los álbumes, podrá gestionar de forma sencilla las imágenes y los videoclips. Para ver la lista de álbumes de la Galería, seleccione **Imágenes y víd.** > **Opciones** > **Álbumes** > **Ver álbumes**.

Para crear un álbum nuevo, en la vista de álbumes, seleccione **Opciones** > **Álbum nuevo**.

Para añadir una imagen o un videoclip a un álbum de la Galería, desplácese a una imagen o a un videoclip y seleccione **Opciones** > **Álbumes** > **Añadir a álbum**. Se abre una lista de álbumes. Seleccione el álbum en el que desee añadir la

imagen o el videoclip. El elemento que ha añadido al álbum todavía está visible en **Imágenes y víd.** en la Galería.

Para quitar un archivo de un álbum, ábralo, desplácese al archivo y pulse **C**. El archivo no se elimina de **Imágenes y víd.** en la Galería.

Cesta de impresión

Puede marcar imágenes para la cesta de impresión e imprimirlas posteriormente en una impresora compatible o en una copistería compatible, si tiene una disponible. Véase "Impresión de imágenes", p. 89. Las imágenes marcadas se identifican mediante en **Imágenes y víd.** y en los álbumes.

Para marcar una imagen para imprimirla posteriormente, seleccione la imagen y **Añadir a C. impresión** en la barra de herramientas activa.

Para ver las imágenes que hay en la cesta de impresión, seleccione en **Imágenes y víd.** (sólo está disponible si ha añadido imágenes a la cesta de impresión) o **Opciones** > **Imprimir** > **Ver Cesta de impresión**.

Para eliminar una imagen de la cesta de impresión, seleccione una imagen en **Imágenes y víd.** o en un álbum y **Opciones** > **Eliminar de cesta**.

Diapositivas

Para ver las imágenes como una presentación de diapositivas, seleccione una imagen en la Galería y **Iniciar diapositivas** ( ) en la barra de herramientas activa. La presentación de diapositivas empieza con el archivo seleccionado.

Para ver sólo las imágenes seleccionadas como una presentación de diapositivas, seleccione **Opciones** > **Marcar/Anul. marcar** > **Marcar** para marcar las imágenes y **Opciones** > **Diapositivas** > **Iniciar** para iniciar la presentación.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Pausa** — para poner en pausa la presentación de diapositivas.
- **Continuar** — para reanudar la presentación de diapositivas, si se ha puesto en pausa.
- **Finalizar** — para cerrar la presentación de diapositivas.

Para examinar las imágenes, desplácese a la izquierda o a la derecha.

Antes de comenzar la presentación de diapositivas, configure sus ajustes. Seleccione **Opciones** > **Diapositivas** > **Ajustes** y alguna de las siguientes opciones:

- **Música** — para añadir sonido a la presentación de diapositivas. Seleccione **Activada** o **Desactivada**.

- **Canción** — para seleccionar un archivo de música de la lista.
- **Retardo de diapositivas** — para ajustar el ritmo de la presentación de diapositivas.
- **Zoom y panorámica** — para pasar gradualmente de una diapositiva a otra en una presentación de diapositivas y hacer que la Galería amplíe y reduzca las imágenes aleatoriamente.

Para subir o bajar el volumen durante la presentación de diapositivas, utilice la tecla de volumen de su dispositivo.

Edición de imágenes

Editor de imágenes

Para editar las fotos después de hacerlas, o bien las imágenes que ya tiene guardadas en la Galería, seleccione **Opciones** > **Editar**. Se abre el editor de imágenes.

Seleccione **Opciones** > **Aplicar efecto** para abrir una cuadrícula en la que puede seleccionar distintas opciones de edición indicadas por pequeños iconos. Puede recortar y girar la imagen, ajustar el brillo, el color, el contraste y la resolución, así como añadir efectos, texto, imágenes prediseñadas o un marco a la imagen.

Recortar una imagen

Para recortar una imagen, seleccione **Opciones** > **Aplicar efecto** > **Recorte** o seleccione una relación de aspecto predefinida en la lista. Para recortar manualmente el tamaño de la imagen, seleccione **Manual**.

Si selecciona **Manual**, aparecerá una cruz en la esquina superior izquierda de la imagen. Utilice la tecla de desplazamiento para seleccionar el área que desea recortar y, a continuación, seleccione **Fijar**. Aparecerá otra cruz en la esquina inferior derecha. Seleccione de nuevo el área que desea recortar. Para ajustar la primera área seleccionada, elija **Atrás**. Las áreas seleccionadas formarán un rectángulo, que configura la imagen recortada.

Si ha seleccionado una relación de aspecto predefinida, seleccione la esquina superior izquierda del área que desea recortar. Para redimensionar el área resaltada, utilice la tecla de desplazamiento. Para inmovilizar el área seleccionada, pulse la tecla de desplazamiento. Para mover el área dentro de la imagen, utilice la tecla de desplazamiento. Para seleccionar el área que desea recortar, pulse la tecla de desplazamiento.

Reducción de ojos rojos

Para reducir el efecto de ojos rojos en una imagen, seleccione **Opciones** > **Aplicar efecto** > **Reduc. ojos rojos**.

Sitúe la cruz sobre el ojo y pulse la tecla de desplazamiento. En la pantalla, aparecerá un bucle. Para redimensionarlo de modo que se ajuste al tamaño del ojo, utilice la tecla de desplazamiento. Para reducir el efecto de ojos rojos, pulse la tecla de desplazamiento. Cuando haya acabado de editar la imagen, pulse **Hecho**.

Para guardar los cambios y volver a **Imágenes y víd.**, pulse **Atrás**.

Accesos directos útiles

Para la edición de imágenes puede utilizar los siguientes accesos directos:

- Para ver la imagen en pantalla completa, pulse *****. Para volver a la vista normal, pulse de nuevo *****.
- Para girar una imagen en el sentido de las agujas del reloj o al revés, pulse **3** o **1**.
- Para ampliar o reducir la imagen, pulse **5** o **0**.
- Para moverse por una imagen ampliada, desplácese hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha.

Editar vídeos

Para editar los videoclips de la Galería, desplácese hasta uno de ellos y seleccione **Opciones** > **Editar** y una opción de edición.

El editor de vídeo es compatible con los formatos de archivo de vídeo .3gp y .mp4, y con los formatos de archivo de sonido .aac, .amr, .mp3 y .wav. No admite necesariamente todas las funciones de un formato de archivo o todas las variaciones de los formatos de archivo.

Modo de salida de TV

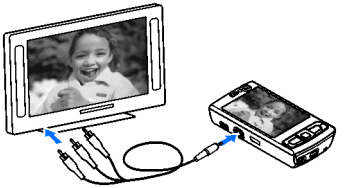
Para ver las imágenes y los videoclips captados en un televisor compatible, utilice un cable de conectividad de vídeo Nokia.

Antes de ver las imágenes y los videoclips en un televisor, es posible que deba configurar los ajustes de la salida de televisión para el sistema y la relación de aspecto aplicables. Véase "Ajustes de accesorios", p. 160.

Para ver imágenes y videoclips en un televisor, haga lo siguiente:

1. Conecte un cable de conectividad de vídeo Nokia en la entrada de vídeo de un televisor compatible.

2. Conecte el otro extremo del cable de conectividad de vídeo Nokia en el conector AV Nokia del dispositivo.
3. Es posible que deba seleccionar el modo de cable.
4. Pulse , seleccione **Galería** > **Imágenes y víd.** y el archivo que desee ver.



Las imágenes se mostrarán en el visor de imágenes y los videoclips se reproducirán en RealPlayer.

Mientras el cable de conectividad de vídeo de Nokia está conectado al dispositivo, todos los sonidos, incluidas las llamadas activas, sonidos estéreo del videoclip, señales de llamada y tonos de las teclas, se desvían al televisor. El micrófono del dispositivo se puede utilizar con normalidad.

Para todas las aplicaciones distintas de la carpeta **Imágenes y víd.** de la Galería y de RealPlayer, en la pantalla del televisor se verá lo que aparezca en la pantalla del dispositivo.

La imagen abierta se mostrará en modo de pantalla completa en el televisor. Si abre una imagen en miniatura mientras se ve en el televisor, la opción de zoom no estará disponible.

Si se abre un videoclip resaltado, RealPlayer inicia su reproducción en la pantalla del dispositivo y en el televisor. Véase "RealPlayer ", p. 62.

Las imágenes se pueden ver como una presentación de diapositivas en el televisor. Todos los elementos de un álbum o las imágenes marcadas aparecen en el televisor en modo de pantalla completa mientras suena la música seleccionada. Véase "Diapositivas", p. 85.

Presentaciones

Con las presentaciones, podrá ver archivos SVG (scalable vector graphics), como dibujos animados y mapas. Las imágenes SVG conservan su aspecto cuando se imprimen o se visualizan en resoluciones y tamaños de pantalla distintos.

Para ver archivos SVG, pulse y seleccione **Galería** > **Presentaciones**. Desplácese a una imagen y seleccione **Opciones** > **Reproducir**. Para poner en pausa la reproducción, seleccione **Opciones** > **Pausa**.

Para ampliar, pulse **5**. Para reducir, pulse **0**.

Para girar una imagen 90 grados en el sentido de las agujas del reloj o al revés, pulse **1** o **3**,

respectivamente. Para girar la imagen 45 grados, pulse **7** o **9**.

Para pasar del modo de pantalla completa al de pantalla normal, pulse *****.

Imprimir imágenes

Impresión de imágenes

Para imprimir imágenes con Impresión de imágenes, seleccione la imagen que desea imprimir y la opción de impresión correspondiente desde la galería, la cámara, el editor de imágenes o el visor de imágenes.

Utilice Impresión de imágenes para imprimir las imágenes mediante un cable de datos USB compatible o la conectividad Bluetooth. También puede imprimir imágenes mediante la LAN inalámbrica.

Sólo podrá imprimir imágenes con formato .jpeg. Las fotografías que haga con la cámara se guardarán automáticamente con el formato .jpeg.

Selección de impresora

Para imprimir imágenes con Impresión de imágenes, seleccione la imagen que desea imprimir y la opción de impresión correspondiente desde la galería, la cámara, el editor de imágenes o el visor de imágenes.

Cuando utilice Impresión de imágenes por primera vez, después de seleccionar una imagen, se mostrará la lista de impresoras compatibles disponibles. Seleccione una impresora. La impresora se establecerá como predeterminada.

Para imprimir en una impresora compatible con PictBridge, conecte el cable de datos compatible antes de seleccionar la opción de impresión y compruebe que el modo del cable de datos se ha establecido en **Impresión imág.** o **Preguntar al conect.**. Véase "USB", p. 43. La impresora aparece automáticamente al seleccionar la opción de impresión.

Si la impresora predeterminada no está disponible, aparecerá una lista de los dispositivos de impresión disponibles.

Para cambiar la impresora predeterminada, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Impresora predeter.**.

Vista previa de impresión

Después de seleccionar la impresora, las imágenes seleccionadas aparecen con los diseños predefinidos.

Para cambiar el diseño, desplácese a la izquierda o a la derecha para examinar los diseños disponibles para la impresora seleccionada. Si las imágenes no caben en una única página, desplácese arriba o abajo para ver las páginas adicionales.

Ajustes de impresión

Las opciones disponibles varían en función de las características del dispositivo de impresión seleccionado.

Para establecer una impresora predeterminada, seleccione **Opciones** > **Impresora predeter.**.

Para elegir el tamaño del papel, seleccione **Tamaño de papel**, escoja un tamaño en la lista y seleccione **Aceptar**. Seleccione **Cancelar** para volver a la vista anterior.

Impresión en línea

Con Impresión en línea, puede solicitar copias impresas de imágenes a través de Internet, para que las envíen directamente en su domicilio o a una tienda donde pueda recogerlas. También puede solicitar distintos productos, como tazas o alfombrillas de ratón, con la imagen seleccionada. Los productos disponibles dependen del proveedor de servicios.

Para poder utilizar Impresión en línea, debe tener instalado al menos un archivo de configuración de servicios de impresión. Los archivos se pueden obtener de proveedores de servicios de impresión que admiten Impresión en línea.

Para obtener más información sobre la aplicación, consulte las guías disponibles en las páginas de soporte del producto de Nokia o en el sitio Web de Nokia correspondiente a su región.

Compartir imágenes y vídeos en línea

Puede compartir sus imágenes y videoclips en álbumes en línea compatibles, bitácoras u otros servicios para compartir en línea compatibles de la web. Puede cargar contenido, guardar envíos sin finalizar como borradores para continuar en otro momento, y ver el contenido de los álbumes. Los tipos de contenido admitidos pueden variar en función del proveedor de servicios.

Para poder compartir imágenes y vídeos en línea, debe suscribirse al servicio con un proveedor de servicios de uso compartido de imágenes en línea, y crear una cuenta nueva. La suscripción al servicio normalmente se lleva a cabo en la página web del proveedor de servicios. Si desea obtener detalles sobre la suscripción al servicio, póngase en contacto con el proveedor del mismo.

Para obtener información sobre la aplicación y los proveedores de servicios compatibles, visite las páginas de soporte de Nokia o el sitio Web de Nokia correspondiente a su región.

Red propia

Acerca de la red propia

Su dispositivo es compatible con la arquitectura Universal Plug and Play (UPnP). Mediante un dispositivo de punto de acceso a LAN inalámbrica (WLAN) o un router WLAN, podrá crear una red propia y conectar a ella dispositivos compatibles UPnP con WLAN, como su dispositivo, un PC compatible, una impresora compatible y un sistema de sonido o un televisor compatible, o un sistema de sonido o un televisor dotado de un receptor multimedia inalámbrico compatible.

Para utilizar la función WLAN del dispositivo en una red propia, debe disponer de una configuración de conexión propia WLAN en funcionamiento y otros dispositivos domésticos deben ser compatibles con UPnP para conectarse a la misma red propia. Véase "LAN inalámbrica", p. 35.

La red propia utiliza los valores de seguridad de la conexión de WLAN. Utilice la función de red propia en una red de infraestructura de WLAN con un dispositivo de punto de acceso a WLAN, con el cifrado activado.

Puede compartir los archivos multimedia almacenados en la Galería con otros dispositivos UPnP compatibles que utilicen la misma red. Para gestionar los ajustes de su red propia, pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Sop. propio**. También puede utilizar la red propia para ver, reproducir, copiar o imprimir archivos multimedia compatibles desde la Galería. Véase "Ver y compartir archivos multimedia", p. 93.

El dispositivo se conecta a la red propia sólo si acepta una solicitud de conexión de otro dispositivo compatible, o en la Galería, seleccione la opción para ver, reproducir, imprimir o copiar archivos multimedia en el dispositivo o busque otros dispositivos en la carpeta Red propia.

Inf. importante seguridad

Al configurar la red propia de WLAN, active un método de cifrado, primero en el dispositivo de punto de acceso y seguidamente en el resto de dispositivos que desea conectar a la red doméstica. Consulte la documentación sobre los dispositivos. Guarde todos los códigos en un lugar secreto y seguro, lejos de los dispositivos.

Puede ver o cambiar los ajustes del punto de acceso a Internet de WLAN de su dispositivo. Véase "Puntos de acceso", p. 168.

Si utiliza el modo de funcionamiento ad-hoc para crear una red propia con un dispositivo compatible, active uno de los métodos de cifrado en **Modo segurid. WLAN** cuando configure el punto de acceso a Internet. Véase "Ajustes de conexiones", p. 167. Conseguirá así reducir el

riesgo de que una persona no deseada se una a la red ad-hoc.

Su dispositivo le avisa si otro dispositivo intenta conectarse a él y a la red propia. No acepte las peticiones de conexión de un dispositivo desconocido.

Si utiliza una LAN en una red sin cifrado, desactive la opción de compartir archivos con otros dispositivos, o no comparta ningún archivo multimedia privado. Véase "Ajustes de la red propia", p. 92.

Ajustes de la red propia

Para compartir archivos multimedia guardados en la Galería con otros dispositivos compatibles con UPnP mediante WLAN, debe crear y configurar el punto de acceso a Internet doméstico de WLAN y, a continuación, los ajustes de la red propia en la aplicación **Sop. propio**. Véase "Puntos de acceso a Internet WLAN", p. 37. Véase "Ajustes de conexiones", p. 167.

Las opciones relacionadas con la red propia no están disponibles en las aplicaciones hasta después de configurar los ajustes de la aplicación **Sop. propio**.

Cuando acceda a la aplicación **Sop. propio** por primera vez, se abrirá el asistente de configuración para ayudarle a definir los ajustes de la red propia para su dispositivo. Para utilizar el asistente de configuración en otro momento, en la vista principal de **Sop. propio**, seleccione **Opciones** > **Ejecutar asistente** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Si desea conectar un PC compatible a la red propia, deberá instalar en el PC el software correspondiente. El software se obtiene del CD-ROM o DVD-ROM incluido con el dispositivo o se puede descargar de las páginas de soporte técnico del dispositivo en el sitio Web de Nokia.

Configuración de ajustes

Para configurar los ajustes de la red propia, seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Sop. propio** > **Ajustes** y defina las siguientes opciones:

- **Punto acceso a red** — Seleccione **Preguntar siempre** si desea que el dispositivo pregunte por el punto de acceso a la red propia cada vez que se conecte a dicha red, **Crear nuevo** para definir un nuevo punto de acceso que se use automáticamente cuando utilice la red propia o **Ninguno**. Si su red propia no tiene activados los ajustes de seguridad para WLAN, aparecerá un aviso de seguridad. Puede continuar y activar la seguridad de WLAN más tarde; también puede cancelar la definición del punto de acceso, y activar primero la seguridad de WLAN. Véase "Puntos de acceso", p. 168.

- **Nombre de dispositivo** — Escriba un nombre para su dispositivo, que se mostrará al resto de dispositivos compatibles de la red propia.
- **Copiar en** — Seleccione la memoria en la que desea guardar los archivos multimedia copiados.

Activación del proceso de compartir y definición del contenido

Seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Sop. propio** > **Comp. contenido** y alguna de las siguientes opciones:

- **Comp. contenido** — Para permitir o denegar el uso compartido de archivos multimedia con dispositivos compatibles. No active el uso compartido de contenido hasta que haya configurado el resto de ajustes. Si activa el uso compartido de contenido, el resto de dispositivos UPnP compatibles de la red propia podrán ver y copiar los archivos que haya seleccionado para compartir en la carpeta **Imágenes y víd.**. Si no desea permitir el acceso a sus archivos desde los otros dispositivos, desactive el uso compartido de contenido.
- **Imágenes y vídeos** — Seleccione archivos multimedia para compartir con otros dispositivos, o vea el estado de uso compartido de imágenes y vídeos. Para actualizar el contenido de la carpeta, seleccione **Opciones** > **Actualizar contenido**.
- **Música** — Seleccione listas de reproducción para compartir con otros dispositivos, o vea el contenido compartido de las listas de reproducción. Para actualizar el contenido de la carpeta, seleccione **Opciones** > **Actualizar contenido**.

Ver y compartir archivos multimedia

Para compartir los archivos multimedia con otros dispositivos compatibles con UPnP en la red propia, active el uso compartido de contenido. Véase "Activación del proceso de compartir y definición del contenido", p. 93. Si el uso compartido de contenido está desactivado en su dispositivo, podrá ver y copiar los archivos multimedia almacenados en otro dispositivo de la red propia, si éste lo permite.

Mostrar los archivos multimedia almacenados en su dispositivo

Para mostrar las imágenes, vídeos y clips de sonido de otro dispositivo de la red propia, como un televisor compatible, siga estos pasos:

1. En la Galería, seleccione una imagen, un videoclip o un clip de sonido, y **Opciones** > **Mostrar vía red propia**.

2. Seleccione el dispositivo compatible en el que se mostrará el archivo multimedia. Las imágenes se muestran tanto en el otro dispositivo de la red propia como en su dispositivo, pero los clips de vídeo y de sonido se reproducen únicamente en el otro dispositivo.
3. Para dejar de compartir, seleccione **Opciones** > **Detener visualización**.

Mostrar los archivos multimedia almacenados en el otro dispositivo

Para mostrar archivos multimedia almacenados en otro dispositivo de la red propia en el suyo, o, por ejemplo, en un televisor compatible, siga estos pasos:

1. Pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Sop. propio** > **Explorar propia**. Su dispositivo inicia la búsqueda de otros dispositivos compatibles. En pantalla van apareciendo los nombres de los dispositivos.
2. Seleccione un dispositivo de la lista.
3. Seleccione la clase de objeto multimedia del otro dispositivo que desea ver. Los tipos de archivo disponibles varían según las características del otro dispositivo.

   Para buscar archivos con distintos criterios, seleccione **Opciones** > **Buscar**. Para ordenar los archivos encontrados, seleccione **Opciones** > **Clasificar por**.
4. Seleccione el archivo multimedia o la carpeta que desea ver.
5. Pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Reproducir** o **Mostrar** y **En el dispositivo** o **Vía red propia**.
6. Seleccione el dispositivo en el que se mostrará el archivo.

Para ajustar el volumen al reproducir un vídeo o un clip de sonido, desplácese a la izquierda o a la derecha.

Para dejar de compartir el archivo multimedia, seleccione **Atrás** o **Parar** (disponible al reproducir vídeos y música).

Sugerencia: Puede imprimir las imágenes guardadas en la Galería mediante una red propia con una impresora compatible con UPnP. Véase "Impresión de imágenes", p. 89. No es necesario que esté activado el uso compartido de contenido.

Copiar archivos multimedia

Para copiar o transferir archivos multimedia desde su dispositivo a otro dispositivo compatible, como un PC compatible con UPnP, seleccione un archivo de la Galería y **Opciones** > **Mover y copiar** > **Copiar a red propia** o **Mover a red propia**. No es

necesario que esté activado el uso compartido de contenido.

Para copiar o transferir archivos del otro dispositivo al suyo, seleccione un archivo en el otro dispositivo y la opción de copia que desee en la lista de opciones. No es necesario que esté activado el uso compartido de contenido.

Posicionamiento (GPS)

Acerca de GPS

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) es un sistema global de navegación por radiofrecuencia que comprende 24 satélites y sus estaciones terrestres que controlan el funcionamiento de los satélites. Su dispositivo tiene un receptor GPS interno.

Un terminal GPS recibe señales de radiofrecuencia de baja intensidad de los satélites y calcula el tiempo que tardan las señales en realizar el recorrido. Según el tiempo que tarda la señal en llegar, el receptor GPS puede calcular su posición con una precisión de metros.

Las coordenadas del GPS se expresan en grados y grados decimales, de acuerdo con el sistema internacional de coordenadas WGS-84.

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) depende del gobierno de los Estados Unidos y éste es el único responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de los datos de posición puede verse afectada por los ajustes que realice el gobierno de los Estados Unidos en los satélites GPS y está sujeta a los cambios del Plan de Radionavegación Federal y de la política GPS del Departamento de Defensa Civil de los Estados Unidos. La precisión también puede verse afectada por una geometría deficiente de los satélites. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su posición, la existencia de edificios y obstáculos naturales, así como de las condiciones meteorológicas. Para poder recibir señales GPS, el receptor GPS sólo debe utilizarse al aire libre.

No debería utilizarse un GPS para una medición de posición precisa y tampoco debería confiar únicamente en los datos de posición que indique el receptor GPS y las redes de radio celular para la navegación o la determinación de la posición.

El dispositivo también GPS asistido (A-GPS).

El GPS asistido (A-GPS) se utiliza para recibir datos de asistencia a través de una conexión de paquete de datos, que sirve de ayuda para calcular las coordenadas de la posición actual cuando el dispositivo recibe señales de los satélites.

A-GPS es un servicio de red.

El dispositivo está preconfigurado para utilizar el servicio A-GPS de Nokia, si no hay disponibles otros ajustes A-GPS específicos de un proveedor de

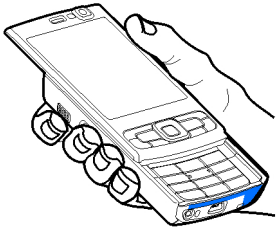
servicios. Los datos de asistencia se recuperan del servidor del servicio A-GPS de Nokia sólo cuando es necesario.

Debe tener un punto de acceso a Internet por paquete de datos definido en el dispositivo para recuperar datos de asistencia del servicio A-GPS de Nokia. Para definir un punto de acceso para A-GPS, pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Posicionamien.** > **Servidor de posicionam.** > **Punto de acceso**. Para este servicio no se puede utilizar un punto de acceso a LAN inalámbrica. El punto de acceso a Internet por paquete de datos se solicita cuando se usa GPS por primera vez en el dispositivo.

Para activar o desactivar distintos métodos de determinación de la posición, como Bluetooth GPS, pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Posicionamien.** > **Métodos posicionam.**.

Receptor GPS

El receptor GPS se encuentra en la parte inferior del dispositivo. Cuando utilice el receptor, abra el teclado numérico deslizable y, con el dispositivo boca arriba, muévalo con un ángulo aproximado de 45 grados y una vista sin obstáculos del cielo. No tape el teclado numérico con la mano.



El establecimiento de la conexión GPS puede tardar desde un par de segundos hasta varios minutos. En el automóvil la operación puede tardar más.

El receptor GPS se alimenta de la batería del dispositivo. Si se utiliza el receptor GPS, la batería se puede agotar más rápidamente.

Señales de satélite

Si el dispositivo no encuentra la señal del satélite, tenga en cuenta lo siguiente:

- Si se encuentra en un espacio interior, vaya al exterior para recibir una mejor señal.
- Si el teclado numérico deslizable está cerrado, ábralo.
- Si se encuentra en el exterior, desplácese a un lugar más abierto.
- Asegúrese de no tapar la antena GPS del dispositivo con la mano. Véase "Receptor GPS", p. 97.
- Las condiciones meteorológicas son adversas, pueden afectar a la intensidad de la señal.

- Si el ahorro de energía se activa en la pantalla mientras el dispositivo intenta establecer una conexión GPS, se interrumpe el intento.
- El establecimiento de la conexión GPS puede tardar desde un par de segundos hasta varios minutos.

Estado de satélites

Para saber cuántos satélites ha encontrado el dispositivo y si éste está recibiendo señales de satélite, pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Datos GPS** > **Posición** > **Opciones** > **Estado del satélite**. Si el dispositivo ha encontrado satélites, se muestra una barra para cada satélite en la vista de información de satélites. Cuando mayor sea la barra, más intensa es la señal del satélite. Cuando el dispositivo ha recibido suficientes datos de la señal del satélite para calcular las coordenadas de la posición, la barra se vuelve de color negro.

Inicialmente, el dispositivo debe recibir señales de al menos cuatro satélites para poder calcular las coordenadas de la posición. Una vez realizado el cálculo inicial, será posible continuar calculando las coordenadas de su ubicación con tres satélites. Sin embargo, la precisión es normalmente mejor si se detectan más satélites.

Peticiones de posición

Puede darse el caso de que reciba una petición de un servicio de red para recibir sus datos de posición. Los proveedores de servicios pueden ofrecer información local, por ejemplo, sobre el tiempo o el tráfico, según la posición de su dispositivo.

Cuando recibe una petición de posición, aparece un mensaje que muestra el servicio que realiza la petición. Seleccione **Aceptar** para que se pueda enviar su información de posición o **Rechazar** para denegar la petición.

Mapas

Acerca de Mapas

Pulse y seleccione **Mapas**.

Con Mapas, puede ver su posición en el mapa, buscar diferentes ciudades y países en los mapas, buscar direcciones y diferentes puntos de interés, planificar rutas de una posición a otra y guardar posiciones como marcas y enviarlas a dispositivos compatibles.

También se pueden adquirir servicios adicionales, como guías y un servicio de navegación detallado con orientaciones mediante voz.

Mapas utiliza el GPS. En la configuración del dispositivo se puede definir el método de

posicionamiento utilizado en el dispositivo. Véase "Ajustes de posicionamiento", p. 164. Para obtener una información de posición más precisa, utilice el receptor GPS interno o uno externo compatible.

Cuando utilice Mapas por primera vez, es posible que deba definir un punto de acceso a Internet para descargar información de los mapas sobre su posición concreta. Para cambiar el punto de acceso posteriormente, seleccione **Opciones** > **Configuración** > **Red** > **Punto acceso por def.**.

La mayoría de mapas digitales son imprecisos e incompletos en mayor o menor medida. Nunca dependa únicamente de la cartografía suministrada para este dispositivo.

La descarga de mapas puede comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Sugerencia: También se pueden descargar mapas mediante una conexión LAN inalámbrica o a través de Internet mediante el software para PC Nokia Map Loader. Véase "Descargar mapas", p. 101.

Para recibir una nota cuando el dispositivo se registre en una red distinta de la red celular propia, seleccione **Opciones** > **Configuración** > **Red** > **Aviso de itinerancia** > **Activado**. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de red para obtener detalles y costes de itinerancia.

Búsqueda en los mapas

La cobertura de los mapas depende del país.

Al abrir la aplicación Mapas, se sitúa en el lugar que se guardó en la última sesión. Si no se guardó ninguna posición en la última sesión, la aplicación Mapas se sitúa en la capital del país en el que se encuentra según la información que el dispositivo recibe de la red celular. Al mismo tiempo, se descarga el mapa de la ubicación, si no se ha descargado durante las sesiones anteriores.

Para establecer una conexión de GPS y ampliar el lugar actual, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Posición de GPS [0]** o pulse **0**.

Se muestra un indicador GPS en la pantalla mientras examina los mapas. Cuando el dispositivo intenta establecer una conexión GPS, los círculos son amarillos. Cuando el dispositivo recibe suficientes datos de los satélites para calcular las coordenadas del lugar actual, los círculos cambian a color verde.

Para ver información sobre los satélites cuando utilice Mapas, seleccione **Opciones** > **Opciones del mapa** > **Info. satélites**.

En el mapa se indica su posición con .

Para moverse por el mapa, desplácese hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha.

Para ampliar o reducir la imagen, pulse * o #.

Para cambiar entre las vistas 2D y 3D, seleccione **Opciones** > **Opciones del mapa** > **2D/3D**.

Para buscar un lugar, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar**. Puede optar por ir a la posición del GPS, buscar una dirección, buscar un punto de interés introduciendo una palabra clave, buscar lugares próximos o consultar una guía (servicio adicional).

Para usar un lugar del mapa, por ejemplo, como punto de partida para una búsqueda de lugares cercanos, planificar una ruta, ver sus detalles o iniciar la navegación (servicio adicional), pulse la tecla de desplazamiento y seleccione la opción que desee.

Al desplazarse por el mapa en la pantalla, por ejemplo, cuando se visualiza otro país, se descarga un mapa distinto automáticamente. Estos mapas descargados son gratuitos, pero la descarga puede comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Consulte a su proveedor de servicios sobre el coste de la transmisión de datos.

Los mapas se guardan automáticamente en la memoria del dispositivo.

Para definir los tipos de puntos de interés que aparecen en el mapa, seleccione **Opciones** > **Opciones del mapa** > **Categorías** y las categorías que desee.

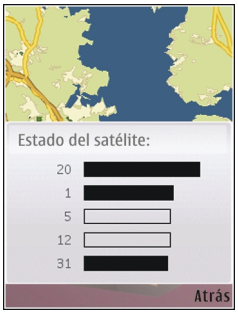
Para guardar posiciones como marcas, en la posición que desee, pulse la tecla de desplazamiento, seleccione **Guardar** > **Como pto. ref.**, introduzca el nombre de la marca y seleccione las categorías en las que desee incluirla. Para hacer una captura de pantalla de su posición, seleccione **Guardar** > **Como imagen**. La captura de pantalla se guarda en la Galería. Para enviar la captura de pantalla, en la Galería, seleccione la captura de pantalla y ✉ en la barra de herramientas activa.

Para ver las marcas guardadas, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Punto de referencia**.

Para enviar una marca a un dispositivo compatible, en la vista de marcas, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Enviar**. Si se envía la marca como mensaje de texto, la información se convierte en texto sin formato.

Para ajustar la red, el direccionamiento y la configuración general, seleccione **Opciones** > **Configuración**.

Información de satélites



Para saber cuántos satélites ha encontrado el dispositivo y si éste está recibiendo señales de satélite, seleccione **Opciones** > **Opciones del mapa** > **Info. satélites**.

Si el dispositivo ha encontrado satélites, se muestra una barra para cada satélite en la vista de información de satélites. Cuando mayor sea la barra, más intensa es la señal del satélite. Cuando el dispositivo ha recibido suficientes datos de la señal del satélite para calcular las coordenadas de la posición, la barra se vuelve de color negro.

Inicialmente, el dispositivo debe recibir señales de al menos cuatro satélites para poder calcular las coordenadas de la posición. Una vez realizado el cálculo inicial, será posible continuar calculando las coordenadas de su ubicación con tres satélites. Sin embargo, la precisión es normalmente mejor si se detectan más satélites.

Descargar mapas

Al desplazarse por el mapa en la pantalla, por ejemplo, cuando se visualiza otro país, se descarga un mapa distinto automáticamente. Estos mapas descargados son gratuitos, pero la descarga puede comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Consulte a su proveedor de servicios sobre el coste de la transmisión de datos.

Puede ver la cantidad de datos transferidos en el contador de datos (kB) que se muestra en la pantalla. El contador muestra la cantidad de tráfico de red al buscar en mapas, crear rutas o buscar lugares en línea.

Para impedir que el dispositivo descargue automáticamente mapas a través de Internet, por ejemplo, cuando se encuentra fuera de su red celular propia, seleccione **Opciones** > **Configuración** > **Red** > **Usar la red** > **Nunca**.

Para definir la cantidad de memoria masiva que desea utilizar para guardar datos de mapas o archivos de instrucciones de voz, seleccione **Opciones** > **Configuración** > **Red** > **Uso máx. mem. mas. (%)**. Cuando la memoria está llena, se borran los datos del mapa más antiguo. Los datos

de los mapas guardados se pueden borrar con el software para PC Nokia Map Loader.

Nokia Map Loader

Nokia Map Loader es un software para PC que se puede utilizar para descargar e instalar de distintos países desde Internet en el dispositivo. También puede utilizarlo para descargar archivos de voz para la navegación detallada.

Para usar Nokia Map Loader, primero debe instalarlo en un PC compatible. Puede descargar el software para PC desde Internet en www.nokia.com/maps. Siga las instrucciones de la pantalla.

Debe usar la aplicación Mapas antes de usar Nokia Map Loader. Nokia Map Loader utiliza la información de historial de Mapas para consultar la versión de los datos de mapa que se descargarán.

Después de haber instalado el software para PC en el ordenador, siga estos pasos para descargar mapas:

1. Conecte el dispositivo al PC con un cable de datos USB compatible. Seleccione **Almacenamiento masivo** como el modo de conexión USB.
2. Abra Nokia Map Loader en el PC. Nokia Map Loader consulta la versión de los datos de mapa que se descargarán.
3. Seleccione los mapas o archivos de instrucciones de voz que desee y descárguelos e instálelos en el dispositivo.

Buscar un lugar

Para ver puntos de interés próximos a su posición o a otras posiciones del mapa, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Cercano** y una categoría.

Para buscar un punto de interés por nombre, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Por palab. clave** o introduzca las primeras letras del nombre, y seleccione **Buscar**.

Para buscar una posición por dirección, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Por dirección**. Hay que introducir la ciudad y el país. Si desea utilizar una dirección guardada para una tarjeta de contacto en Guía, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Por dirección** > **Opciones** > **Selecc. de contacto**.

Para ver un resultado de búsqueda en el mapa, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Mostrar en el mapa**. Para volver a la lista de resultados, seleccione **Atrás**.

Para ver una lista de los lugares anteriores, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Reciente**.

Planificación de rutas

Para planificar una ruta de una posición a otra (por ejemplo, de casa a la oficina), siga estos pasos:

1. Desplácese a un punto del mapa, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Ruta desde**.
2. Desplácese **Desde**, seleccione **Opciones** > **Seleccionar** y la opción que desee.

   Para ajustar la configuración de la ruta, como el medio de transporte, seleccione **Opciones** > **Configuración** > **Ruta**.
3. Para seleccionar el destino, desplácese **Hasta**, seleccione **Opciones** > **Seleccionar** y la opción que desee.
4. Para ver el itinerario de la ruta, seleccione **Opciones** > **Mostrar ruta**. La ruta se calcula con la configuración de ruta seleccionada.

Para ver la ruta del itinerario en el mapa, seleccione **Opciones** > **Mostrar en el mapa**.

Para ejecutar una simulación de la ruta, seleccione **Opciones** > **Iniciar simulación**.

Sugerencia: También se puede utilizar un receptor GPS compatible con conexión Bluetooth con Mapas. Por ejemplo, en un automóvil, el receptor GPS externo se puede colocar de forma que tenga una vista clara del cielo. Active el uso de un receptor GPS externo en los ajustes de posicionamiento. Véase "Ajustes de posicionamiento", p. 164.

Servicios adicionales para Mapas

Puede comprar y descargar distintos tipos de guías, como de ciudades y viajes, para diferentes ciudades en el dispositivo. También puede comprar un servicio de navegación detallada con instrucciones de voz para utilizarlo en Mapas.

Las guías descargadas se guardan automáticamente en el dispositivo.

La licencia que compre para una guía o navegación es específica del dispositivo y no se puede transferir de su dispositivo a otro.

Navegación

Para comprar un servicio de navegación con instrucciones de voz y utilizarlo en Mapas, seleccione **Opciones** > **Servicios adicionales** > **Navegación**.

Una vez adquirida la actualización de navegación, el servicio está disponible en Mapas.

Después de crear una ruta en Mapas, para iniciar la navegación al destino que desee con GPS mediante orientaciones por voz, seleccione **Opciones** > **Iniciar navegación**. Véase "Planificación de rutas", p. 103. También puede iniciar la navegación

si selecciona un lugar en el mapa o en la lista de resultados y **Navegar a**.

Al utilizar la navegación por primera vez, hay que seleccionar el idioma de las orientaciones por voz y descargar los archivos correspondientes para el idioma en cuestión. También se pueden descargar archivos de instrucciones de voz mediante Nokia Map Loader. Véase "Descargar mapas", p. 101. Para cambiar el idioma posteriormente, en la vista principal de Mapas, seleccione **Opciones** > **Configuración** > **General** > **Guía de voz**, un idioma y descargue los archivos de las instrucciones de voz para el idioma seleccionado.

Para rechazar la ruta creada y utilizar otra ruta, seleccione **Opciones** > **Ruta alternativa**.

Para ver sólo los giros siguientes y ocultar el mapa, seleccione **Opciones** > **Opciones del mapa** > **Modo de flecha**.

Para detener la navegación, seleccione **Opciones** > **Detener navegación**.

Guías

Para comprar y descargar distintos tipos de guías, como de ciudades y viajes, para diferentes ciudades en el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Servicios adicionales** > **Guías**.

Las guías proporcionan información sobre atracciones, restaurantes, hoteles y otros puntos de interés. Para poder utilizarlas, las guías deben comprarse y descargarse.

Para consultar una guía descargada, en la ficha **Mis guías** de Guías, seleccione una guía y una subcategoría (si está disponible).

Para descargar una guía nueva en el dispositivo, en Guías, desplácese hacia la derecha hasta la ficha **Cercanas** o **Todas**, seleccione la guía que desee y pulse **Sí**. El proceso de compra se inicia automáticamente. Puede pagar las guías con tarjeta de crédito o a través de la factura telefónica (si lo admite el proveedor de servicios de la red celular).

Para confirmar la compra, seleccione **Aceptar** dos veces. Para recibir una confirmación de la compra a través de correo electrónico, introduzca el nombre y la dirección de correo electrónico, y seleccione **Aceptar**.

Marcas

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Marcas**.

Las Marcas permiten guardar la información de posición de las ubicaciones específicas en el dispositivo. Las posiciones guardadas se pueden clasificar en distintas categorías (por ejemplo, trabajo) y añadir otra información como, por

ejemplo, direcciones. Las marcas guardadas se pueden utilizar en aplicaciones compatibles como, por ejemplo,**Datos GPS** y **Mapas**.

Las coordenadas del GPS se expresan en grados y grados decimales, de acuerdo con el sistema internacional de coordenadas WGS-84.

Para crear una marca, seleccione **Opciones** > **Marca nueva**. Para realizar una petición de su posición actual, seleccione **Posición actual**. Para introducir manualmente la información de su posición, seleccione **Introd. manualmente**.

Para editar o añadir información en una marca guardada (por ejemplo, un domicilio), desplácese hasta la marca y seleccione **Opciones** > **Editar**. Desplácese hasta el campo que desee e introduzca la información.

Para ver la marca en el mapa, seleccione **Opciones** > **Mostrar en mapa**. Para crear una ruta hasta la posición, seleccione **Opciones** > **Navegar usando mapa**.

Se pueden clasificar las marcas en las categorías predefinidas y crear categorías nuevas. Para editar y crear nuevas categorías para las marcas, desplácese a la derecha en Marcas y seleccione **Opciones** > **Editar categorías**.

Para añadir marcas a una categoría, desplácese hasta la marca en Marcas y seleccione **Opciones** > **Añadir a categoría**. Desplácese a cada categoría donde desee añadir la marca y selecciónela.

Para enviar una o varias marcas a un dispositivo compatible, seleccione **Opciones** > **Enviar**. Las marcas recibidas se colocan en la carpeta **Buzón entrada** de Mensajes.

Datos GPS

Datos GPS está diseñado para proporcionar orientaciones sobre la ruta a un destino concreto, información sobre su posición actual e información sobre el recorrido, como la distancia aproximada hasta el destino y la duración aproximada del trayecto.

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Datos GPS**.

Las coordenadas del GPS se expresan en grados y grados decimales, de acuerdo con el sistema internacional de coordenadas WGS-84.

Para utilizar Datos GPS, el receptor GPS del dispositivo debe recibir inicialmente los datos de posicionamiento de al menos cuatro satélites para calcular las coordenadas de su posición. Una vez realizado el cálculo inicial, será posible continuar calculando las coordenadas de su ubicación con tres satélites. Sin embargo, la precisión es normalmente mejor si se detectan más satélites.

Orientaciones sobre la ruta

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Datos GPS** > **Navegación**.

Inicie las orientaciones sobre la ruta en un espacio exterior. Si lo hace en un espacio interior, el receptor GPS podría no recibir la información necesaria de los satélites.

Las orientaciones sobre la ruta utilizan una brújula giratoria en la pantalla del dispositivo. Una bola roja muestra la dirección hacia el destino y la distancia aproximada al mismo aparece dentro del anillo de la brújula.

Las orientaciones sobre la ruta están diseñadas para mostrar la ruta más recta y la distancia más corta al destino, medida en línea recta. No se tienen en cuenta los obstáculos que puedan aparecer en el recorrido, como edificios o barreras naturales. Las diferencias de altitud no se tienen en cuenta al calcular la distancia. Las orientaciones sobre la ruta sólo se activan durante el desplazamiento.

Para definir el destino de la ruta, seleccione **Opciones** > **Fijar destino** y una marca como destino o introduzca las coordenadas de latitud y longitud. Seleccione **Detener navegación** para borrar el destino definido para un viaje.

Recuperación de información sobre la posición

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Datos GPS** > **Posición**.

En la vista de posición se muestra la información de posición de su ubicación actual. En la pantalla se muestra una estimación de la precisión de la posición.

Para guardar su posición como marca, seleccione **Opciones** > **Guardar posición**. Las marcas son posiciones guardadas que contienen más información, pueden utilizarse en otras aplicaciones compatibles y transferirse entre dispositivos compatibles.

Medidor del trayecto

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Datos GPS** > **Distancia viaje**.

Seleccione **Opciones** > **Iniciar** para activar el cálculo de la distancia del trayecto y **Parar** para desactivarlo. En la pantalla permanecerán los valores calculados. Para recibir una mejor señal GPS, utilice esta función en el exterior.

Seleccione **Restablecer** para poner a cero la distancia del trayecto, la duración, la velocidad media y la velocidad máxima, e iniciar un cálculo

nuevo. Seleccione **Reiniciar** para poner a cero el odómetro y la duración total.

El contador tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo. La precisión también puede verse afectada por la disponibilidad y calidad de las señales GPS.

Personalizar el dispositivo

Para personalizar su dispositivo puede cambiar el modo en espera, el menú principal, los tonos, los temas o el tamaño de fuente. La mayoría de opciones de personalización, como el cambio de tamaño de fuente, están accesibles a través de los ajustes del dispositivo. Véase "Ajustes de personalización", p. 159.

Temas

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Personalización** > **Temas**.

Puede cambiar el aspecto de algunos elementos de la pantalla de su dispositivo, como el papel tapiz y los iconos.

Para cambiar el tema utilizado para todas las aplicaciones del dispositivo, seleccione **Generales**.

Para abrir una vista previa de un tema antes de activarlo, seleccione **Opciones** > **Vista previa**. Para activar el tema, seleccione **Opciones** > **Fijar**. El tema que está activo se indica mediante ✓.

Los temas almacenados en la memoria masiva del dispositivo están indicados mediante .

Para cambiar la disposición del menú principal, seleccione **Vista menú**.

Para abrir una conexión a Internet y descargar más temas, en **Generales** o **Vista menú**, seleccione **Descargar temas** (servicio de red).

Importante: Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.

Para editar el papel tapiz y el ahorro de energía del tema activo que aparecen en el modo en espera, seleccione **Papel tapiz** para cambiar la imagen de fondo o **Ahorro energ.** para cambiar el ahorro de energía.

Modos: establecimiento de señales

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Modos**.

Puede definir y personalizar las señales de llamada, los tonos de aviso de mensaje y otros tonos para distintos eventos, entornos o grupos de llamantes.

Para cambiar el modo, seleccione un modo y **Opciones** > **Activar**. Para cambiar también el perfil, pulse la tecla de alimentación en el modo en espera. Desplácese al modo que desee activar y seleccione **Aceptar**.

Sugerencia: Para cambiar entre el modo general y silencioso en el modo en espera, mantenga pulsada la tecla #.

Para modificar un modo, desplácese al modo y seleccione **Opciones** > **Personalizar**. Desplácese hasta el ajuste que desee cambiar y pulse la tecla de desplazamiento para abrir las opciones. Los tonos almacenados en la memoria masiva del dispositivo están señalados con .

En la lista de tonos, seleccione **Descargar sonidos** (servicio de red) para abrir una lista de favoritos. Seleccione un favorito e inicie la conexión a una página web para descargar más tonos.

Si desea que se pronuncie el nombre de la persona que llama cuando suene el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Personalizar** y establezca **Decir nombre llaman.** en **Activado**. El nombre de quien llama debe estar almacenado en la Guía.

Para crear un perfil nuevo, seleccione **Opciones** > **Crear nuevo**.

Señales 3-D

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Utilidades** > **Señales 3D**.

Con Señales 3-D se pueden habilitar efectos de sonido tridimensionales para las señales de llamada. No todas las señales de llamada son compatibles con los efectos 3D.

Para habilitar los efectos 3-D, seleccione **Efectos señales llam. 3D** > **Activados**. Para cambiar la señal de llamada, seleccione **Señal de llamada** y la señal de llamada que desee.

Para cambiar el efecto 3-D aplicado a la señal de llamada, seleccione **Trayectoria de sonido** y el efecto que desee.

Para modificar el efecto, seleccione una de las siguientes opciones:

- **Velocidad trayectoria** — desplácese a la izquierda o a la derecha para ajustar la velocidad a la que se mueve el sonido de un lado a otro. Este ajuste no está disponible para todas las señales de llamada.
- **Reverberación** — : seleccione el tipo de eco.
- **Efecto Doppler** — : seleccione **Activado** para hacer que la señal de llamada suene más alto cuando usted se encuentre más cerca del dispositivo, y más bajo cuando esté más lejos. Cuando se acerque al dispositivo, la señal de

llamada parecerá que se eleva, y sonará más baja al alejarse del dispositivo. Este ajuste no está disponible para todas las señales de llamada.

Para escuchar la señal de llamada con efecto 3-D, seleccione **Opciones** > **Reproducir señal**. Si activa las señales de llamada 3D pero no selecciona ningún efecto 3D, se aplicará el ensanchamiento estéreo a la señal de llamada.

Para ajustar el volumen de la señal de llamada, seleccione **Herramientas** > **Modos** > **Opciones** > **Personalizar** > **Volumen de señal**.

Modificar el modo en espera

Para activar o desactivar el modo en espera activo, pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Personalización** > **Modo en espera** > **Espera activo**. La pantalla de modo en espera activo muestra accesos directos a aplicaciones y eventos de aplicaciones como la agenda y el reproductor.

Para cambiar los iconos predeterminados de los accesos directos en el modo en espera activo, seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Personalización** > **Modo en espera** > **Aplics. espera activo**. Es posible que algunos accesos directos sean fijos y no puedan cambiarse.

Para cambiar el reloj mostrado en modo en espera, pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Reloj** > **Opciones** > **Ajustes** > **Tipo de reloj**.

También puede cambiar la imagen de fondo en modo de espera o lo que aparece durante el ahorro de energía. Véase "Ajustes de personalización", p. 159.

Modificar el menú principal

Para cambiar la vista del menú principal, en el menú principal, seleccione **Opciones** > **Cambiar vista del menú** > **Cuadrícula** o **Lista**.

Para reorganizar el menú principal, en el menú principal, seleccione **Opciones** > **Mover**, **Mover a carpeta** o **Carpeta nueva**. Puede mover las aplicaciones que menos utiliza a carpetas y llevar las que usa más a menudo al menú principal.

Para utilizar iconos animados en el dispositivo, en el menú principal, seleccione **Opciones** > **Animación de iconos** > **Activada**.

Organizar la hora

Reloj

Despertador

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Reloj**.

Para establecer una alarma rápida, seleccione **Opciones** > **Nueva alarma rápida**. Las alarmas rápidas se ajustan para las siguientes 24 horas y no se pueden repetir.

Para ver las alarmas activas e inactivas, desplácese a la derecha en la ficha de alarmas. Para establecer una alarma, seleccione **Opciones** > **Alarma nueva**. Si es necesario, defina la repetición. Cuando hay una alarma activa, aparece .

Para detener la alarma que está sonando, seleccione **Parar**. Para detener la alarma durante 5 minutos, seleccione **Repetir**.

Si se alcanza la hora programada de alarma mientras el dispositivo está apagado, éste se enciende automáticamente y empieza a emitir el tono de alarma. Si selecciona **Parar**, el dispositivo pregunta si desea activar el dispositivo para hacer llamadas. Seleccione **No** para apagar el dispositivo o **Sí** para efectuar y recibir llamadas. No seleccione **Sí** cuando el uso del teléfono móvil pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Para cancelar una alarma, seleccione **Opciones** > **Eliminar alarma**.

Para cambiar la hora, la fecha o los ajustes del tipo de reloj, seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Para permitir que la red de telefonía móvil actualice la fecha, la hora y la información de zona horaria en el dispositivo (servicio de red), en los ajustes, seleccione **Hora operador de red** > **Actualización auto**.

Reloj mundial

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Reloj**.

Para abrir la vista del reloj mundial, desplácese a la derecha hasta la pestaña del reloj mundial. En esta vista, puede consultar la hora en distintas ciudades. Para agregar ciudades a la lista, seleccione **Opciones** > **Añadir ciudad**. Puede añadir hasta 15 ciudades a la lista.

Para definir la ciudad actual, desplácese hasta ella y seleccione **Opciones** > **Fijar como ciudad actual**. La ciudad aparece en la vista principal del

reloj y la hora del dispositivo cambia en función de la ciudad elegida. Asegúrese de que la hora sea correcta y se corresponda con su zona horaria.

Agenda

Crear una entrada de la agenda

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Agenda**.

1. Para añadir una nueva entrada en la agenda, desplácese hasta la fecha en concreto y seleccione **Opciones** > **Entrada nueva** y una de las opciones siguientes:
   - **Reunión** — para recordarle una cita que se ha fijado para una fecha y hora específica.
   - **Petición de reunión** — para crear y enviar una nueva petición de reunión. Necesita disponer de un buzón configurado para enviar peticiones. Véase "Gestionar buzones", p. 125.
   - **Memorándum** — para escribir una entrada general para un día.
   - **Aniversario** — para recordarle los cumpleaños y fechas especiales (las entradas se repiten cada año).
   - **Tareas** — para recordarle que una tarea debe hacerse en una fecha determinada.
2. Rellene los campos. Para definir una alarma, seleccione **Alarma** > **Activada** e introduzca la hora y la fecha de la alarma.

   Para añadir una descripción de la entrada, seleccione **Opciones** > **Añadir descripción**.
3. Para guardar los datos, seleccione **Hecho**.

Sugerencia: En la vista del día, semana o mes, pulse cualquier tecla (**1**-**0**). Se abre una entrada de reunión y los caracteres que ha escrito se añaden al campo del tema. En la vista de tareas, se abre una entrada de nota.

Cuando la alarma de una nota de la agenda suene, seleccione **Silenciar** para desactivar el tono de alarma. El texto del recordatorio permanece en la pantalla. Para detener la alarma, seleccione **Parar**. Para hacer que se repita la alarma, seleccione **Repetir**.

Vistas de la Agenda

Para cambiar el día de inicio de la semana o la vista que aparece al abrir la Agenda., seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Para ir a una fecha determinada, seleccione **Opciones** > **Ir a fecha**. Para ir al día actual, pulse **#**.

Para cambiar a la vista de mes, semana, día o tareas, pulse *****.

Para enviar una nota a un dispositivo compatible, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Si el otro dispositivo no es compatible con la hora universal coordinada (UTC), es posible que la información de la hora de las entradas de la agenda recibidas no aparezca correctamente.

Para modificar la agenda, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Tono alarma de agenda**, **Vista predeterminada**, **La semana comienza** o **Título de vista semana**.

Gestionar entradas de la agenda

Para borrar varios eventos a la vez, vaya a la vista de mes y seleccione **Opciones** > **Borrar entrada** > **Antes de fecha** o **Todas las entradas**.

Para marcar una tarea como completada, desplácese a ella en la vista de tareas y seleccione **Opciones** > **Marcar como hecha**.

Puede sincronizar su agenda con un PC compatible que use Nokia Nseries PC Suite. Al crear una entrada de la agenda, defina la opción de sincronización deseada.

Mensajes

Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Vista principal de Mensajes

Pulse y seleccione **Mensajes** (servicio de red).

Para crear un mensaje, seleccione **Mensaje nuevo**.

Mensajes contiene las carpetas siguientes:

- **Buzón entrada** — : aquí se guardan los mensajes recibidos, excepto los de correo electrónico y los de información de célula.
- **Mis carpetas** — : para organizar los mensajes en carpetas.

Sugerencia: Para no tener que escribir una y otra vez mensajes que envía con frecuencia, utilice los textos de la carpeta **Plantillas** en **Mis carpetas**. También puede crear y guardar sus propias plantillas.

- **Buzón correo** — : para conectarse a su buzón de correo remoto y recuperar los mensajes de correo nuevos, o ver los que recuperó en ocasiones anteriores mientras permanece sin conexión.
- **Borrador** — : aquí se guardan los borradores de los mensajes que todavía no han sido enviados.
- **Enviados** — : aquí se guardan los últimos mensajes enviados, excepto los enviados a través de la conectividad Bluetooth o por infrarrojos. Puede cambiar el número de mensajes que desea guardar en esta carpeta.
- **Buzón salida** — : los mensajes en espera para enviarse se guardan temporalmente en el buzón de salida; por ejemplo, cuando el dispositivo está fuera del área de cobertura de red.
- **Informes** — : puede solicitar a la red el envío de informes de entrega de los mensajes de texto y multimedia que haya enviado (servicio de red).

Para introducir y enviar solicitudes de servicios (también conocidas como comandos USSD), como comandos de activación de servicios de red, a su proveedor de servicios, seleccione **Opciones** > **Comando servicio** en la vista principal de Mensajes.

Con **Info de célula** (servicio de red), puede recibir mensajes de su proveedor de servicios sobre

distintos temas (por ejemplo, el clima o las condiciones del tráfico). Consulte a su proveedor de servicios acerca de los temas disponibles y los números correspondientes. En la vista principal de Mensajes, seleccione **Opciones** > **Info de célula**.

Los mensajes de información de célula no se pueden recibir en redes UMTS. Una conexión de paquete de datos puede impedir la recepción de mensajes de información de célula.

Escribir texto

Su dispositivo admite tanto la introducción de texto tradicional como predictivo. Con la función de texto predictivo, puede introducir una letra con tan sólo pulsar una tecla. La introducción de texto predictivo se basa en un diccionario integrado al que, además, se pueden incorporar palabras nuevas.

aparece cuando se escribe texto de la manera tradicional, y cuando se usa el método de escritura de texto predictivo.

Introducción de texto tradicional

Pulse una tecla numérica (**1** a **9**) repetidamente hasta obtener el carácter que desea. En una sola tecla hay disponibles más caracteres aparte del carácter impreso sobre esa tecla.

Si la siguiente letra también se encuentra en la misma tecla, espere a que el cursor aparezca (o desplácese a la derecha para finalizar el tiempo de espera) e introduzca la letra.

Para insertar un espacio, pulse **0** Para mover el cursor a la siguiente línea, pulse **0** tres veces.

Introducción de texto predictivo

Con la función de introducción predictiva, puede introducir una letra con tan sólo pulsar una tecla. La introducción de texto predictivo se basa en un diccionario integrado al que, además, se pueden incorporar palabras nuevas.

1. Para activar la introducción de texto predictivo, pulse y seleccione **Activar texto predictivo**. Esta opción activa la entrada del texto predictivo para todos los editores del dispositivo.
2. Para escribir la palabra que desea, pulse las teclas **2** a **9**. Pulse cada tecla una sola vez para escribir una letra. Por ejemplo, para escribir "Nokia" cuando el diccionario inglés está seleccionado, pulse **6** para N, **6** para o, **5** para k, **4** para i y **2** para a.

   La sugerencia de palabras cambia después de cada pulsación de tecla.
3. Cuando acabe de escribir correctamente la palabra, desplácese a la derecha para confirmarla o pulse **0** apara añadir un espacio.

Si la palabra no es correcta, pulse * repetidamente para ver una a una las palabras coincidentes encontradas por el dicionario, o pulse y seleccione **Texto predictivo** > **Coincidencias**.

El signo ? detrás de la palabra significa que la palabra no está en el diccionario. Para añadir una palabra al diccionario, seleccione **Escribir**, escriba la palabra mediante la introducción de texto tradicional y seleccione **Aceptar**. La palabra se añade al diccionario. Cuando el diccionario está lleno, la palabra nueva reemplaza a la palabra más antigua que se ha añadido.

4. Empiece a escribir la siguiente palabra.

Para desactivar la introducción de texto predictivo para todos los editores del dispositivo, pulse y seleccione **Texto predictivo** > **Desactivado**.

Sugerencia: Para activar o desactivar la introducción de texto predictivo en la vista actual, pulse # dos veces seguidas, muy rápido.

Sugerencias sobre la entrada de texto predictivo

Para introducir un número en modo de letras, mantenga pulsada la tecla numérica pertinente.

Para cambiar entre los modos de letras y el numérico, mantenga pulsada la tecla #.

Para cambiar entre los distintos modos de caracteres, pulse #.

Para eliminar un carácter, pulse **C**. Para eliminar más de un carácter, mantenga pulsado **C**.

Los signos de puntuación más comunes están disponibles en **1**. Para desplazarse por cada uno de los signos, pulse **1** y a continuación * repetidamente.

Para abrir una lista de caracteres especiales, mantenga pulsado *.

Sugerencia: Para insertar varios caracteres especiales al mismo tiempo, pulse **5** cuando seleccione cada carácter.

Cambiar el idioma de escritura

Mientras escribe puede cambiar el idioma de escritura. Por ejemplo, si está escribiendo texto utilizando un alfabeto no latino y quiere escribir caracteres latinos, como direcciones web o de correo electrónico, deberá cambiar el idioma de escritura.

Para cambiar el idioma de escritura, seleccione **Opciones** > **Idioma de escritura** y un idioma de escritura que utilice caracteres latinos.

Después de cambiar el idioma de escritura y, por ejemplo, pulsa **6** repetidamente para obtener un carácter concreto, el cambio del idioma de escritura permite acceder a los caracteres en un orden distinto.

Editar texto y listas

Para copiar y pegar texto, mientras mantiene pulsada la tecla , desplácese a la izquierda o a la derecha para resaltar el texto. Para copiar el texto al portapapeles, a la vez que mantiene pulsada la tecla , seleccione **Copiar**. Para insertar el texto en un documento, mantenga pulsada la tecla y seleccione **Pegar**.

Para marcar un elemento de una lista, desplácese a él y pulse y la tecla de desplazamiento simultáneamente.

Para marcar varios elementos de una lista, mantenga pulsada la tecla y, al mismo tiempo, desplácese arriba o abajo. Para finalizar la selección, detenga el desplazamiento y, a continuación, suelte .

Escribir y enviar mensajes

Pulse y seleccione **Mensajes**.

Para poder crear un mensaje multimedia o escribir un mensaje de correo, se deben haber definido los ajustes de conexión correctos. Véase "Definir los ajustes de correo electrónico", p. 121.

La red inalámbrica puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada supera este límite, puede que el dispositivo reduzca su tamaño para poderla enviar mediante MMS.

Consulte con su proveedor de servicios cuál es el límite de tamaño para los mensajes de correo electrónico. Si intenta enviar un mensaje de correo que supera el límite del servidor de correo electrónico, el mensaje permanece en la carpeta **Buzón salida**, y el dispositivo intenta enviarlo periódicamente. El envío de mensajes de correo electrónico requiere una conexión de datos, por lo que, al intentar continuadamente enviar el correo incrementará su factura telefónica. En la carpeta **Buzón salida**, puede eliminar este mensaje o moverlo a la carpeta **Borrador**.

1. Seleccione **Mensaje nuevo** > **Mens. texto** para enviar un mensaje de texto, **Mensaje multimedia** para enviar un mensaje multimedia (MMS), **Mensaje de audio** para enviar un mensaje de audio (un mensaje multimedia que incluye un clip de sonido) o **Correo** para enviar un correo electrónico.

2. En el campo Para, pulse la tecla de desplazamiento para seleccionar destinatarios o grupos de la Guía, o escriba el número de teléfono o la dirección de correo electrónico del destinatario. Para añadir un punto y coma (;) para separar los destinatarios, pulse *. También puede copiar y pegar el número o la dirección desde el portapapeles.

3. En el campo Asunto, escriba el asunto del mensaje multimedia o de correo. Para cambiar los campos visibles, seleccione **Opciones** > **Campos de dirección**.
4. En el campo del mensaje, escriba el mensaje. Para insertar una plantilla, seleccione **Opciones** > **Insertar** o **Insertar objeto** > **Plantilla**.
5. Para añadir un objeto multimedia a un mensaje multimedia, seleccione **Opciones** > **Insertar objeto** > **Imagen**, **Clip de sonido** o **Videoclip**.
6. Para hacer una foto nueva o grabar sonido o vídeo para un mensaje multimedia, seleccione **Insertar nuevo** > **Imagen**, **Clip de sonido** o **Videoclip**.

   Para insertar una nueva diapositiva en el mensaje, seleccione **Diapositiva**.

   Para ver cómo queda el mensaje multimedia, seleccione **Opciones** > **Vista previa**.
7. Para añadir un archivo adjunto a un mensaje de correo electrónico, seleccione **Opciones** > **Insertar** > **Imagen**, **Clip de sonido**, **Videoclip**, **Nota** u **Otro** para otros tipos de archivos. Los archivos adjuntos de correo se marcan con .
8. Para enviar el mensaje, seleccione **Opciones** > **Enviar** o pulse la tecla de llamada.

Nota: Su dispositivo puede indicar que el mensaje se ha enviado al número del centro de mensajes programado en el dispositivo. Esto no significa necesariamente que el mensaje se haya recibido en el destino deseado. Si desea información más detallada acerca de los servicios de mensajería, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Su dispositivo admite el envío de mensajes de texto que superen la limitación de caracteres para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán como una serie de dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios

puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

No puede enviar en un mensaje multimedia videoclips que estén guardados con formato de archivo .mp4 o que superen el tamaño máximo permitido por la red inalámbrica.

Sugerencia: Puede combinar imágenes, vídeo, sonido y texto en una presentación, y enviar ésta en un mensaje multimedia. Empiece a crear un mensaje multimedia y seleccione **Opciones** > **Crear presentación**. La opción sólo se mostrará si el **Modo creación MMS** se ha establecido en **Guiado** o en **Libre**. Véase "Ajustes de los mensajes multimedia ", p. 125.

Buzón de entrada de mensajes

Recibir mensajes

Pulse y seleccione **Mensajes** > **Buzón entrada**.

En la carpeta **Buzón entrada**, indica un mensaje de texto no leído, un mensaje multimedia no leído, un mensaje de audio no leído, datos recibidos por infrarrojos y datos recibidos mediante conectividad Bluetooth.

Al recibirse un mensaje, el icono y el texto **1 mensaje nuevo** aparecen en modo en espera. Para abrir el mensaje, seleccione **Mostrar**. Para abrir un mensaje en el Buzón de entrada, desplácese a él y pulse la tecla de desplazamiento. Para contestar a un mensaje recibido, seleccione **Opciones** > **Responder**.

Mensajes multimedia

Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los objetos de los mensajes multimedia pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Puede que reciba un aviso de que hay un mensaje multimedia esperando en el centro de mensajes multimedia. Para iniciar una conexión de paquete de datos para recuperar el mensaje en el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Recuperar**.

Al abrir un mensaje multimedia (), es posible que vea una imagen y un mensaje. El icono aparece si el mensaje incluye sonido, y si incluye vídeo. Para reproducir el sonido o el vídeo, seleccione el indicador correspondiente.

Para ver los objetos multimedia incluidos en el mensaje, seleccione **Opciones** > **Objetos**.

Si el mensaje incluye una presentación multimedia, se muestra el icono . Para reproducir la presentación, seleccione el indicador.

Datos, ajustes y mensajes de servicios web

El dispositivo puede recibir numerosos tipos de mensajes que contengan datos, como tarjetas de visita, tonos de llamada, logotipos del operador, entradas de agenda y notificaciones de correo electrónico. También es posible que reciba ajustes de su proveedor de servicios o del departamento de gestión de la información de su empresa en forma de mensaje de configuración.

Para guardar los datos del mensaje, seleccione **Opciones** y la opción correspondiente.

Los mensajes de servicios web son notificaciones (por ejemplo, titulares de noticias) y pueden contener un mensaje de texto o un enlace. Si desea información acerca de la disponibilidad y la suscripción, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Buzón de correo

Definir los ajustes de correo electrónico

Sugerencia: Utilice el asistente de ajustes para definir los ajustes de su buzón de correo. Pulse y seleccione **Herramientas** > **Utilidades** > **Asis. ajustes**.

Para utilizar el correo electrónico, debe disponer de un punto de acceso a Internet válido y definir correctamente los ajustes de correo. Véase "Puntos de acceso", p. 168. Véase "Ajustes de correo", p. 125.

Necesita disponer de una cuenta de correo. Siga las instrucciones que obtendrá del buzón de correo remoto y del proveedor de servicios de Internet (ISP).

Si selecciona **Buzón correo** en la vista principal de Mensajes y no ha configurado su cuenta de correo electrónico, se le pedirá que lo haga. Para empezar a crear los ajustes de correo electrónico con la guía del buzón de correo, seleccione **Iniciar**.

Si crea un buzón de correo nuevo, el nombre que le asigne reemplaza automáticamente a **Buzón correo** en la vista principal de Mensajes. Puede tener hasta seis buzones de correo.

Abrir el buzón de correo

Pulse y seleccione **Mensajes** y un buzón.

Al abrir el buzón de correo, el dispositivo le pregunta si desea conectarse (**¿Conectar con buzón de correo?**).

Para conectarse al buzón de correo y recuperar mensajes nuevos o sus encabezados, seleccione **Sí**. Si consulta sus mensajes durante la conexión, permanecerá en conexión continua con un buzón de correo remoto a través de una conexión de datos.

Para ver los mensajes de correo recuperados previamente mientras permanece sin conexión, seleccione **No**.

Para crear un mensaje de correo electrónico, seleccione **Mensaje nuevo** > **Correo** en la vista principal de Mensajes, o bien **Opciones** > **Crear mensaje** > **Correo** en su buzón de correo. Véase "Escribir y enviar mensajes", p. 118.

Recuperar mensajes de correo electrónico

Pulse y seleccione **Mensajes** y un buzón.

Si está sin conexión, seleccione **Opciones** > **Conectar** para iniciar una conexión con el buzón de correo remoto.

Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes de correo electrónico pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

1. Si tiene una conexión a un buzón de correo remoto activa, seleccione **Opciones** > **Recuperar correo** > **Nuevos** para recuperar todos los mensajes nuevos, **Seleccionados** para recuperar solamente los mensajes marcados, o **Todos** para recuperar todos los mensajes del buzón.

   Para detener la recuperación de mensajes, seleccione **Cancelar**.
2. Para cerrar la conexión y ver los mensajes de correo electrónico sin conexión, seleccione **Opciones** > **Desconectar**.
3. Para abrir un mensaje de correo electrónico, pulse la tecla de desplazamiento. Si no se ha recuperado el mensaje y no tiene conexión, se le preguntará si desea recuperar el mensaje del buzón de correo.

Para ver archivos adjuntos de correo, abra el mensaje y seleccione el campo de archivo adjunto, que se indica mediante . Si el archivo adjunto tiene un indicador difuminado, significa que no se ha recuperado en el dispositivo; seleccione **Opciones** > **Recuperar**.

Para recuperar mensajes de correo electrónico automáticamente, seleccione **Opciones** > **Ajustes de correo** > **Recuperación auto** Véase "Ajustes de la recuperación automática", p. 128.

Configurar el dispositivo para que recupere el correo electrónico automáticamente podría implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Borrar mensajes de correo electrónico

Pulse y seleccione **Mensajes** y un buzón.

Para borrar el contenido de un mensaje de correo electrónico del dispositivo, pero conservarlo en el buzón remoto, seleccione **Opciones** > **Borrar**. En **Borrar mensaje de:**, seleccione **Sólo teléfono**.

El dispositivo presenta los encabezados de los mensajes de correo electrónico que hay en el buzón remoto. Aunque borre el contenido del mensaje, el encabezado del correo electrónico permanece en el dispositivo. Si desea eliminar el encabezado también, tiene que borrar primero el mensaje del buzón de correo remoto y, a continuación, volver a conectarse desde el dispositivo a este buzón para actualizar el estado.

Para borrar un mensaje de correo electrónico del dispositivo y del buzón de correo remoto, seleccione **Opciones** > **Borrar** > **Teléfono y servidor**.

Para cancelar la eliminación de un mensaje de correo electrónico del dispositivo y del servidor, desplácese hasta un mensaje que se haya marcado para borrar en la próxima conexión y seleccione **Opciones** > **Deshacer borrar**.

Desconectarse del buzón de correo

Para finalizar una conexión de datos en curso con el buzón de correo remoto, seleccione **Opciones** > **Desconectar**.

Ver mensajes en una tarjeta SIM

Pulse y seleccione **Mensajes**.

Para poder ver mensajes de la tarjeta SIM, debe copiarlos a una carpeta del dispositivo.

1. En la vista principal de Mensajes, seleccione **Opciones** > **Mensajes SIM**.
2. Seleccione **Opciones** > **Marcar/Anul. marcar** > **Marcar** o **Marcar todo** para marcar mensajes.

3. Seleccione **Opciones** > **Copiar** Se abre una lista de carpetas.
4. Para empezar a copiar, seleccione una carpeta y, a continuación, **Aceptar**. Para ver los mensajes, abra la carpeta.

Ajustes de los mensajes

Los ajustes pueden estar preconfigurados en el dispositivo o puede recibirlos incluidos en un mensaje. Para introducir los ajustes manualmente, rellene todos los campos marcados con **Debe definirse** o con un asterisco.

Algunos o todos los centros de mensajes o los puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte de su proveedor de servicios y tal vez usted no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.

Ajustes de los mensajes de texto

Pulse y seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Mens. texto**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Centros de mensajes** — : para ver una lista con todos los centros de mensajes de texto que se han definido.
- **Centro mens. en uso** — : seleccione el centro de mensajes que se utilizará para entregar mensajes de texto.
- **Codif. de caracteres** — : si desea utilizar la conversión de caracteres a otro sistema de codificación (si está disponible), seleccione **Soporte reducido**.
- **Informe de recepción** — : seleccione si desea que la red le envíe informes de entrega de los mensajes (servicio de red).
- **Validez de mensajes** — : seleccione durante cuánto tiempo deberá reenviar el centro de mensajes su mensaje si el primer intento resulta fallido (servicio de red). Si el mensaje no se puede enviar durante el periodo de validez, se borra del centro de mensajes.
- **Mens. enviado como** — : póngase en contacto con su proveedor de servicios para averiguar si su centro de mensajes es capaz de convertir mensajes de texto a estos otros formatos.
- **Conexión preferida** — : seleccione la conexión que desea utilizar.
- **Resp. mismo centro** — : elija si desea que el mensaje de respuesta se envíe utilizando el mismo número de centro de mensajes de texto (servicio de red).

Ajustes de los mensajes multimedia

Pulse y seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Mensaje multimedia**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Tamaño de imagen** — : defina el tamaño de la imagen incluida en un mensaje multimedia.
- **Modo creación MMS** — : si selecciona **Guiado**, el dispositivo le avisará cuando trate de enviar un mensaje que tal vez no pueda admitir el destinatario. Si selecciona **Restringido**, el dispositivo evitará que envíe mensajes que es posible que no se admitan. Para incluir contenido en los mensajes sin notificaciones, seleccione **Libre**.
- **Punto acceso en uso** — : seleccione el punto de acceso que desea utilizar como conexión preferida.
- **Recepción multimedia** — : indique cómo desea recibir los mensajes. Para recibir los mensajes automáticamente en la red celular propia, seleccione **Auto en red propia**. Fuera de la red celular propia, recibirá un aviso de que hay un mensaje en el centro de mensajes multimedia que puede recuperar.

Si se encuentra fuera de su red celular, el envío y la recepción de mensajes multimedia pueden costarle más.

Si selecciona **Recepción multimedia** > **Siempre automática**, el dispositivo realizará automáticamente una conexión de paquetes de datos para recuperar el mensaje tanto dentro como fuera de su red celular propia.

- **Mensajes anónimos** — : seleccione si desea rechazar los mensajes que procedan de un remitente anónimo.
- **Recibir publicidad** — : seleccione si desea recibir mensajes multimedia con publicidad.
- **Informe de recepción** — : indique si desea que el estado del mensaje enviado se muestre en el registro (servicio de red).
- **Denegar envío infs.** — : indique si desea denegar a su dispositivo el envío de informes de entrega de mensajes recibidos.
- **Validez de mensajes** — : seleccione durante cuánto tiempo deberá reenviar el centro de mensajes su mensaje si el primer intento resulta fallido (servicio de red). Si el mensaje no se puede enviar durante el periodo de validez, se borra del centro de mensajes.

Ajustes de correo

Gestionar buzones

Pulse y seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Correo**.

Para seleccionar el buzón que desea utilizar para enviar mensajes de correo electrónico, seleccione **Buzón correo en uso** y un buzón de correo.

Para eliminar del dispositivo un buzón de correo y los mensajes que contenga, seleccione **Buzones de correo**, desplácese al buzón que desee y pulse **C**.

Para crear un buzón de correo, en **Buzones de correo**, seleccione **Opciones** > **Buzón correo nuevo**. El nombre que asigne al nuevo buzón reemplazará a **Buzón correo** en la vista principal de Mensajes. Puede tener hasta seis buzones de correo.

Seleccione **Buzones de correo** y un buzón para cambiar los ajustes de conexión, los ajustes de usuario, los ajustes de recuperación y los ajustes de recuperación automática.

Ajustes de conexiones

Pulse y seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Correo** > **Buzones de correo**, un buzón y **Ajustes de conexión**.

Para editar los ajustes del correo electrónico que reciba, seleccione **Correo entrante** y configure las siguientes opciones:

- **Nombre de usuario** — : escriba el nombre de usuario que le ha asignado el proveedor de servicios.
- **Contraseña** — : escriba su contraseña. Si deja este campo vacío, se le solicitará la contraseña cuando intente conectarse al buzón de correo remoto.
- **Servidor correo entr.** — : introduzca la dirección IP o el nombre de host del servidor en el que se recibe su correo electrónico.
- **Punto acceso en uso** — : seleccione un punto de acceso a Internet. Véase "Puntos de acceso", p. 168.
- **Nombre de buzón** — : escriba un nombre para el buzón de correo.
- **Tipo buzón de correo** — : define el protocolo de correo electrónico que recomienda su proveedor de servicios de buzón remoto. Las opciones son **POP3** e **IMAP4**. Este ajuste no se puede cambiar.
- **Seguridad (puertos)** — : seleccione la opción de seguridad utilizada para que la conexión al buzón de correo remoto sea segura.
- **Puerto** — : defina un puerto para la conexión.
- **Acceso seguro APOP** (sólo para POP3) — : utilícelo junto con el protocolo POP3 para cifrar el envío de contraseñas al servidor de correo electrónico remoto durante una conexión al buzón de correo.

Para editar los ajustes del correo electrónico que envíe, seleccione **Correo saliente** y configure las siguientes opciones:

- **Direcc. correo propia** — : escriba la dirección de correo electrónico que le ha proporcionado su proveedor de servicios.

- **Servidor correo sal.** — : introduzca la dirección IP o el nombre de host del servidor en el que se envía su correo electrónico. Es posible que sólo pueda utilizar el servidor de correo saliente de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Los ajustes de **Nombre de usuario**, **Contraseña**, **Punto acceso en uso**, **Seguridad (puertos)** y **Puerto** son similares a los del **Correo entrante**.

Ajustes del usuario

Pulse y seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Correo** > **Buzones de correo**, un buzón y **Ajustes del usuario**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Mi nombre** — : escriba su propio nombre. Este nombre sustituirá a la dirección de correo electrónico en el dispositivo del destinatario, siempre que admita esta función.
- **Enviar mensaje** — : defina el modo de envío del correo electrónico desde su dispositivo. Seleccione **Inmediatamente** si desea que el dispositivo se conecte al buzón de correo cuando seleccione **Enviar mensaje**. Si selecciona **En sig. conexión**, el correo se enviará cuando esté disponible la conexión al buzón de correo remoto.
- **Env. copia a sí mismo** — : indique si desea enviar una copia del correo electrónico a su propio buzón.
- **Incluir firma** — : indique si desea adjuntar una firma a sus mensajes de correo electrónico.
- **Avisos correo nuevo** — : indique si desea recibir los nuevos avisos de correo (un tono, una nota y un indicador de correo) cuando se reciba correo.

Ajustes de recuperación

Pulse y seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Correo** > **Buzones de correo**, un buzón y **Ajustes recuperación**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Correo a recuperar** — : defina qué partes del correo se recuperarán: **Sólo encabezados**, **Límite tamaño** (POP3) o **Mens. y adjuntos** (POP3).
- **Cantid. recuperación** — : defina cuántos mensajes de correo electrónico deben recuperarse en el buzón.
- **Ruta carpeta IMAP4** (sólo para IMAP4) — Defina la ruta de carpeta de las carpetas que se van a suscribir.
- **Suscripcs. a carpetas** (sólo para IMAP4) — : suscríbase a otras carpetas del buzón de correo remoto y recupere contenido de esas carpetas.

Ajustes de la recuperación automática

Pulse y seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Correo** > **Buzones de correo**, un buzón y **Recuperación auto**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Notificacs. correo** — : para recuperar automáticamente los encabezados en su dispositivo cuando reciba correo nuevo en su buzón remoto, seleccione **Autoactualizar** o **Sólo en red propia**.
- **Recuperación de correo** — : para recuperar automáticamente a determinadas horas los encabezados de los mensajes de correo electrónico nuevos que se reciban en su buzón remoto, seleccione **Activada** o **Sólo en red propia**. Defina cuándo y con qué frecuencia desea recuperar los mensajes.

Las opciones **Notificacs. correo** y **Recuperación de correo** no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Configurar el dispositivo para que recupere el correo electrónico automáticamente podría implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Ajustes de los mensajes del servicio Web

Pulse y seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Mensaje de servicio**.

Elija si desea recibir mensajes de servicios. Si desea que el dispositivo active automáticamente el navegador e inicie una conexión de red para recuperar contenidos cuando reciba un mensaje de servicio, seleccione **Descargar mensajes** > **Automáticamente**.

Ajustes de la información de célula

Consulte a su proveedor de servicios acerca de los temas disponibles y los números correspondientes.

Pulse y seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Información de célula**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Recepción** — : indique si desea recibir mensajes de información de célula.
- **Idioma** — : seleccione los idiomas en los que desea recibir mensajes: **Todos**, **Seleccionados** o **Otros**.
- **Detección de temas** — : defina si el dispositivo debe buscar automáticamente nuevos números de temas y guardarlos sin nombre en la lista de temas.

Otros ajustes

Pulse y seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Otros**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Guardar m. enviados** — : decida si desea guardar en la carpeta **Enviados** una copia de los mensajes de texto, multimedia o de correo electrónico que envíe.
- **Nº mens. guardados** — : defina cuántos mensajes enviados puede haber guardados a la vez en la carpeta. Cuando se alcanza el límite, se borra el mensaje más antiguo.
- **Memoria en uso** — : seleccione la memoria en la que desea guardar los mensajes.

Realización de llamadas

Llamadas de voz

1. En el modo en espera, escriba el número de teléfono, incluido el prefijo. Para eliminar un número, pulse **C**.

   Para llamadas internacionales, pulse * dos veces para marcar el carácter + (reemplaza el código de acceso internacional) y, a continuación, marque el código de país, el prefijo (quitando el cero inicial cuando sea necesario) y el número de teléfono.
2. Pulse la tecla de llamada para llamar al número.
3. Pulse la tecla de finalización para finalizar la llamada (o para cancelar el intento de llamada).

   Al pulsar la tecla de finalización siempre se finaliza la llamada, aunque otra aplicación esté activa.

Para hacer una llamada desde la Guía, pulse y seleccione **Guía**. Desplácese al nombre de quien desee llamar o escriba las primeras letras del nombre en el campo Buscar. Se mostrarán los contactos coincidentes. Para llamar, pulse la tecla de llamada. Si ha guardado varios números para un contacto, seleccione el número que desee en la lista.

Opciones durante una llamada

Para ajustar el volumen durante una llamada, utilice la tecla de volumen que hay en el lateral del dispositivo. También se puede utilizar la tecla de desplazamiento. Si ha establecido en volumen en **Silenciar micrófono**, seleccione **Audio** primero.

Para enviar una imagen o un videoclip en un mensaje multimedia al otro interlocutor, seleccione **Opciones** > **Enviar MMS** (sólo en redes UMTS). Puede editar el mensaje y cambiar de destinatario antes de enviarlo. Pulse la tecla de llamada para enviar el archivo a un dispositivo compatible (servicio de red).

Para retener una llamada de voz activa al responder a otra llamada entrante, seleccione **Opciones** > **Retener**. Para pasar de la llamada activa a la retenida, seleccione **Opciones** > **Cambiar**.

Para enviar cadenas de tonos DTMF (por ejemplo, una contraseña), seleccione **Opciones** > **Enviar DTMF**. Introduzca la cadena DTMF o búsquela en la Guía. Para introducir un carácter de espera (w) o de pausa (p), pulse * repetidamente. Para enviar la

señal, seleccione **Aceptar**. Se pueden añadir tonos DTMF al número de teléfono o campos DTMF en una tarjeta de contacto.

Sugerencia: si sólo hay una llamada de voz activa, para retenerla, pulse la tecla de llamada. Para activar la llamada, pulse la tecla de llamada otra vez.

Durante una llamada activa, para direccionar el sonido del teléfono al altavoz, seleccione **Opciones** > **Activar altavoz**. Si ha conectado un ML portátil compatible con conexión Bluetooth, para direccionar el sonido al ML portátil, seleccione **Opciones** > **Activar manos lib.**. Para volver a activar el ML portátil, seleccione **Opciones** > **Activar teléfono**.

Para finalizar una llamada activa y sustituirla respondiendo a la llamada en espera, seleccione **Opciones** > **Colgar y cambiar**.

Si tiene varias llamadas activas, para finalizarlas, seleccione **Opciones** > **Finalizar todas llam.**.

Muchas de las opciones que puede utilizar durante una llamada de voz son servicios de red.

Buzones de voz y vídeo

Para llamar al buzón de voz o vídeo (servicios de red, buzón de vídeo sólo disponible en redes UMTS), mantenga pulsada la tecla **1** en el modo en espera y seleccione **Buzón de voz** o **Buzón videollamadas**.

Para cambiar el número de teléfono del buzón de voz o vídeo, pulse y seleccione **Herramientas** > **Buzón llams.**, un buzón y **Opciones** > **Cambiar número**. Escriba el número (facilitado por el proveedor de servicios inalámbricos) y seleccione **Aceptar**.

Responder o declinar llamadas

Para responder a una llamada, pulse la tecla de llamada o abra el mando deslizable.

Para silenciar la señal cuando reciba una llamada, seleccione **Silenciar**.

Si no desea responder a una llamada, pulse la tecla de finalización. Si activa la función **Desvíos** > **Si está ocupado** en los ajustes del teléfono para desviar llamadas, al rechazar una llamada entrante también se desvía la llamada.

Cuando seleccione **Silenciar** para silenciar la señal de llamada de la llamada entrante, podrá enviar un mensaje de texto sin rechazar la llamada al llamante para indicarle que no puede responderle. Seleccione **Opciones** > **Enviar mens. texto** Para configurar esta opción y escribir un mensaje de

texto estándar, seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Llamada** > **Rechazar llam. SMS**.

Realización de una llamada de multiconferencia

1. Llame al primero de los participantes.
2. Para llamar a otro participante, seleccione **Opciones** > **Llamada nueva**. La primera llamada quedará retenida automáticamente.
3. Cuando se responda a la nueva llamada, para incorporar al primer participante a la multiconferencia, seleccione **Opciones** > **Multiconferencia**.

   Para añadir una persona a la llamada, repita el paso 2 y seleccione **Opciones** > **Multiconferencia** > **Incluir en multiconf.**. Su dispositivo permite realizar llamadas de multiconferencia con seis participantes como máximo, incluido usted.

   Para mantener una conversación privada con uno de los participantes, seleccione **Opciones** > **Multiconferencia** > **Privada**. Seleccione un participante y seleccione **Privada**. La llamada de multiconferencia queda retenida en su dispositivo. El resto de los participantes pueden seguir hablando entre ellos. Una vez finalizada la conversación privada, seleccione **Opciones** > **Multiconferencia** para volver a la llamada de multiconferencia.

   Para excluir a un participante, seleccione **Opciones** > **Multiconferencia** > **Excluir participante**, desplácese hasta el participante y seleccione **Excluir**.
4. Para finalizar la llamada de multiconferencia activa, pulse la tecla de finalización.

Marcación rápida de un número de teléfono

Para activar la función, pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Llamada** > **Marcación rápida**.

Para asignar un número de teléfono a una de las teclas numéricas (2 a 9), pulse y seleccione **Herramientas** > **Marc. ráp.**. Desplácese a la tecla a la que desee asignar el número de teléfono y seleccione **Opciones** > **Asignar**. 1 está reservado para el buzón de voz o vídeo y para iniciar el navegador web.

Para llamar en modo en espera, pulse la tecla asignada y la tecla de llamada.

Llamada en espera

Puede responder a una llamada durante el curso de otra llamada si se activa **Ajustes** > **Teléfono** > **Llamada** > **Llamada en espera** (servicio de red).

Para responder a la llamada en espera, pulse la tecla de llamada. La primera llamada queda retenida.

Para pasar de una llamada a otra, seleccione **Cambiar**. Para conectar una llamada entrante o una llamada retenida con una llamada activa y para desconectarse de las llamadas, seleccione **Opciones** > **Transferir**. Para finalizar la llamada activa, pulse la tecla de finalización. Para finalizar ambas llamadas, seleccione **Opciones** > **Finalizar todas llam.**.

Marcación por voz

El dispositivo admite comandos de voz mejorados. Los comandos de voz mejorados no dependen de la voz del hablante, de modo que el usuario no tiene que realizar grabaciones con antelación. En su lugar, el dispositivo creará una grabación de voz para las entradas de la Guía y comparará cada grabación con la entrada. El reconocimiento del dispositivo se adapta a la voz del usuario principal para así reconocer mejor los comandos de voz.

La grabación de un contacto es el nombre o el alias guardado en la tarjeta de contacto. Para escuchar la grabación artificial, abra una tarjeta de contacto y seleccione **Opciones** > **Reprod. grabación**.

Realización de una llamada con una grabación

Nota: El uso de identificadores de voz puede resultar difícil en entornos ruidosos o durante una situación de urgencia, por lo que no debería confiar únicamente en la marcación mediante voz en todos los casos.

Cuando utiliza la marcación por voz, el altavoz está en uso. Sostenga el dispositivo cerca de usted cuando pronuncie la grabación.

1. Para iniciar la marcación por voz, en el modo en espera, mantenga pulsada la tecla de selección derecha. Si utiliza un kit manos libres portátil compatible con la tecla del manos libres, mantenga pulsada dicha tecla para iniciar la marcación por voz.
2. Se reproduce una señal breve y aparece la nota **Hable ahora**. Pronuncie claramente el nombre o el alias guardado en la tarjeta de contacto.
3. El dispositivo reproduce la grabación artificial para el contacto reconocido en el idioma del dispositivo seleccionado y muestra el nombre y el número. Después de un tiempo de espera de 2,5 segundos, el dispositivo marcará el número. Si el contacto reconocido no era correcto,

seleccione **Siguiente** para ver una lista con otros resultados o **Abandon.** para cancelar la marcación por voz.

Si ha guardado varios números bajo un mismo nombre, el dispositivo seleccionará el número predeterminado, si se ha definido. Si no, el dispositivo seleccionará el primero que esté disponible en una tarjeta de contacto.

Realización de una videollamada

En las videollamadas (servicio de red), tanto la persona que llama como el destinatario pueden ver un vídeo de la otra persona en tiempo real. La imagen de vídeo en directo o la imagen de vídeo captada por la cámara en el dispositivo se mostrará al destinatario de la videollamada.

Para poder hacer una videollamada, debe tener una tarjeta USIM y estar en el área de cobertura de una red UMTS. Para comprobar la disponibilidad de los servicios de videollamada y suscribirse a ellos, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.

En las videollamadas sólo pueden participar dos interlocutores. Estas llamadas se pueden hacer a dispositivos móviles compatibles o a clientes de RDSI. No se puede hacer una videollamada mientras otra llamada de voz, vídeo o datos está activa.

Iconos

No se está recibiendo vídeo (el interlocutor no envía vídeo o la red no lo transmite).

Usted no autoriza el envío de vídeo desde su dispositivo. Para enviar una imagen fija, seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Llamada** > **Imagen en videollam.**.

Aunque no acepte el envío de vídeo durante una videollamada, la llamada se facturará como videollamada. Consulte los precios con su proveedor de servicios.

1. Para iniciar una videollamada, marque el número de teléfono en modo en espera o seleccione **Guía** y un contacto.
2. Seleccione **Opciones** > **Llamar** > **Videollamada**

   La cámara secundaria, situada en la parte frontal, se utiliza de modo predeterminado para videollamadas. El establecimiento de una videollamada puede tardar unos instantes. Se muestra **Esperando imagen de vídeo**. Si no se logra establecer la llamada, puede ser porque la red no admita videollamadas, porque el dispositivo receptor no sea compatible, o por otras causas. En tal caso, se le preguntará si

desea hacer una llamada normal o enviar un mensaje de texto o multimedia.

Cuando la videollamada está activa, se ven dos imágenes de vídeo y se escucha el sonido por el altavoz. El destinatario de la llamada puede denegar el envío de vídeo (), en cuyo caso usted escuchará solamente el sonido y puede ver una imagen fija o un gráfico de fondo de color gris.

3. Para finalizar la videollamada, pulse la tecla de finalización.

Opciones durante una videollamada

Para cambiar entre mostrar vídeo o escuchar sólo sonido, seleccione **Opciones** > **Activar** o **Desactivar** y la opción que desee.

Para acercar o alejar la imagen, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Para direccionar el audio a un manos libres portátil compatible conectado mediante Bluetooth al dispositivo, seleccione **Opciones** > **Activar manos lib.**. Para devolver el audio al altavoz del dispositivo, seleccione **Opciones** > **Activar teléfono**.

Para ajustar el volumen durante una videollamada, utilice la tecla de volumen que hay en el lateral del dispositivo.

Para utilizar la cámara para enviar vídeo, seleccione **Opciones** > **Usar cámara principal**. Para volver a activar la cámara secundaria, seleccione **Opciones** > **Usar cámara secundar.**.

Responder o declinar videollamadas

Cuando reciba una videollamada, se mostrará el icono .

Para responder a la videollamada, pulse la tecla de llamada. Aparecerá **¿Permitir enviar imagen de vídeo al llamante?**. Para iniciar el envío de imágenes de vídeo en directo, seleccione **Sí**.

Si no activa la videollamada, el envío de vídeo no se activará y sólo podrá escuchar el sonido del llamante. En lugar de la imagen de vídeo aparece una pantalla gris. Para cambiar esta pantalla por una imagen capturada con la cámara del dispositivo, seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Llamada** > **Imagen en videollam.**.

Para finalizar la videollamada, pulse la tecla de finalización.

Compartir vídeo

Utilice la aplicación Compartir vídeo (servicio de red) para enviar vídeo en directo o un videoclip desde el dispositivo móvil a otro compatible durante una llamada de voz.

El altavoz está operativo cuando se activa Compartir vídeo. Si no desea utilizar el altavoz para la llamada de voz mientras comparte vídeo, también puede utilizar un kit manos libres portátil compatible.

Requisitos

Compartir vídeo requiere una conexión UMTS . La capacidad para utilizar Compartir vídeo depende de la disponibilidad de la red UMTS. Si desea más información sobre la disponibilidad del servicio y la red, y acerca de las tarifas aplicables al uso de este servicio, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para utilizar Compartir vídeo, hay que:

- Asegurarse de que el dispositivo está configurado para utilizar las conexiones persona a persona.
- Asegurarse de que tiene activada una conexión UMTS y que se encuentra dentro del área de cobertura de la red UMTS. Si empieza la sesión de compartir vídeos cuando esté utilizando la red UMTS y se pierde la cobertura de esta red, se interrumpirá dicha sesión de compartir, pero la llamada de voz se mantendrá. No se puede iniciar Compartir vídeo si no tiene cobertura de la red UMTS.
- Asegurarse de que tanto el remitente como el destinatario están suscritos a la red UMTS. Si invita a alguien a una sesión de compartir y el dispositivo del destinatario no se encuentra dentro del área de cobertura de la red UMTS, no tiene instalada la función de o no tiene configuradas las conexiones persona a persona, el destinatario no sabrá que le está enviando una invitación. Recibirá un mensaje de error indicando que el destinatario no puede aceptar la invitación.

Ajustes

Para configurar el uso compartido de vídeo, se requieren unos ajustes de conexión persona a persona y UMTS.

Ajustes de conexión persona a persona

Una conexión persona a persona también se conoce como conexión SIP (Session Initiation Protocol, protocolo de inicio de sesión). Deberá configurar los ajustes del modo SIP en el dispositivo para poder utilizar el uso compartido de vídeo. Pida a su proveedor de servicios los ajustes para el modo SIP y guárdelos en su dispositivo. El proveedor de servicios puede enviarle los ajustes a través de la

red inalámbrica (Over The Air) o proporcionarle una lista con los que necesite.

Para añadir una dirección SIP a una tarjeta de contacto, realice lo siguiente:

1. Pulse y seleccione **Guía**.
2. Abra una tarjeta de contacto (o inicie una tarjeta nueva para esa persona).
3. Seleccione **Opciones** > **Añadir detalle** o **Compartir vista**.
4. Escriba la dirección SIP con el formato siguiente: usuario@dominio (puede utilizar una dirección IP en vez de un nombre de dominio).

   Si desconoce la dirección SIP del contacto, puede utilizar el número de teléfono del destinatario con el código de país incluido, para compartir vídeo (si el proveedor de servicios de red lo permite).

Ajustes de conexión UMTS

Para configurar su conexión UMTS, haga lo siguiente:

- Póngase en contacto con su proveedor de servicios para establecer un acuerdo de uso de la red UMTS.
- Asegúrese de que los ajustes de conexión del punto de acceso UMTS son correctos.

Uso compartido de vídeo en directo y videoclips

1. Cuando esté activa una llamada de voz, seleccione **Opciones** > **Compartir vídeo** > **Vídeo en vivo**.

   Para compartir un videoclip, seleccione **Opciones** > **Compartir vídeo** > **Clip grabado**. Se abrirá la lista de videoclips guardados en la memoria del dispositivo o en memoria masiva. Seleccione el videoclip que desea compartir. Para ver una vista previa del videoclip, seleccione **Opciones** > **Reproducir**.
2. Si comparte vídeo en directo, El dispositivo envía la invitación a la dirección SIP añadida a la tarjeta de contacto del destinatario.

   Si comparte un videoclip, seleccione **Opciones** > **Invitar**. Puede que sea necesario convertir el videoclip a un formato adecuado para poder compartirlo. Se muestra **Deberá convertirse el clip para poderlo compartir. ¿Continuar?**. Seleccione **Aceptar**

   Si se guarda la información de contacto del destinatario en la Guía y el contacto tiene varias direcciones SIP o números de teléfono con el código de país incluido, seleccione la dirección o el número que desee. Si la dirección SIP o el número de teléfono del destinatario no están disponibles, introduzca la dirección SIP o el

número de teléfono del destinatario con el código de país incluido y seleccione **Aceptar** para enviar la información.

3. La sesión comenzará automáticamente cuando el destinatario acepte la invitación.
4. Para poner en pausa la sesión de uso compartido, seleccione **Pausa**. Para reanudar el uso compartido, seleccione **Continuar**. Para hacer avanzar o retroceder el videoclip, desplácese arriba o abajo. Para volver a reproducir el videoclip, pulse la tecla de finalización.
5. Para finalizar la sesión de uso compartido, seleccione **Parar**. Para finalizar la llamada de voz, pulse la tecla de finalización. El videoclip también se deja de compartir cuando termina la llamada de voz activa.

Para guardar el vídeo en directo compartido, seleccione **Guardar** para aceptar la pregunta **¿Guardar videoclip compartido?**. El vídeo compartido se guarda en la carpeta **Imágenes y víd.** en la Galería.

Si accede a otras aplicaciones mientras comparte un videoclip, se interrumpirá la sesión de compartir. Para regresar a la vista de compartir vídeo y seguir compartiendo, estando el modo en espera activo, seleccione **Opciones** > **Continuar**.

Aceptación de una invitación

Cuando alguien le envía una invitación para compartir vídeo, se mostrará el mensaje de la invitación en el que verá el nombre o la dirección SIP del destinatario. Si no ha seleccionado la opción de silencio en el dispositivo, éste sonará cuando reciba una invitación.

Si alguien le envía una invitación para compartir, pero no se encuentra dentro del área de cobertura de la red UMTS, no sabrá que ha recibido una invitación.

Cuando reciba una invitación, seleccione una de las siguientes opciones:

- **Aceptar** — : para activar la sesión de compartir.
- **Rechazar** — : para declinar la invitación. El remitente recibe un mensaje notificando que se ha rechazado la invitación. También podrá pulsar la tecla de finalización para declinar la sesión de compartir y desconectar la llamada de voz.

Cuando reciba un videoclip, seleccione **Silenciar** para silenciar el sonido del clip.

Para dejar de compartir vídeos, seleccione **Parar**. El videoclip también se deja de compartir cuando termina la llamada de voz activa.

Llamadas de Internet

Con el servicio de llamadas de Internet (servicio de red), se pueden realizar y recibir llamadas a través de Internet. Las llamadas de Internet se pueden establecer entre ordenadores, entre teléfonos móviles y entre un dispositivo VoIP y un teléfono tradicional. Para realizar o recibir una llamada de Internet, su dispositivo debe estar conectado a un servicio de llamadas de Internet.

Para conectarse a un servicio de llamadas de Internet, su dispositivo debe estar dentro de la cobertura de una red de conexión como, por ejemplo, un punto de acceso WLAN.

Su dispositivo admite llamadas de voz a través de Internet (llamadas de red). Fundamentalmente, su dispositivo intenta efectuar las llamadas de emergencia a través de redes celulares. Si no logra efectuar una llamada de emergencia utilizando redes celulares, su dispositivo intenta efectuarla a través de su proveedor de llamadas de red. Debido a la naturaleza contrastada de la telefonía celular, debería usar las redes celulares para efectuar llamadas de emergencia siempre que sea posible. Si dispone de cobertura de una red celular, cerciórese de que su teléfono celular esté encendido y listo para llamar antes de intentar efectuar una llamada de emergencia. La posibilidad de efectuar una llamada de emergencia a través de la telefonía de Internet depende de la disponibilidad de una red WLAN y de la implementación de funciones de llamada de emergencia por parte de su proveedor de llamadas de red. Póngase en contacto con su proveedor de llamadas de Internet para consultar la posibilidad de efectuar llamadas de emergencia a través de Internet.

Crear un perfil de llamada de Internet

Para poder realizar llamadas de Internet debe crear un perfil de llamada de Internet.

1. Pulse , seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Ajustes de SIP** > **Opciones** > **Perfil de SIP nuevo** y escriba la información necesaria. Asegúrese de que **Registro** esté ajustado en **Siempre activado**. Póngase en contacto con su proveedor de llamadas de Internet para obtener los ajustes correctos.
2. Seleccione **Servidor proxy** > **Tipo de transporte** > **Automáticamente**.
3. Seleccione **Atrás** hasta regresar a la vista principal de los ajustes de conexión.
4. Seleccione **Teléf. Internet** > **Opciones** > **Perfil nuevo** Escriba el nombre del perfil y seleccione el perfil SIP recién creado.

Para utilizar el perfil creado para conectarse automáticamente al servicio de llamadas de Internet, pulse y seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Tel. Internet** > **Perfil preferido**.

Para acceder manualmente al servicio de llamadas de Internet, seleccione **Registro** > **Si es necesario** y **Tipo de transporte** > **UDP** o **TCP** en los ajustes SIP al crear un perfil de llamada de Internet.

Conectarse al servicio de llamadas de Internet

Para realizar o recibir una llamada de Internet, su dispositivo debe estar conectado a un servicio de llamadas de Internet. Si ha seleccionado el acceso automático, su dispositivo se conectará automáticamente al servicio de llamadas de Internet. Si accede al servicio manualmente, seleccione una red disponible de la lista y **Selecc.**.

Cuando está conectado a un servicio de llamadas de Internet, aparece en el modo en espera.

La lista de redes se actualiza automáticamente cada 15 segundos. Para actualizar la lista manualmente, seleccione **Opciones** > **Actualizar**. Utilice esta opción si el punto de acceso WLAN no se muestra.

Para seleccionar un servicio de llamadas de Internet para las llamadas salientes si el dispositivo está conectado a más de un servicio, elija **Opciones** > **Cambiar servicio**.

Para configurar nuevos servicios, seleccione **Opciones** > **Configurar servicio**. Esta opción se muestra únicamente cuando hay servicios que no se han configurado.

Para guardar la red a la que está conectado, seleccione **Opciones** > **Guardar red**. Las redes guardadas se marcan con un asterisco en la lista de redes.

Para conectarse a un servicio de llamadas de Internet por medio de una WLAN oculta, seleccione **Opciones** > **Usar red oculta**.

Para finalizar la conexión a un servicio de llamadas de Internet, seleccione **Opciones** > **Desconectarse del serv.**.

Realizar llamadas de Internet

Una vez activada la función de llamadas de Internet, podrá realizar una llamada de Internet desde todas las aplicaciones en las que sea posible realizar una llamada de voz normal. Por ejemplo, en la Guía, desplácese al contacto que desee y seleccione **Llamar** > **Opciones** > **Llamada de Internet**.

Para realizar una llamada de Internet en el modo de espera, especifique el número de teléfono o la dirección de Internet y pulse la tecla de llamada.

Para realizar una llamada de Internet a una dirección que no empieza con un dígito, pulse cualquier tecla numérica cuando el dispositivo se encuentre en el modo en espera y, a continuación, pulse # unos segundos para borrar la pantalla y cambiar del modo numérico al modo alfabético en el dispositivo. Escriba la dirección y pulse la tecla de llamada.

Para realizar una llamada de Internet desde la Guía, pulse , seleccione **Guía**, desplácese al contacto que desee y elija **Opciones** > **Llamada de Internet**.

Para realizar una llamada de Internet desde el registro, pulse , seleccione **Herramientas** > **Registro** y el tipo de registro, desplácese al contacto que desee y elija **Opciones** > **Llamada de Internet**.

Ajuste de servicio

Pulse , seleccione **Herramientas** > **Conectivid.** > **Tel. Internet** > **Opciones** > **Ajustes** y seleccione los ajustes predeterminados o los ajustes específicos del servicio.

Para definir la llamada de Internet como tipo de llamada preferente para todas las llamadas salientes, seleccione **Tipo de llamada predet.** > **Llamada de Internet**. Cuando su dispositivo está conectado a un servicio de llamadas de Internet, todas las llamadas se realizan como llamadas de Internet.

Para acceder automáticamente el servicio de llamadas de Internet, seleccione **Tipo de acceso** > **Automático**. Si para las WLAN utiliza el tipo de acceso automático, el dispositivo explora periódicamente en búsqueda de WLAN, lo que aumenta la demanda de batería y reduce la duración de la misma.

Para acceder manualmente el servicio de llamadas de Internet, seleccione **Tipo de acceso** > **Manual**.

Para ver las redes que ha guardado para el servicio de llamadas de Internet y las redes detectadas por el servicio de llamadas de Internet, seleccione**Redes conex. guardadas**.

Para definir los ajustes específicos del servicio, seleccione **Editar ajustes servicios**. Esta opción sólo está disponible si un complemento de software específico del servidor se ha instalado en el dispositivo.

Registro

El registro almacena información acerca del historial de comunicaciones del dispositivo. El dispositivo registra las llamadas perdidas y recibidas siempre que la red permita estas

funciones y el dispositivo esté encendido y dentro del área de servicio de la red.

Últimas llamadas

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Registro**.

Para supervisar los números de teléfono de las llamadas de voz perdidas, recibidas y marcadas, seleccione **Últimas llam.**. El dispositivo registra las llamadas perdidas y recibidas siempre que la red permita estas funciones y el dispositivo esté encendido y dentro del área de servicio de la red.

Para borrar todas las listas de las últimas llamadas, seleccione **Opciones** > **Borrar últimas llam.** en la vista principal de últimas llamadas. Para borrar uno de los registros de llamadas, ábralo y seleccione **Opciones** > **Borrar la lista**. Para borrar un evento determinado, abra un registro, desplácese al evento y pulse **C**.

Duración de las llamadas

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Registro**.

Para supervisar la duración aproximada de las llamadas entrantes y salientes, pulse y seleccione **Duración llam.**.

Nota: El tiempo real de facturación de llamadas del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, etc.

Para poner a cero los temporizadores de duración de las llamadas, seleccione **Opciones** > **Poner temps. a cero**. Para ello, necesita el código de bloqueo.

Paquetes de datos

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Registro**.

Para verificar la cantidad de datos enviados y recibidos durante las conexiones de paquetes de datos, seleccione **Paquetes datos**. Por ejemplo, le pueden cobrar las conexiones de los paquetes de datos por la cantidad de datos enviados y recibidos.

Supervisión de todos los eventos de comunicación

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Registro** > **Últimas llam.**.

Los iconos del registro son los siguientes:

- Entrante
- Saliente
- Eventos de comunicación perdidos

Para abrir el registro general y supervisar todas las llamadas de voz, mensajes de texto o las conexiones WLAN y de datos registrados por el dispositivo,

desplácese a la derecha. Los eventos secundarios (como un mensaje de texto enviado en varias partes y las conexiones de paquetes de datos) se registran como un evento de comunicación. Las conexiones al buzón de correo, el centro de mensajes multimedia o las páginas web aparecen como conexiones de paquetes de datos.

Para añadir un número de teléfono desconocido del registro a la Guía, seleccione **Opciones** > **Guardar en la Guía**.

Para aplicar un filtro en el registro, seleccione **Opciones** > **Filtrar** y un filtro.

Para borrar definitivamente todo el contenido del registro, el registro de últimas llamadas y los informes de entrega de mensajes, seleccione **Opciones** > **Borrar registro**. Seleccione **Sí** para confirmar. Para eliminar un evento de uno de los registros de últimas llamadas, pulse **C**.

Para establecer la duración del registro, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Duración del registro**. Si selecciona **Ningún registro**, todo el contenido del registro, el registro de últimas llamadas y los informes de entrega de mensajes se borran definitivamente.

Sugerencia: En la vista de detalles puede copiar un número de teléfono en el portapapeles y pegarlo en un mensaje de texto, por ejemplo. Seleccione **Opciones** > **Copiar número**

Para ver en el contador de paquetes de datos la cantidad de datos transferidos y la duración de las conexiones de paquetes de datos, desplácese hasta un evento entrante o saliente indicado por **Paqs.** y seleccione **Opciones** > **Ver detalles**.

Guía (agenda de teléfonos)

En la Guía puede guardar y actualizar la información de sus personas de contacto, como el número de teléfono, la dirección de correo electrónico o el domicilio. También puede añadir señales de llamada personales o imágenes en miniatura a una tarjeta de contacto. También se pueden crear grupos de contactos, que permiten enviar mensajes de texto o de correo electrónico a varios destinatarios al mismo tiempo.

Guardar y editar nombres y números

1. Pulse y seleccione **Guía** > **Opciones** > **Contacto nuevo**.
2. Rellene los campos que desee y seleccione **Hecho**.

Para modificar tarjetas de contacto, desplácese a la tarjeta que desee editar y seleccione **Opciones** > **Editar**. También puede buscar el contacto que desee escribiendo las primeras letras del nombre en el campo Buscar. En la pantalla aparecerá una lista de los contactos que empiezan con esas letras.

Sugerencia: Para añadir y modificar tarjetas de contacto, también puede utilizar Nokia Contacts Editor, disponible en Nokia NSeries PC Suite.

Para añadir una imagen en miniatura a una tarjeta de contacto, abra la tarjeta de contacto y seleccione **Opciones** > **Editar** > **Opciones** > **Añadir miniatura**. Cuando el contacto llame, aparecerá la imagen en miniatura.

Gestionar nombres y números

Para añadir un contacto a un grupo, seleccione **Opciones** > **Añadir a grupo** (sólo aparece si se ha creado un grupo).

Para comprobar los grupos a los que pertenece un contacto, seleccione el contacto y **Opciones** > **Pertenece a grupos**.

Para eliminar una tarjeta de contacto, selecciónela y pulse **C**.

Para suprimir varias tarjetas a la vez, pulse y desplácese a la derecha para marcar los contactos y después pulse **C** para eliminarlos.

Para enviar información de contacto, seleccione la tarjeta que desee enviar, **Opciones** > **Enviar** y la opción que desee.y

Para escuchar la grabación asignada al contacto, seleccione una tarjeta de contacto y **Opciones** > **Reprod. grabación**.

Números y direcciones predeterminados

Pulse y seleccione **Guía**.

Es posible asignar números y direcciones predeterminados a una tarjeta de contacto. De este modo, si un contacto tiene varios números o direcciones, puede llamar o enviar un mensaje a un número o una dirección determinada del contacto. El número predeterminado también es utilizado en la marcación por voz.

1. En la lista de contactos, escoja un contacto.
2. Seleccione **Opciones** > **Predeterminados**
3. Elija un valor predeterminado al que desee añadir un número o una dirección y seleccione **Asignar**.
4. Seleccione un número o una dirección que desee configurar como valor predeterminado.

El número o dirección predeterminados aparecerán subrayados en la tarjeta de contacto.

Asignar señales de llamada a contactos

Pulse y seleccione **Guía**.

Para definir una señal de llamada de un contacto o un grupo de contactos:

1. Pulse la tecla de desplazamiento para abrir una tarjeta de contacto o vaya a la lista de grupos y seleccione un grupo de contactos.
2. Seleccione **Opciones** > **Señal de llamada** Se abre una lista de señales de llamada.
3. Seleccione la señal de llamada que desea utilizar para el contacto o el grupo elegido o los miembros del grupo seleccionado.

Cuando un contacto o un miembro del grupo le llame, el dispositivo reproducirá la señal elegida (si el número de teléfono de quien llama se envía con la llamada y el dispositivo lo reconoce).

Para suprimir la señal de llamada, seleccione **Señal llamada pred.** en la lista de señales de llamada.

Copiar contactos

Para copiar nombres y números de una tarjeta SIM al dispositivo, pulse y seleccione **Guía** > **Opciones** > **Guía de la SIM** > **Directorio SIM**, los nombres que desee copiar y **Opciones** > **Copiar a la Guía**.

Para copiar contactos a la tarjeta SIM, en la Guía, seleccione los nombres que desee copiar y **Opciones** > **Copiar a direct. SIM** o **Opciones** > **Copiar** > **Al directorio de SIM**. Sólo se copiarán los campos de la tarjeta de contacto compatible con su tarjeta SIM.

Directorio SIM y otros servicios SIM

Para más detalles sobre disponibilidad e información sobre el uso de los servicios de la tarjeta SIM, póngase en contacto con el distribuidor de su tarjeta SIM. Puede ser su proveedor de servicio u otro distribuidor.

Para ver los nombres y los números almacenados en la tarjeta SIM, seleccione **Opciones** > **Guía de la SIM** > **Directorio SIM**. En el directorio SIM, puede añadir, editar o copiar números de los contactos y también hacer llamadas.

Para ver la lista de números de marcación fija, seleccione **Opciones** > **Guía de la SIM** > **Contactos marc. fija**. Este ajuste sólo aparece si la tarjeta SIM lo admite.

Para limitar las llamadas del dispositivo a determinados números de teléfono, seleccione **Opciones** > **Activar marcac. fija**. Necesitará el código PIN2 para activar y desactivar la marcación fija de números o para editar los contactos de marcación fija. Póngase en contacto con su proveedor de servicios si no dispone de dicho código. Para añadir números a la lista de marcación fija, seleccione **Opciones** > **Contac. SIM nuevo**. Se necesita el código PIN2 para utilizar estas funciones.

Cuando utiliza la marcación fija, no se pueden establecer conexiones de paquetes de datos, excepto para enviar mensajes de texto a través de una conexión de paquetes de datos. En tal caso, el número del centro de mensajes y el del teléfono del destinatario se tienen que incluir en la lista de números para marcación fija.

Cuando la marcación fija está activada, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Gestionar grupos de contactos

Crear grupos de contactos

1. En la Guía, desplácese a la derecha para abrir la lista de grupos.
2. Seleccione **Opciones** > **Grupo nuevo**
3. Escriba el nombre del grupo o utilice el nombre predeterminado **Aceptar**.
4. Seleccione el grupo y **Opciones** > **Añadir miembros**.
5. Desplácese a un contacto y pulse la tecla de desplazamiento para marcarlo. Para añadir varios miembros simultáneamente, repita esta acción con todos los contactos que desee incluir.
6. Para añadir los contactos al grupo, seleccione **Aceptar**.

Para cambiar el nombre de un grupo, seleccione **Opciones** > **Renombrar**, introduzca el nombre nuevo y seleccione **Aceptar**.

Eliminar miembros de un grupo

1. En la lista de grupos, seleccione el grupo que desee modificar.
2. Desplácese hasta el contacto y seleccione **Opciones** > **Eliminar de grupo**.
3. Para eliminar los contactos del grupo, seleccione **Sí**.

Carpeta Office

Quickoffice

Con Quickoffice, puede ver documentos .doc, .xls, .ppt y .txt. No se admiten todos los formatos o funciones. No se admite Apple Macintosh.

Para utilizar las aplicaciones Quickoffice, pulse y seleccione **Oficina** > **Quickoffice**. Se abre una lista de los archivos disponibles en los formatos de archivo .doc, .xls, .ppt y .txt.

Para abrir Quickword, Quicksheet, Quickpoint o Quickmanager, utilice la tecla de desplazamiento para moverse por las fichas.

Si tiene problemas con Quickword, Quicksheet, Quickpoint o Quickmanager, visite www.quickoffice.com para obtener más información. También hay asistencia disponible si se envía un correo electrónico a supportS60@quickoffice.com.

Quickword

Con Quickword, puede ver documentos de Microsoft Word nativos con el dispositivo.

Quickword permite visualizar documentos guardados en formatos .doc y .txt creados con Microsoft Word 97, 2000, XP y 2003. No se admiten todas las variaciones ni funciones de los formatos de archivos mencionados.

Para actualizar a una versión de Quickword que admita la edición, cuando tenga un archivo abierto, seleccione **Opciones** > **Actualizar a edición**. Es posible que se cobre por la actualización.

Quicksheet

Con Quicksheet, puede ver documentos de Microsoft Excel nativos con el dispositivo.

Quicksheet permite visualizar archivos de hojas de cálculo guardados en formato .xls creados con Microsoft Excel 97, 2000, XP y 2003. No se admiten todas las variaciones ni funciones de los formatos de archivos mencionados.

Para actualizar a una versión de Quicksheet que admita la edición, cuando tenga un archivo abierto, seleccione **Opciones** > **Cambiar a modo edic.**. Es posible que se cobre por la actualización.

Quickpoint

Con Quickpoint puede ver presentaciones de Microsoft PowerPoint nativas con el dispositivo.

Quickpoint permite visualizar las presentaciones guardadas en formato .ppt de Microsoft PowerPoint 2000, XP y 2003. No se admiten todas las variaciones ni funciones de los formatos de archivos mencionados.

Para actualizar a una versión de Quickpoint que admita la edición, cuando tenga un archivo abierto, seleccione **Opciones** > **Actualizar a edición**. Es posible que se cobre por la actualización.

Quickmanager

Con Quickmanager es posible descargar software, como actualizaciones y otras aplicaciones de utilidad. Las descargas se pueden pagar en la factura del teléfono o con tarjeta de crédito.

Notas

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Oficina** > **Notas**.

Para escribir una nota, empiece a introducir el texto. El editor de notas se abre automáticamente.

Para abrir una bota, desplácese a ella y pulse la tecla de desplazamiento.

Para enviar una nota a otros dispositivos compatibles, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para eliminar una nota, pulse **C**.

Sugerencia: Para borrar varias notas, seleccione **Opciones** > **Marcar/Anul. marcar** y las notas y, a continuación, pulse **C**.

Para sincronizar o definir los ajustes de sincronización de una nota, seleccione **Opciones** > **Sincronización**. Seleccione **Iniciar** para iniciar la sincronización o**Ajustes** para definir los ajustes de sincronización de la nota.

Lector de Adobe PDF

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Oficina** > **Adobe PDF**.

El lector PDF permite leer documentos PDF en la pantalla del dispositivo; buscar texto en los documentos; modificar los ajustes, como el nivel de zoom y las vistas de página; y enviar archivos PDF por correo electrónico

Conversor

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Oficina** > **Conversor**.

El Conversor permite convertir medidas de una unidad a otra.

El conversor tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo.

1. En el campo Tipo, seleccione la medida que quiere usar.
2. En el primer campo Unidad, seleccione la unidad que desee convertir.
3. En el siguiente campo Unidad, seleccione la unidad a la que desee convertir.
4. En el primer campo Cantidad, escriba el valor que desee convertir. El otro campo Cantidad cambiará automáticamente para mostrar el valor convertido.

Definir la moneda base y los tipos de cambio

Seleccione **Tipo** > **Moneda** > **Opciones** > **Cambios monedas** Para poder realizar conversiones de monedas, tiene que elegir una moneda base y añadir tipos de cambio. El tipo de la moneda base es siempre 1.

Nota: Si cambia de moneda base, debe introducir los nuevos tipos de cambio, porque todos los tipos de cambio anteriores se borran.

Zip manager

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Oficina** > **Zip**.

Zip manager permite crear archivos de almacenamiento para guardar archivos .zip comprimidos; añadir uno o varios archivos comprimidos o directorios a un archivo de almacenamiento; establecer, borrar o cambiar la contraseña del archivo de almacenamiento para los archivos protegidos; y cambiar ajustes, como el nivel de compresión y la codificación de los nombres de archivo.

Lector de códigos de barras

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Oficina** > **Cód. barras**.

Utilice el Lector de códigos de barras para descodificar los distintos tipos de códigos (como los códigos de barras y los códigos de las revistas). Los códigos pueden contener información como enlaces URL, direcciones de correo electrónico y números de teléfonos.

Para escanear un código, active la cámara principal y **Escanear código**. Coloque el código entre las líneas rojas de la pantalla. La aplicación intenta

escanear y descodificar el código y la información descodificada aparece en la pantalla.

Para guardar los datos escaneados, seleccione **Opciones** > **Guardar**. Los datos se guardan en formato .bcr.

Para la información descodificada y guardada anteriormente en la vista principal, seleccione **Datos guards.**. Para abrir un código, pulse la tecla de desplazamiento.

Al visualizar la información descodificada, los distintos enlaces, los enlaces URL, los números de teléfono y las direcciones de correo electrónico se indican mediante iconos en la parte superior de la pantalla en la dirección en que aparecen en la información descodificada.

En la vista Datos guardados, seleccione **Opciones** para poder escanear nuevos códigos o utilizar la información descodificada.

El dispositivo vuelve al modo en espera para ahorrar batería si el lector de códigos de barras no se puede activar o si no se pulsa ninguna tecla durante 1 minuto. Para seguir escaneando o visualizando la información guardada, pulse la tecla de desplazamiento.

Carpeta Aplicaciones

Calculadora

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Calculad.**.

Nota: Esta calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

Para realizar una operación de cálculo, introduzca la primera cifra de la operación. Seleccione una función, por ejemplo, sumar o restar, en el mapa de funciones. Introduzca la segunda cifra y seleccione **=**.

La calculadora ejecuta las operaciones en el mismo orden que se han introducido. El resultado de la operación de cálculo permanece en el campo del editor para utilizarlo como la primera cifra de una nueva operación de cálculo.

Para guardar los resultados de una operación de cálculo, seleccione **Opciones** > **Memoria** > **Guardar**. El resultado guardado reemplaza el resultado almacenado en la memoria.

Para recuperar los resultados de una operación de cálculo de la memoria para utilizarlos en un cálculo, seleccione **Opciones** > **Memoria** > **Recuperar**.

Para ver el último resultado guardado, seleccione **Opciones** > **Último resultado**. La memoria no se borra al salir de la Calculadora o al apagar el dispositivo. Es posible recuperar el último resultado guardado cuando se vuelve a abrir la Calculadora.

Gestor de aplicaciones

El Gestor de aplicaciones permite ver los paquetes de software instalados en su dispositivo. También permite consultar detalles de las aplicaciones instaladas, eliminar aplicaciones y definir los ajustes de instalación.

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Gest. aplics.**.

En el dispositivo se pueden instalar dos tipos de aplicaciones y software:

- Aplicaciones J2ME basadas en la tecnología Java con la extensión .jad o .jar.
- Otras aplicaciones y software compatibles con el sistema operativo Symbian con la extensión .sis o .sisx

Instale únicamente software diseñado específicamente para su dispositivo: Nokia N95

8GB.Los proveedores de software se referirán a menudo al número del modelo oficial de este producto: Nokia N95-2.

Instalación de aplicaciones y software

Se pueden transferir archivos de instalación al dispositivo desde un ordenador compatible, descargándolos durante la navegación, o enviándolos en un mensaje multimedia, adjuntos por correo electrónico, o bien mediante otros métodos de conectividad, como Bluetooth. Puede utilizar Nokia Application Installer en Nokia Nseries PC Suite para instalar una aplicación en el dispositivo.

indica una aplicación .sis o .sisx, una aplicación Java, que la instalación de una aplicación no ha sido completada y que la aplicación está instalada en la memoria masiva.

Importante: Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que posean la firma de Symbian o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Antes de la instalación, tenga en cuenta lo siguiente:

- Para ver el tipo de aplicación, el número de versión y el proveedor o el fabricante de la aplicación, seleccione **Opciones** > **Ver detalles**.

  Para ver los detalles del certificado de seguridad de la aplicación, en **Detalles:**, desplácese a **Certificados** y seleccione **Ver detalles**. Véase "Gestión de certificados", p. 162.
- Si instala un archivo que contiene una actualización o reparación de una aplicación existente, sólo puede restaurar la aplicación original si dispone del archivo de instalación original o de una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Para restaurar la aplicación original, elimínela y después vuelva a instalarla desde el archivo de instalación original o la copia de seguridad.

  El archivo .jar es necesario para instalar aplicaciones Java. Si no dispone de él, el dispositivo le podría pedir que lo descargue. Si no se ha definido un punto de acceso para la aplicación, se le pedirá que seleccione uno. Cuando esté descargando el archivo .jar, es posible que tenga que introducir un nombre de usuario y una contraseña para acceder al servidor. Puede obtener estos datos del proveedor o el fabricante de la aplicación.

Para instalar software o una aplicación, realice lo siguiente:

1. Para localizar un archivo de instalación, pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Gest. aplics.**. Alternativamente, busque la memoria en el Administrador de archivos o abra un mensaje en **Mensajes** > **Buzón entrada** que contenga el archivo de instalación.
2. En el Gestor de aplicaciones, seleccione **Opciones** > **Instalar**. En otras aplicaciones, desplácese al archivo de instalación y púlselo para iniciar la instalación.

   La instalación no se puede cancelar una vez iniciada.

   Durante la instalación, el dispositivo muestra información sobre el progreso del proceso. Si instala una aplicación sin firma o certificado digital, aparece un aviso en el dispositivo. Continúe la instalación únicamente si está seguro de la fuente y el contenido de la aplicación.

Para iniciar una aplicación instalada, búsquela en el menú y selecciónela. Si la aplicación no tiene ninguna carpeta predeterminada definida, se instalará en la carpeta **Aplicaciones** en el menú principal.

Para ver los paquetes de software instalados o eliminados y la fecha de la operación, seleccione **Opciones** > **Ver registro**.

Importante: Su dispositivo sólo admite una aplicación antivirus. El hecho de disponer de más de una aplicación con funciones de antivirus puede afectar al rendimiento y al funcionamiento del dispositivo, o incluso hacer que deje de funcionar.

Tras instalar aplicaciones en la memoria masiva , los archivos de instalación (.sis o .sisx) permanecen en la memoria del dispositivo. Estos archivos pueden usar gran cantidad de memoria e impedirle el almacenamiento de otros archivos. Para disponer de memoria suficiente, use Nokia Nseries PC Suite para hacer una copia de seguridad de los archivos de instalación en un PC compatible y, a continuación, utilice el administrador de archivos para eliminar los archivos de instalación de la memoria del dispositivo. Si el archivo .sis está adjunto a un mensaje, elimínelo del buzón de entrada.

Véase "Gestor de archivos", p. 156.

Eliminar aplicaciones y software

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Gest. aplics.**.

Desplácese hasta un paquete de software y seleccione **Opciones** > **Eliminar**. Seleccione **Sí** para confirmar.

Si elimina software, sólo podrá reinstalarlo si dispone del paquete de software original o de una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Si elimina un paquete de software, quizá no pueda abrir nunca documentos creados con ese software.

Si hay otro paquete de software que depende del paquete eliminado, puede que deje de funcionar. Consulte la documentación del paquete de software instalado si desea obtener más información.

Ajustes

Pulse y seleccione **Aplicaciones** > **Gest. aplics.**.

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** y alguna de las siguientes opciones:

- **Instalación software** — seleccione si se puede instalar software de Symbian sin firma digital verificada.
- **Verif. certs. en línea** — seleccione para verificar los certificados en línea antes de instalar aplicaciones.
- **Dirección web predet.** — seleccione la dirección predeterminada utilizada para verificar los certificados en línea.

Algunas aplicaciones Java podrían requerir el envío de un mensaje o una conexión de red a un punto de acceso específico para descargar otros datos o componentes. En la vista principal del Gestor de aplicaciones, desplácese hasta una aplicación y seleccione **Opciones** > **Abrir** para cambiar los ajustes relacionados con la aplicación específica.

Carpeta Herramientas

Gestor de archivos

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Gestor ar.**.

El Gestor de archivos permite buscar archivos y carpetas en la memoria del dispositivo o en la memoria masiva. Al abrir el Gestor de archivos, se muestra la vista de memoria del dispositivo ( ). Desplácese a la derecha para abrir la vista de la memoria masiva ( ).

Para ver qué tipos de datos tiene en el dispositivo y cuánta memoria consumen los distintos tipos de datos, seleccione **Opciones** > **Detalles de memoria**. La cantidad de memoria disponible se muestra en Memoria libre.

Para buscar un archivo, seleccione **Opciones** > **Buscar** y la memoria en la que desea buscar. Introduzca un texto que coincida con el nombre del archivo.

Para marcar varios archivos, mantenga pulsado mientras pulsa la tecla de desplazamiento o se desplaza arriba o abajo. Para mover o copiar los archivos a una carpeta, seleccione **Opciones** > **Mover a carpeta** o **Copiar a carpeta**.

Herramienta Memoria masiva

El dispositivo tiene una memoria interna de 8 GB que proporciona almacenamiento de alta capacidad para distintos tipos de archivos.

Para supervisar la cantidad de memoria utilizada y el espacio libre en la memoria masiva del dispositivo, pulse y seleccione **Herramientas** > **Utilidades** > **Memoria**. Para ver la cantidad de memoria que las distintas aplicaciones y tipos de datos utilizan, seleccione **Opciones** > **Detalles de memoria**.

Para cambiar el nombre de la memoria masiva, seleccione **Opciones** > **Nombre mem. masiva**.

Para hacer una copia de seguridad de la información de la memoria del dispositivo en la memoria masiva, seleccione **Opciones** > **Copia seg. memoria tel.**.

Para restaurar la información de la memoria masiva en la memoria del dispositivo, seleccione **Opciones** > **Rest. de memoria mas.**.

Formatear memoria masiva

Cuando se vuelve a formatear la memoria masiva, todos los datos de la memoria se pierden definitivamente. Haga una copia de seguridad de los datos que desee conservar hasta de formatear la memoria masiva. Puede utilizar Nokia Nseries PC Suite para hacer la copia de seguridad en un PC compatible. Es posible que las tecnologías DRM (gestión de derechos digitales) impidan la restauración de algunos datos de copia de seguridad. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre la tecnología DRM que se utiliza para su contenido. Véase "Claves de activación", p. 67.

Para formatear la memoria masiva, seleccione **Opciones** > **Format. mem. masiva**. Seleccione **Sí** para confirmar.

Con el formateo no se garantiza que todos los datos confidenciales almacenados en la memoria masiva del dispositivo se destruyan definitivamente. Con el formateo estándar sólo se marca el área formateada como espacio disponible y se borra la dirección para volver a encontrar los archivos. La recuperación de los datos formateados, o incluso sobrescritos, es posible con herramientas y software de recuperación especiales.

Comandos de voz

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Utilidades** > **Comans. voz**.

Con los comandos de voz mejorados podrá controlar el dispositivo. Véase "Marcación por voz", p. 133.

Para activar los comandos de voz mejorados para iniciar las aplicaciones y los modos, deberá abrir la aplicación Comandos de voz y su carpeta **Modos**; el dispositivo crea grabaciones de voz para las aplicaciones y modos. Para utilizar los comandos de voz mejorados, mantenga pulsada la tecla de selección derecha en el modo en espera y diga un comando de voz. El comando de voz es el nombre de la aplicación o del modo que se muestra en la lista.

Para agregar aplicaciones a la lista,, en la vista principal de Comandos de voz, seleccione **Opciones** > **Aplicación nueva**. Para añadir un segundo comando de voz para iniciar la aplicación, seleccione **Opciones** > **Cambiar comando** e introduzca el nuevo comando de voz como texto. No utilice nombres cortos, abreviaturas ni acrónimos.

Para escuchar la grabación sintetizada, seleccione **Opciones** > **Reproducir**.

Para modificar los ajustes de los comandos de voz, seleccione **Opciones** > **Ajustes**. Para apagar el sintetizador que reproduce las grabaciones y los comandos de voz reconocidos en el idioma del dispositivo, seleccione **Sintetizador** > **Desactivado**. Para restablecer el reconocimiento de voz cuando, por ejemplo, ha cambiado el usuario principal del dispositivo, seleccione **Eliminar adaptacs. voz**.

Sincronizar

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Sinc.**.

La Sincronización le permite sincronizar sus notas, entradas de la agenda, mensajes de texto o contactos con distintas aplicaciones compatibles en un ordenador compatible o en Internet.

Puede recibir los ajustes de sincronización en un mensaje especial.

En la vista principal de Sincronización podrá ver los distintos modos de sincronización. Un modo de sincronización contiene los ajustes necesarios para sincronizar los datos de su dispositivo con una base de datos remota situada en un servidor o en otro dispositivo compatible.

Para sincronizar datos, seleccione **Opciones** > **Sincronizar**. Para cancelar la sincronización antes de que finalice, seleccione **Cancelar**.

Gestor de dispositivos

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Utilidades** > **Gest. disp.**.

Utilice el Gestor de dispositivos para conectarse a un servidor y recibir los ajustes de configuración para su dispositivo, para crear nuevos perfiles de servidor, o para ver y gestionar los perfiles de servidor existentes.

Podrá recibir perfiles de servidor y diferentes ajustes de configuración de su proveedor de servicios y del departamento de informática de la empresa. Estos ajustes de configuración pueden incluir ajustes de conexión y otros ajustes utilizados por las diferentes aplicaciones en su dispositivo.

Desplácese hasta un perfil de servidor, seleccione **Opciones** y configure las siguientes opciones:

- **Iniciar configurac.** — : para conectarse con el servidor y recibir ajustes de configuración para su dispositivo.
- **Perfil servid. nuevo** — : crea un perfil de servidor.

Para borrar un perfil de servidor, desplácese al mismo y pulse **C**.

Ajustes

Es posible que su proveedor de servicios haya preestablecido algunos ajustes para el dispositivo y tal vez no pueda cambiarlos.

Ajustes generales

En los ajustes generales puede editar la configuración general del dispositivo o restaurar los ajustes predeterminados.

También puede ajustar los ajustes de fecha y hora en el reloj. Véase "Reloj ", p. 112.

Ajustes de personalización

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Personalización**.

Temas abre la aplicación Temas.

Puede editar los ajustes relacionados con la pantalla, el modo en espera y la funcionalidad general del dispositivo.

Comandos voz abre los ajustes de la aplicación Comandos de voz. Véase "Comandos de voz", p. 157.

Tonos permite cambiar los tonos del calendario, el reloj y el modo activo.

Pantalla

- **Sensor de luz** — : desplácese a la izquierda o a la derecha para ajustar el sensor de luz que observa las condiciones de iluminación y ajusta el brillo de la pantalla. El sensor de luz puede hacer que la pantalla parpadee en condiciones de poca luz.
- **Tamaño de fuente** — : ajuste el tamaño del texto y los iconos en la pantalla.
- **Tº espera ahorro energ.** — : seleccione el tiempo de espera para la activación del ahorro de energía.
- **Saludo inicial o logo** — : la nota de bienvenida o el logotipo aparece brevemente cada vez que se enciende el dispositivo. Seleccione **Predeterminado** para utilizar la imagen predeterminada, **Texto** para escribir una nota de bienvenida o **Imagen** para seleccionar una imagen de la Galería.
- **Tº espera iluminación** — : seleccione un tiempo de espera tras el cual la luz de fondo de la pantalla se desactivará.

modo en espera

- **Espera activo** — : activa los accesos directos a las aplicaciones en el modo en espera.
- **Accesos directos** — : asigne un acceso directo a las teclas de selección en el modo en espera.

  También puede asignar accesos directos de teclado a distintas combinaciones de la tecla de desplazamiento. Los accesos directos de la tecla de desplazamiento no están disponibles si está activada la función denominada en espera activo.
- **Aplics. espera activo** — : seleccione los accesos directos a aplicaciones que desea que aparezcan en el modo en espera activo. Este ajuste sólo está disponible si el modo en espera está activado.
- **Logo del operador** — : este ajuste sólo está disponible si ha recibido un logotipo del operador y lo ha guardado. Seleccione **Desactivado** si no desea que se muestre el logotipo.

Idioma

El cambio de los ajustes del idioma del teléfono o el idioma de escritura afecta a todas las aplicaciones del dispositivo y tiene efecto hasta que los ajustes se vuelven a modificar.

- **Idioma del teléfono** — Cambia el idioma del texto de la pantalla en el dispositivo. También afecta al formato utilizado para la fecha y hora y a los separadores utilizados, por ejemplo, en los cálculos. **Automático** selecciona el idioma según la información en la tarjeta SIM. Después de cambiar el idioma de los textos de la pantalla, el dispositivo se reiniciará.
- **Idioma de escritura** — Cambia el idioma de escritura. Afecta a los caracteres disponibles para escribir textos y al diccionario de texto predictivo utilizado.
- **Texto predictivo** — : activa o desactiva la entrada del texto predictivo para todos los editores del dispositivo. El diccionario de texto predictivo no se encuentra disponible para todos los idiomas.

Ajustes de accesorios

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Accesorios**.

Algunos conectores de accesorios indican el tipo de accesorio que está conectado al dispositivo. Véase "Indicadores de pantalla", p. 22.

Los ajustes disponibles dependen del tipo de accesorio. Seleccione alguno de los siguientes accesorios:

- **Modo predetermin.** — : elija el modo que desea activar cada vez que conecte un determinado accesorio compatible al dispositivo.
- **Respuesta auto** — : seleccione si desea que el dispositivo responda a una llamada entrante automáticamente cuando pasen cinco segundos.

Si el tipo de llamada está establecido en **Un bip** o **Silencio**, la respuesta automática se desactiva.

- **Iluminación** — : elija si, una vez transcurrido el tiempo de espera, las luces deben permanecer encendidas o apagarse. Este ajuste no está disponible para todos los accesorios.

Ajustes de salida de TV

Para cambiar la configuración de una conexión de salida de TV, seleccione **Salida de TV** y entre las opciones siguientes:

- **Modo predetermin.** — : elija el modo que desea activar cada vez que conecte el cable de conectividad de vídeo de Nokia al dispositivo.
- **Tamaño de pantalla de TV** — : seleccione la relación de aspecto del televisor: **4:3** o **16:9** para TV panorámico.
- **Sistema de TV** — : seleccione el sistema de la señal de vídeo analógico compatible con el televisor.
- **Filtro de parpadeo** — : para mejorar la calidad de imagen de la pantalla de TV, seleccione **Activado**. Es posible que el filtro de parpadeo no reduzca el parpadeo de la imagen en todas las pantallas de TV.

Ajustes de seguridad

Teléfono y SIM

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Seguridad** > **Teléfono y tarjeta SIM**.

- **Petición código PIN** — : cuando está activada, se solicitará el código cada vez que se encienda el dispositivo. Algunas tarjetas SIM no permiten desactivar la petición de código PIN.
- **Código PIN**, **Código PIN2** y **Código de bloqueo** — : se puede cambiar el código de bloqueo, el código PIN y el código PIN2. Estos códigos sólo pueden incluir números comprendidos entre **0** y **9**. Si olvida cualquiera de estos códigos, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Véase "Códigos de acceso", p. 16.

  No utilice códigos de acceso similares a los números de emergencia, para evitar marcar el número de emergencia por equivocación.
- **Período autobloq. tecl.** — : seleccione si desea bloquear el teclado cuando el dispositivo ha estado inactivo durante un período de tiempo determinado.
- **Período autobloq. tel.** — Para evitar el uso no autorizado, se puede definir un tiempo de espera para el bloqueo automático del dispositivo. Los dispositivos bloqueados no se pueden utilizar

hasta que se introduce el código de bloqueo correcto. Para desactivar el período de bloqueo automático, seleccione **Ninguno**.

Sugerencia: Para bloquear manualmente el dispositivo, pulse la tecla de encendido. Se abre una lista de comandos. Seleccione **Bloquear el teléfono**

- **Bloq. tec. si panel cerrado** — : seleccione si desea bloquear el teclado al cerrar el mando deslizable bidireccional.

  Sugerencia: Para bloquear o desbloquear manualmente el teclado cuando el mando deslizable está cerrado, pulse la tecla de selección izquierda y después la derecha.
- **Bloq. si cambia tarj. SIM** — : se puede configurar el dispositivo para que solicite el código de bloqueo cuando se inserte una tarjeta SIM desconocida en el dispositivo. El dispositivo mantiene una lista de tarjetas SIM que se reconocen como las tarjetas del propietario.
- **Grupo cerr. usuarios** — : se puede especificar un grupo de personas a las que puede llamar o que pueden llamarle (servicio de red).
- **Confirmar servs. SIM** — : se puede configurar el dispositivo para que muestre mensajes de confirmación cuando utilice el servicio de la tarjeta SIM (servicio de red).

Gestión de certificados

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Seguridad** > **Gestión certificados**.

Los certificados digitales no garantizan la seguridad; sirven para verificar el origen del software.

En la ventana principal de Gestión de certificados, verá una lista de certificados autorizados que se han almacenado en el dispositivo. Desplácese a la derecha para ver una lista de los certificados personales, si se encuentra disponible.

Es aconsejable utilizar certificados digitales si desea conectarse a un banco en Internet o a alguna otra página o servidor remoto para realizar acciones que impliquen la transmisión de información confidencial. También debiera usarlos si desea reducir el riesgo de virus u otro tipo de software perjudicial y estar seguro de la autenticidad del software durante su descarga y su instalación.

Importante: Aunque el uso de certificados reduce sustancialmente los riesgos asociados a las conexiones remotas y a la instalación de software, éstos deben utilizarse correctamente para poder aprovechar realmente esa seguridad adicional. La existencia de un certificado no ofrece ninguna clase de protección por sí sola. El administrador de certificados debe poseer certificados correctos, auténticos o fiables para que haya disponible una

seguridad adicional. Los certificados tienen una duración limitada. Si aparece el texto «Certificado caducado» o «Certificado no válido» a pesar de que debería ser válido, compruebe que la hora y fecha actuales del dispositivo sean correctos.

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

Consulta de detalles de certificados: verificación de la autenticidad

Sólo se puede estar seguro de la identidad correcta de un servidor si se ha verificado la firma y el periodo de validez de un certificado de servidor.

Si la identidad del servidor no es auténtica, o si no dispone del certificado de seguridad correcto en el dispositivo, aparecerá un aviso.

Para ver los detalles del certificado, desplácese hasta el mismo y seleccione **Opciones** > **Detalles certificado**. Cuando abre los detalles del certificado, la validez se comprueba. Puede aparecer una de las siguientes notas:

- **Certificado no seguro** — : no se ha definido ninguna aplicación para que utilice el certificado.
- **Certificado caducado** — : el periodo de validez del certificado seleccionado ha finalizado.
- **Certificado no válido aún** — : el periodo de validez del certificado seleccionado todavía no se ha iniciado.
- **Certificado dañado** — : no se puede utilizar el certificado. Póngase en contacto con el emisor del certificado.

Cambio de ajustes de seguridad

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

Desplácese a un certificado autorizado y seleccione **Opciones** > **Ajustes seguridad**. Dependiendo del certificado, aparece una lista de las aplicaciones que pueden usar el certificado seleccionado. Por ejemplo:

- **Instalación Symbian**: **Sí** — : el certificado es apto para certificar el origen de una nueva aplicación del sistema operativo Symbian.
- **Internet**: **Sí** — : el certificado es apto para certificar servidores.
- **Instalación aplicacs.**: **Sí** — : el certificado es apto para certificar el origen de una nueva aplicación Java.

Seleccione **Opciones** > **Editar ajustes seg.** para cambiar el valor.

Módulo de seguridad

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Seguridad** > **Módulo de seguridad**.

Para ver o editar un módulo de seguridad (si hay alguno disponible), vaya al mismo y pulse la tecla de desplazamiento.

Para ver información sobre un módulo de seguridad, desplácese al mismo y seleccione **Opciones** > **Detalles de seguridad**.

Restaurar los ajustes originales

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Ajus. originales**.

Puede restablecer algunos de los valores originales de los ajustes. Para hacerlo, necesita el código de bloqueo.

Una vez restablecidos, puede que el dispositivo tarde un poco más de lo habitual en encenderse. El cambio no afecta a los documentos ni a los archivos.

Ajustes de posicionamiento

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Posicionamien.**.

Métodos de posicionamiento

- **GPS integrado** — : utiliza el receptor GPS integrado del dispositivo.
- **GPS asistido** — : utiliza el GPS asistido (A-GPS).
- **GPS Bluetooth** — : utiliza un receptor GPS externo compatible con la conectividad Bluetooth.
- **Basado en red** — : utiliza información de la red celular (servicio de red).

Servidor de posicionamiento

Para definir un punto de acceso y un servidor de posicionamiento para A-GPS, seleccione **Servidor de posicionam.**. Si el servidor de posicionamiento ya ha sido preconfigurado por su proveedor de servicios, es posible que no pueda modificar los ajustes.

Ajustes del teléfono

En los ajustes del teléfono se puede editar la configuración relacionada con las llamadas de teléfono y la red.

Ajustes de las llamadas

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Llamada**.

- **Envío del nº propio** — : se puede hacer que el número de teléfono se muestre (**Sí**) o se oculte (**No**) a la persona a quien llama o el proveedor

del servicio puede definir este valor al realizar una suscripción (**Fijado por la red**) (servicio de red).

- **Llamada en espera** — : si ha activado el servicio de llamada en espera (servicio de red), la red le avisará cuando haya una nueva llamada entrante durante una llamada en curso. Active la función (**Activar**) o desactívela (**Cancelar**), o compruebe si la función está activada (**Verificar estado**).
- **Llam. esp. Internet** — Seleccione **Activada** para recibir un aviso cuando haya una nueva llamada de Internet entrante durante una llamada en curso.
- **Aviso llams. Internet** — Seleccione **Activado** para recibir un aviso de las llamadas de Internet entrantes. Si selecciona **Desactivado**, no recibirá ningún aviso, pero aparecerá una notificación sobre llamadas perdidas.
- **Tipo llamada predet.** — Para establecer las llamadas de Internet como el tipo de llamada predeterminada al realizar las llamadas, seleccione **Llamada de Internet**. Si no hay un servicio de llamadas de Internet disponible, se iniciará una llamada de voz normal.
- **Rechazar llam. SMS** — : para enviar un mensaje de texto a la persona que llama informándole por qué no se ha respondido a la llamada, seleccione **Sí**.
- **Texto del mensaje** — : escriba el texto que se ha de enviar en un mensaje de texto cuando se rechace una llamada.
- **Imagen en videollam.** — : si no se envía vídeo durante una videollamada, se puede seleccionar una imagen fija en su lugar.
- **Rellamada auto** — : seleccione **Activada** para que el dispositivo trate de establecer una llamada hasta 10 veces después de un intento fallido. Para detener la función de rellamada automática, pulse la tecla de finalización.
- **Mostrar duración llam.** — : active este ajuste si desea que aparezca la duración de la llamada durante el curso de la misma.
- **Marc. ráp.** — : seleccione **Activada** para poder marcar los números asignados a las teclas de marcación rápida (2 a 9) manteniendo pulsada la tecla correspondiente. Véase "Marcación rápida de un número de teléfono", p. 132.
- **Cualq. tecla respond.** — : seleccione **Activada** para responder a las llamadas entrantes pulsando brevemente cualquier tecla, excepto las teclas de selección izquierda y derecha, la tecla de encendido y la tecla de finalización.
- **Línea en uso** — : este ajuste (servicio de red) sólo aparece si la tarjeta SIM admite dos números de abonado, es decir, dos líneas telefónicas. Seleccione la línea que desea utilizar para hacer llamadas y enviar mensajes de texto. Es posible responder a las llamadas de las dos líneas

independientemente de la línea seleccionada. Si selecciona **Línea 2** sin suscribirse a este servicio de red, no podrá realizar llamadas. Si se selecciona la línea 2, aparece **2** en modo en espera.

Sugerencia: Para cambiar de una línea telefónica a otra, mantenga pulsada la tecla # en el modo en espera.

- **Cambio de línea** — : para desactivar la función de selección de línea (servicio de red), seleccione **Desactivar** si lo permite su tarjeta SIM. Para cambiar este ajuste, necesita el código PIN2.

Desvío de llamadas

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Desvíos**.

El Desvío de llamadas permite desviar las llamadas entrantes a su buzón de voz o a otro número de teléfono. Si desea obtener más información, consulte a su proveedor de servicios.

Seleccione las llamadas que desea desviar y la opción de desvío correspondiente. Active la opción (**Activar**) o desactívela (**Cancelar**), o compruebe si la opción está activada (**Verificar estado**).

Puede haber varias opciones de desvío activadas al mismo tiempo. Cuando se desvían todas las llamadas, aparece en modo en espera.

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Restricción de llamadas

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Restricciones**.

La Restricción de llamadas (servicio de red) permite restringir las llamadas que realice o reciba con el dispositivo. Para cambiar los ajustes, necesita una contraseña de restricciones que le facilitará su proveedor de servicios.

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Cuando las llamadas están bloqueadas, pueden efectuarse llamadas a determinados números de emergencia oficiales.

Restricción de llamadas de voz

Seleccione la opción de restricción que desee y actívela (**Activar**) o desactívela (**Cancelar**), o compruebe si la opción está activada (**Verificar estado**). La Restricción de llamadas afecta a todas las llamadas, incluidas las de datos.

Restricción de llamadas de Internet

Para seleccionar si se permiten las llamadas anónimas de Internet, active o desactive la opción **Restr. llams. anónimas**.

Ajustes de red

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Red**.

El dispositivo puede cambiar automáticamente entre redes GSM y UMTS. La red GSM se indica mediante en modo en espera. La red UMTS se indica mediante **3G**.

- **Modo de red** — Seleccione la red que va a utilizar. Si selecciona **Modo dual**, el dispositivo utiliza la red GSM o UMTS automáticamente en función de los parámetros de red y los acuerdos de itinerancia (roaming) entre los proveedores de servicios inalámbricos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de red para obtener más detalles. Esta opción sólo aparece si la admite el proveedor de servicios inalámbricos.
- **Selección operador** — : seleccione **Automática** para configurar el dispositivo para que busque y seleccione una de las redes disponibles o **Manual** para seleccionar manualmente la red de una lista de redes. Si se pierde la conexión a la red seleccionada manualmente, el dispositivo emitirá una señal de error y le pedirá que vuelva a elegir una red. La red seleccionada debe tener un acuerdo de itinerancia con su red celular propia.

  Un acuerdo de itinerancia es un acuerdo entre dos o más proveedores de servicios para permitir que los usuarios de un proveedor de servicios utilicen los servicios de otros.
- **Mostrar info célula** — : seleccione **Activada** para que el dispositivo avise cuando se encuentre en una red celular basada en la tecnología de redes microcelulares (MCN) y para activar la recepción de información de célula.

Ajustes de conexiones

En los ajustes de conexiones se pueden editar los puntos de acceso y otros ajustes de conectividad.

También se pueden modificar los ajustes de la conectividad Bluetooth en la aplicación Bluetooth. Véase "Ajustes", p. 39.

También es posible editar los ajustes de las conexiones de cables de datos en la aplicación USB. Véase "USB", p. 43.

Conexiones de datos y puntos de acceso

Su dispositivo admite conexiones de paquetes de datos (servicio de red), como GPRS en la red GSM. Si utiliza su dispositivo con las redes GSM y UMTS, puede tener varias conexiones de datos activas al mismo tiempo, y los puntos de acceso pueden compartir una conexión de datos. En la red UMTS,

las conexiones de datos permanecen activas durante las llamadas de voz.

También puede utilizar una conexión de datos de WLAN. Sólo una conexión en una LAN inalámbrica puede estar activa a la vez, pero varias aplicaciones pueden utilizar el mismo punto de acceso a Internet.

Para establecer una conexión de datos, se necesita un punto de acceso. Puede definir distintas clases de puntos de acceso, tales como las siguientes:

- Punto de acceso MMS, para enviar y recibir mensajes multimedia
- Punto de acceso a Internet (IAP) para enviar y recibir correo electrónico y conectarse a Internet

Consulte a su proveedor de servicios para averiguar qué tipo de punto de acceso necesita para el servicio al que desea acceder. Para comprobar la disponibilidad de servicios de conexión de paquetes de datos y suscribirse a ellos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Puntos de acceso

Crear un nuevo punto de acceso

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos acceso**.

Es posible que reciba los ajustes del punto de acceso en forma de mensaje enviado por un proveedor de servicios. Algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte de su proveedor de servicios y tal vez usted no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.

indica un punto de acceso protegido.

indica un punto de acceso de paquetes de datos.

indica un punto de acceso WLAN.

Sugerencia: se pueden crear puntos de acceso a Internet en una LAN inalámbrica con el asistente WLAN.

Para crear un nuevo punto de acceso, seleccione **Opciones** > **Punto de acceso nuevo**.

Para editar los ajustes de un punto de acceso, seleccione **Opciones** > **Editar**. Siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

- **Nombre de conexión** — : introduzca un nombre descriptivo para la conexión.
- **Portador de datos** — : seleccione el tipo de conexión de datos.

Dependiendo de la conexión de datos que seleccione, sólo estarán disponibles ciertos campos de ajustes. Rellene todos los campos marcados con **Debe definirse** o con un asterisco rojo. Los demás campos se pueden dejar vacíos, mientras su proveedor de servicios no le indique lo contrario.

Para poder utilizar una conexión de datos, el proveedor de servicios debe admitir esta función y, si es necesario, activarla en la tarjeta SIM.

Puntos de acceso de paquetes de datos

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos acceso** > **Opciones** > **Editar** o **Punto de acceso nuevo**.

Siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

- **Nombre punto acceso** — : el nombre del punto de acceso lo suministra su proveedor de servicios.
- **Nombre de usuario** — : el nombre de usuario puede ser necesario para establecer una conexión de datos. Normalmente lo asigna el proveedor de servicios.
- **Petición contraseña** — : si debe escribir la contraseña cada vez que se conecte a un servidor, o si no desea guardar su contraseña en el dispositivo, seleccione **Sí**.
- **Contraseña** — : la contraseña puede ser necesaria para establecer una conexión de datos. Normalmente la asigna el proveedor de servicios.
- **Autentificación** — : seleccione **Segura** para enviar siempre la contraseña cifrada o **Normal** para enviar la contraseña cifrada siempre que sea posible.
- **Página de inicio** — : dependiendo del punto de acceso que esté configurando, introduzca la dirección Web o la dirección del centro de mensajes multimedia.

Seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados** para cambiar los ajustes siguientes:

- **Tipo de red** — : seleccione el tipo de protocolo de Internet que desea utilizar para transferir datos desde su dispositivo. Los otros ajustes dependen del tipo de red seleccionado.
- **Dirección IP teléfono** (sólo para IPV4) — : introduzca la dirección IP de su dispositivo.
- **Dirección de DNS** — : introduzca las direcciones IP de los servidores DNS principal y secundario, si lo requiere su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet para obtener estas direcciones.
- **Direc. servidor proxy** — : introduzca la dirección del servidor proxy.
- **Nº puerto de proxy** — : introduzca el número de puerto del servidor proxy.

Puntos de acceso a Internet WLAN

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos acceso** > **Opciones** > **Editar** o **Punto de acceso nuevo**.

Siga las instrucciones del proveedor de servicios de la WLAN.

- **Nombre de red WLAN** — Seleccione **Introducc. manual** o **Buscar redes**. Si selecciona una red existente, **Modo de red WLAN** y **Modo segurid.**

WLAN se determinan por los ajustes del dispositivo del punto de acceso.
- Estado de red — : define si se muestra el nombre de la red.
- Modo de red WLAN — : seleccione Ad-hoc para crear una red ad-hoc y permitir que los dispositivos envíen y reciban datos directamente. No es necesario disponer de un dispositivo de punto de acceso a WLAN. En las redes ad-hoc, todos los dispositivos deben utilizar el mismo Nombre de red WLAN.
- Modo segurid. WLAN — : seleccione la encriptación utilizada: WEP, 802.1x (no para redes ad-hoc) o WPA/WPA2. Si selecciona Red abierta, no se utiliza encriptación. Las funciones WEP, 802.1x y WPA sólo pueden utilizarse si la red las admite.

Para introducir los ajustes del modo de seguridad seleccionado, seleccione Ajustes seguridad WLAN.

Ajustes de seguridad para WEP

- Clave WEP en uso — : seleccione el número de la clave WEP (Wired Equivalent Privacy). Puede crear hasta cuatro claves WEP. Es necesario introducir los mismos ajustes en el dispositivo de punto de acceso a WLAN.
- Tipo autentificación — : seleccione Abrir o Compartido para el tipo de autenticación entre el dispositivo y el dispositivo del punto de acceso a la WLAN.
- Ajustes de clave WEP — : introduzca Encriptación WEP (longitud de la clave), Formato clave WEP (ASCII o Hexadecimal) yClave WEP (los datos de la clave WEP en el formato seleccionado).

Ajustes de seguridad para 802.1x y WPA/WPA2

- WPA/WPA2 — : seleccione el sistema de autenticación: EAP para utilizar un plug-in EAP (protocolo de autenticación extensible) o Clave precompart. para utilizar una contraseña. Complete los ajustes correspondientes:
  - Ajustes plug-ins EAP — : introduzca los ajustes según las indicaciones del proveedor de servicios.
  - Clave precompart. — : escriba su contraseña. Es necesario introducir los la misma contraseña en el dispositivo de punto de acceso a WLAN.
- Modo WPA2 sólo — Sólo los dispositivos habilitados para WPA2 pueden establecer una conexión en este modo.

Ajustes avanzados de WLAN

Seleccione Opciones > Ajustes avanzados y alguna de las siguientes opciones:

- Ajustes de IPv4 — : introduzca la dirección IP de su dispositivo, la dirección IP de subred, la

pasarela predeterminada y las direcciones IP de los servidores DNS principal y secundario. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet para obtener estas direcciones.

- **Ajustes de IPv6** — : define el tipo de dirección DNS.
- **Canal ad-hoc** (sólo para **Ad-hoc**) — : para introducir un número de canal (1-11) manualmente, seleccione **Definido usuario**.
- **Direc. servidor proxy** — : introduzca la dirección del servidor proxy.
- **Nº puerto de proxy** — : introduzca el número de puerto del proxy.

Ajustes de paquetes de datos

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Paquetes datos**.

Los ajustes de paquetes de datos afectan a todos los puntos de acceso que utilicen una conexión de paquetes de datos.

- **Conex. paqs. datos** — : si selecciona **Si está disponible** y se encuentra en una red que admite paquetes de datos, el dispositivo se registra en la red. El establecimiento de una conexión de paquetes de datos activa (por ejemplo, para enviar y recibir correo) es más rápido. Si no hay cobertura de paquetes de datos, el dispositivo intentará establecer una conexión de paquetes de datos periódicamente. Si selecciona **Si es necesaria**, el dispositivo utilizará una conexión de paquetes de datos sólo si se inicia una aplicación o se realiza una acción que lo requiera.
- **Punto de acceso** — : el nombre del punto de acceso es necesario para usar el dispositivo como módem de paquetes de datos para el ordenador compatible.
- **Acceso a paq. alta velocid.** — : activa o desactiva el uso de HSDPA (servicio de red) en redes UMTS.

Ajustes de LAN inalámbrica

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **LAN inalámbrica**.

- **Mostrar disponibil. WLAN** — : seleccione si desea que aparezca en el modo en espera cuando haya una LAN inalámbrica disponible.
- **Buscar redes** — : si define **Mostrar disponibil. WLAN** en **Sí**, seleccione la frecuencia con que desea que el dispositivo busque redes LAN inalámbricas disponibles y actualice el indicador.

Para ver los ajustes avanzados, seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados**. No es recomendable cambiar los ajustes avanzados de la LAN inalámbrica.

Ajustes SIP

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Seguridad** > **Ajustes de SIP**.

Los ajustes SIP (Session Initiation Protocol) son necesarios para determinados servicios de red que utilizan SIP. Su proveedor de servicios puede enviarle los ajustes en un mensaje de texto especial. En los Ajustes SIP, puede ver, borrar o crear estos modos de ajustes.

Ajustes de las llamadas de Internet

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Teléf. Internet**.

Para crear un perfil nuevo de llamada de Internet, seleccione **Opciones** > **Perfil nuevo**.

Para editar un perfil existente, seleccione **Opciones** > **Editar**.

Configuraciones

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Configs.**.

Puede recibir ajustes del servidor seguro del proveedor de servicios en un mensaje de configuración. Estos ajustes se pueden guardar, ver o borrar en las configuraciones.

Control de nombre de punto de acceso

Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Control NPA**.

Con el servicio de control de nombre de punto de acceso, puede restringir las conexiones de paquetes de datos y permitir que el dispositivo utilice únicamente ciertos puntos de acceso de paquetes de datos.

Este ajuste sólo está disponible si la tarjeta SIM admite el servicio de control de puntos de acceso.

Para activar o desactivar el servicio de control o para cambiar los puntos de acceso permitidos, seleccione **Opciones** y la opción correspondiente. Para cambiar las opciones, necesita el código PIN2. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener el código.

Ajustes de aplicaciones

Para editar los ajustes de algunas de las aplicaciones del dispositivo, pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Aplicaciones**.

Para editar los ajustes, también puede seleccionar **Opciones** > **Ajustes** en cada aplicación.

Resolución de problemas

Para ver las preguntas más frecuentes sobre el dispositivo, visite las páginas de soporte técnico del producto en www.nseries.com/support.

P: ¿Cuál es mi contraseña para los códigos de bloqueo, PIN y PUK?

R: El código de bloqueo predeterminado es **12345**. Si olvida o pierde el código de bloqueo, póngase en contacto con el distribuidor de su dispositivo. Si olvida o pierde un código PIN o PUK, o si aún no ha recibido el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red. Para obtener información sobre las contraseñas, póngase en contacto con su proveedor de punto de acceso; por ejemplo, un proveedor de servicios de Internet (ISP) o un proveedor de servicios de red.

P: ¿Cómo puedo cerrar una aplicación que no responde?

R: Mantenga pulsada la tecla . Para cerrar una aplicación, desplácese a la misma y pulse **C**. El Reproductor de música no se cierra pulsando **C**. Para cerrar el Reproductor de música, selecciónelo de la lista y elija **Opciones** > **Salir**.

P: ¿Por qué están borrosas las imágenes?

R: Asegúrese de que las ventanas de protección de la lente de la cámara estén limpias.

P: ¿Por qué faltan puntos o aparecen puntos descoloridos o brillantes en la pantalla cuando enciendo el dispositivo?

R: Este fenómeno es característico de este tipo de pantalla. Algunas pantallas pueden contener píxeles o puntos que permanecen siempre activados o desactivados. Es normal, no es un fallo.

P: ¿Por qué mi dispositivo no puede establecer una conexión GPS?

R: En esta guía del usuario encontrará más información sobre GPS, receptor GPS, señales de satélite e información de posición. Véase "Posicionamiento (GPS)", p. 96.

P: ¿Por qué no puedo encontrar el dispositivo de mi amigo mediante la conectividad Bluetooth?

R: Compruebe que ambos dispositivos sean compatibles, tengan activado la conectividad Bluetooth y no se encuentren en modo oculto. Compruebe también que la distancia entre ambos

dispositivos no sea superior a 10 metros y que no haya muros ni obstáculos entre ellos.

P: ¿Por qué no puedo finalizar una conexión Bluetooth?

R: Si hay otro dispositivo conectado al suyo, puede finalizar la conexión utilizando el otro dispositivo o desactivando la conectividad Bluetooth. Pulse y seleccione **Herramientas** > **Bluetooth** > **Bluetooth** > **Desactivado**.

P: ¿Por qué los otros dispositivos no pueden ver los archivos almacenados en mi dispositivo en la red propia?

R: Asegúrese de que ha configurado los ajustes de la red propia, el uso compartido de contenido está activado en el dispositivo y el otro dispositivo admite UPnP.

P: ¿Qué puedo hacer si deja de funcionar la conexión de la red propia?

R: Cierre la conexión LAN inalámbrica (WLAN) del PC compatible y el dispositivo y vuelva a activarla. Si esto no funciona, reinicie el PC compatible y el dispositivo. Si la conexión sigue sin funcionar, vuelva a configurar la WLAN en el PC compatible y el dispositivo. Véase "LAN inalámbrica", p. 35. Véase "Ajustes de conexiones", p. 167.

P: ¿Por qué no puedo ver mi PC compatible en el dispositivo en la red propia?

R: Si utiliza un cortafuegos en el PC compatible, compruebe que permite que Home Media Server utilice la conexión externa (puede añadir Home Media Server a la lista de excepciones de aplicaciones del cortafuegos). Compruebe en la configuración del cortafuegos que se permita el tráfico a los puertos siguientes: 1900, 49152, 49153 y 49154. Algunos dispositivos de punto de acceso WLAN tienen un cortafuegos incorporado. En estos casos, compruebe que el cortafuegos del dispositivo de punto de acceso no bloquee el tráfico a los puertos siguientes: 1900, 49152, 49153 y 49154. Compruebe que la configuración WLAN sea la misma en el dispositivo y en el PC compatible.

P: ¿Por qué no puedo ver un punto de acceso a la LAN inalámbrica (WLAN) a pesar de que sé que estoy dentro del rango permitido?

R: Puede que el punto de acceso a la WLAN use un identificador de servicio oculto (SSID). Sólo puede acceder a las redes que usan un SSID oculto si conoce el SSID correcto y ha creado un punto de acceso Internet WLAN para la red en su dispositivo Nokia.

P: ¿Cómo debo desactivar la LAN inalámbrica (WLAN) en mi dispositivo Nokia?

R: La WLAN del dispositivo Nokia se desactivará cuando no intente conectarse, no esté conectado a otro punto de acceso o no busque redes disponibles. Para reducir el consumo de energía, se puede especificar que el dispositivo Nokia no busque redes disponibles en segundo plano o que busque con menos frecuencia. La WLAN se desactivará entre las diferentes operaciones de búsqueda en segundo plano.

Para cambiar la configuración de búsqueda en segundo plano:

1. Pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **LAN inalámbrica**.
2. Para aumentar el intervalo de tiempo de búsqueda en segundo plano, ajuste el tiempo en **Buscar redes**. Para detener búsquedas en segundo plano, seleccione **Mostrar disponibil. WLAN** > **Nunca**.
3. Para guardar los cambios, pulse **Atrás**.

   Cuando **Buscar redes** se establece en **Nunca**, no aparece el icono de disponibilidad de WLAN en el modo en espera. Sin embargo, igualmente se pueden buscar manualmente redes WLAN disponibles y conectarse a ellas del modo habitual.

P: ¿Cómo puedo guardar mis datos antes de borrarlos?

R: Para guardar datos, utilice Nokia Nseries PC Suite para realizar una copia de seguridad de todos los datos en un equipo compatible, envíe imágenes a su dirección de correo electrónico y, después, guarde las imágenes en el ordenador, o bien envía datos mediante conectividad Bluetooth a un dispositivo compatible.

P: ¿Por qué no puedo seleccionar un contacto para mi mensaje?

R: La tarjeta de contacto no tiene un número de teléfono, una dirección o una dirección de correo electrónico. Pulse , seleccione **Guía** y edite la tarjeta de contacto.

P: ¿Cómo puedo finalizar la conexión de datos cuando el dispositivo la inicia repetidamente?

R: El dispositivo puede estar intentando recibir un mensaje multimedia del centro de mensajes multimedia. Para impedir que el dispositivo realice una conexión de datos, pulse y seleccione **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Mensaje multimedia** > **Recepción multimedia** y **Manual** para que el centro de mensajes multimedia guarde los mensajes que se recuperarán posteriormente o **Desactivada** para omitir todos los mensajes multimedia entrantes. Si selecciona **Manual**, recibirá una notificación cuando haya un nuevo

mensaje multimedia que pueda recuperarse en el centro de mensajes multimedia. Si selecciona **Desactivada**, el dispositivo no establece ninguna conexión de red relacionada con los mensajes multimedia. Para configurar el dispositivo para que use una conexión de paquetes de datos sólo si se inicia una aplicación o se realiza una acción que lo requiera, pulse y seleccione **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Paquetes datos** > **Conex. paqs. datos** > **Si es necesaria**, Si esto no funciona, apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.

P: ¿Por qué no consigo conectar el dispositivo a mi PC?

R: Asegúrese de que dispone de la versión más reciente de Nokia Nseries PC Suite y de que se ha instalado y está funcionando en el PC compatible. Si desea obtener más información acerca del uso de Nokia Nseries PC Suite, consulte la función de ayuda de Nokia Nseries PC Suite o visite las páginas de soporte técnico de Nokia.

P: ¿Puedo usar el dispositivo como un módem fax con el PC compatible?

R: No, no puede usar el dispositivo como un módem fax. No obstante, el desvío de llamadas (servicio de red) le permite derivar las llamadas de fax entrantes a otro número de teléfono.

Información sobre la batería

Carga y descarga

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Si utiliza la batería de recambio por vez primera o si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

Si deja la batería en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de ésta. Procure mantenerla siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente

limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

No desmote ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

Normas de autenticación para baterías Nokia

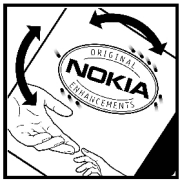
Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que la batería Nokia que ha adquirido es original, cómprela a un proveedor Nokia autorizado e inspeccione la etiqueta de holograma siguiendo estos pasos:

Aunque complete los pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si tiene alguna sospecha de que la batería que ha adquirido no es una batería Nokia auténtica y original, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al proveedor o punto de servicio Nokia más cercano para solicitar ayuda. El proveedor o punto de servicio Nokia autorizado comprobará la autenticidad de la batería. Si no es posible comprobar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar donde la adquirió.

Autenticidad del holograma

1. Cuando mire la etiqueta de holograma, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.

2. Si inclina el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.



¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con la etiqueta de holograma es auténtica, no la utilice y

llévela al proveedor o punto de asistencia Nokia autorizado más cercano para solicitar ayuda. El uso de una batería que no ha sido aprobada por el fabricante puede resultar peligroso y puede afectar negativamente al rendimiento y dañar el dispositivo, así como su equipamiento. Además, puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía que se aplique al dispositivo.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, visite la página www.nokia.com/battery.

Cuidado y mantenimiento

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque por completo para sustituirla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.
- Utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar las lentes, como las de la cámara, el sensor de proximidad o el sensor de luz.
- Emplee únicamente la antena suministrada o una antena de recambio aprobada. Las antenas, las alteraciones y los elementos anexionados sin autorización podrían dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre aparatos de radio.
- No utilice los cargadores al aire libre.
- Cree siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar; por ejemplo, los contactos o las notas de la agenda.

- Si desea reiniciar el dispositivo de vez en cuando para mejorar el rendimiento, apague el dispositivo y extraiga la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier equipamiento. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.

Eliminación

El contenedor con ruedas tachado que aparece en el producto, la documentación o el empaquetado significa que en la Unión Europea todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al final de su ciclo de vida. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar.

Lleve los productos a un punto de recogida para evitar posibles perjuicios al entorno o a la salud de las personas como consecuencia de la eliminación incontrolada de desechos así como para impulsar la reutilización sostenible de los recursos materiales. El vendedor del producto, las autoridades locales, las organizaciones nacionales o su representante Nokia local le facilitarán información sobre la recogida de estos productos. Para obtener más información, véase la declaración de producto respetuoso con el medioambiente o consulte la información específica del país en www.nokia.com.

Información adicional sobre seguridad

Niños

Su dispositivo y su equipamiento pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple con las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se utiliza tanto en la posición normal junto al oído como cuando se encuentra al menos a 1,5 cm (5/8 pulg.) del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo cerca del cuerpo con una funda protectora, una pinza de cinturón o un soporte, es aconsejable que no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para transmitir mensajes o archivos de datos, este dispositivo precisa una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de mensajes o archivos de datos puede demorarse hasta que esté disponible la conexión adecuada. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunos componentes del dispositivo son magnéticos. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

Aparatos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en la funcionalidad de aparatos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del aparato médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas RF o para que le aclaren cualquier duda. Apague el dispositivo en los lugares específicos de los centros sanitarios donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas RF.

Aparatos médicos implantados

Los fabricantes de aparatos médicos recomiendan mantener una distancia mínima de

15,3 centímetros (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico y los aparatos médicos implantados (por ejemplo, marcapasos o desfibriladores cardiacos implantados) con el fin de evitar posibles interferencias con este último. Las personas que tengan implantado este tipo de aparatos deben:

- Mantener siempre el dispositivo móvil a más de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de distancia del aparato médico cuando el dispositivo inalámbrico esté encendido.
- No transportar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Utilizar el dispositivo inalámbrico en el oído del lado opuesto al aparato médico para minimizar las posibles interferencias.
- Apagar inmediatamente el dispositivo inalámbrico si existen motivos para pensar que se están produciendo interferencias.
- Leer detenidamente las directrices del fabricante del aparato médico que tienen implantado.

Si lleva implantado un aparato médico y tiene dudas sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico, consulte a su proveedor de servicios sanitarios.

Aparatos de audición

Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con determinados audífonos. En ese caso, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección, sistemas electrónicos de anti-bloqueo de frenos (ABS), sistemas electrónicos de control de velocidad, sistemas de airbag. Para más información, verifique estos aspectos de su vehículo o del equipamiento que haya añadido con el fabricante o con su representante.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía que se aplica al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o equipamiento. Si tiene un vehículo equipado con airbag, recuerde que éste se infla con mucha fuerza. No coloque sobre el airbag ni sobre la zona de despliegue de éste ningún objeto, incluido el equipo instalado y las piezas portátiles del teléfono móvil. Si el equipo de telefonía móvil no está bien instalado en el interior del vehículo y

el airbag se despliega, se pueden ocasionar heridas graves.

El uso del dispositivo durante los vuelos en aviones está prohibido. Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, e interrumpir la conexión de la red del teléfono móvil, además de ser ilegal.

Entornos potencialmente explosivos

Desconecte el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones, y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas son aquellas áreas en las que normalmente se le recomienda que apague el motor del vehículo. Las chispas en estas áreas pueden originar explosiones o incendios y causar daños personales o incluso la muerte. Apague el dispositivo en las gasolineras (por ejemplo, cerca de los surtidores de gasolina en las estaciones de servicio). Respete las restricciones de uso de los equipos de radio en los depósitos de combustible, áreas de almacenamiento y distribución, en las plantas químicas y en los lugares donde se realicen explosiones. Las zonas donde pueden producirse explosiones están a menudo, pero no siempre, claramente indicadas. Entre ellas se incluyen cubiertas de barcos; instalaciones de almacenamiento y transporte de productos químicos y áreas donde el aire contiene partículas o elementos químicos, como grano, polvo o partículas metálicas. Consulte a los fabricantes de vehículos que utilizan gas de petróleo licuado (como propano o butano) para determinar si es seguro utilizar este dispositivo cerca de ellos.

Llamadas de emergencia

Importante: Los teléfonos móviles, incluido éste, funcionan con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Por eso, no se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Para hacer una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada.

   Algunas redes pueden precisar que se coloque una tarjeta SIM válida en el dispositivo.

2. Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y dejar el dispositivo listo para hacer llamadas.
3. Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
4. Pulse la tecla de llamada.

Si algunas funciones están activas, puede que necesite desactivarlas para poder hacer una llamada de emergencia. Si el dispositivo está fuera de línea o en modo sin conexión, puede que necesite cambiar el modo para activar la función de teléfono antes de hacer una llamada de emergencia. Consulte esta guía o a su proveedor de servicios para más información.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

CERTIFICACIÓN DE LA TASA ESPECÍFICA DE ABSORCIÓN (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se miden con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo

está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red. El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es 0,47 W/kg.

El uso de accesorios y equipamiento para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en www.nokia.com.

Índice alfabético

A

accesorios
Véase *accesorios*
accesos directos 160
actualización automática de hora y fecha 112
actualización de software 16
agenda 113
agenda de teléfonos
Véase *contactos*
ahorro de energía 159
ajuste de zona horaria 112
ajustes
accesorios 160
accesos directos 160
aplicaciones 172
cámara 78
certificados 162
Conectividad Bluetooth 39
configuración 172
control de nombre de punto de acceso 172
desvío de llamadas 166
en espera 159
idioma 160
llamada de Internet 172
llamadas 164
navegador Web 32
pantalla 159
paquetes de datos 171
personalización 159
posicionamiento 164
puntos de acceso 168
Puntos de acceso a Internet WLAN 169
puntos de acceso de paquetes de datos 169
RealPlayer 63
red 167
red propia 92
restricción de llamadas 166
salida de TV 161
SIP 172
Uso compartido de vídeo 136
Video Centre 47
WLAN 170, 171
ajustes de accesorios 160
ajustes de fuente 159
ajustes de idioma 160
ajustes de LAN inalámbrica 171
ajustes de la pantalla 159
ajustes del servidor proxy 169
ajustes de luz 159
ajustes de posicionamiento 164
ajustes de red 167
ajustes de seguridad 163
ajustes de semana, agenda 113
ajustes de visualización 159
ajustes iniciales, restaurar 164
alarma, nota de la agenda 113
álbumes, multimedia 84
altavoz 23
aplicación de ayuda 15
aplicaciones 152
aplicaciones de documentos 148
aplicaciones de software 152
aplicaciones de voz 157
aplicaciones Symbian 152
archivos adjuntos 121, 122
asistencia 15

asistente de ajustes 20

B

barra de herramientas 70, 84
barra de herramientas activa
en cámara 70
en la Galería 84
batería
ahorro de energía 17
ajuste de ahorro de energía 159
bienvenida 20
blogs 30, 63
bloquear el teclado 24
brillo, pantalla 159
buzón de correo
correo electrónico 121
vídeo 131
voz 131
buzón de correo remoto 121
buzón de entrada, mensaje 120
buzón de salida, mensajes 115

C

calculadora 152
cámara
ajustes 78
calidad de imagen 78
calidad de vídeo 80
color 79
escenas 73
flash 73
iluminación 79
modo de imágenes 71
modo de vídeo 76
modo secuencia 74
temporizador 74
canciones 49
caracteres especiales, introducción de texto 117
carpeta mensajes enviados 115
certificados 162
certificados personales 162
claves de activación 67
codificación de caracteres 117
código de bloqueo 16
código de seguridad 16
código PIN 16
código PIN2 16
códigos de acceso 16
códigos de barras 150
códigos PUK 16
código UPIN 16
código UPUK 16
comandos de servicio 115
comandos de voz 133, 157
compartir vídeo 136
Conectividad Bluetooth
ajustes 39
dirección del dispositivo 40
encendido y apagado 39
enviar datos 40
establecer vínculos entre dispositivos 40
recibir datos 41
seguridad 39
teclado inalámbrico 43
visibilidad del dispositivo 39
Conectividad IR (infrarrojos) 42
conexión a Internet 27
Véase también *navegador*
conexión de datos
cable 43
Conectividad con PC 43
gestor de dispositivos 158
Infrarrojos 42
módem 44
sincronización 158
conexiones de ordenadores 43

Véase también *conexión de datos*
conexiones de paquetes de datos
ajustes 171
ajustes de puntos acceso 169
contadores 142
conexión mediante cable 43
conexión mediante cable USB 43
conexión Web 27
configuración
Véase *ajustes*
configuración de TV 161
contactos
copiar 146
editar 144
eliminar 145
enviar 145
grabaciones 145
grupos 147
guardar 144
imágenes en 144
información predeterminada 145
señales de llamada 145
sincronizar 158
controles de volumen 23
conversor
moneda 149
copiar texto al portapapeles 118

D

declinar llamadas 131
desbloquear el teclado 24
descargas 30
despertador 112
diapositivas 85
DRM (gestión de derechos digitales) 67
duración de las llamadas 142

E

entrada de texto 116
enviar fax 44
escenas, imag. y vídeo 73
Excel, Microsoft 148

F

favoritos 31
finalizar todas las llamadas, opción 133
firma, digital 163
Flash Player 63
fotografías
Véase *cámara*
función de rellamada 165

G

galería 82
gestor de aplicaciones 152
gestor de conexiones 37
gestor de dispositivos 158
GPS (Sistema de posicionamiento global) 96
grabadora de voz 68
grabar
llamadas 68
sonidos 68
grabar videoclips 76
gráficos, hojas de cálculo 148

H

herramientas de navegación 96
hora y fecha 112
HSDPA (high-speed downlink packet access) 26

I

imágenes
compartir en línea 90
editar 86
imprimir 89, 90

imprimir
cesta de impresión 85
imágenes 89
indicadores e iconos 22
información, noticias 30
información de contacto 15
información de contacto de Nokia 15
información de posicionamiento 96
información de ubicación 96
información general 15
Instalación de aplicaciones 153

L

LAN inalámbrica (WLAN) 35
lector de PDF 149
libretas de direcciones
Véase *contactos*
llamada en espera 133
llamadas 130
ajustes 164
conferencia 132
duración de 142
grabar 68
llamadas de Internet 140
opciones durante 130
rechazar 131
registro de 142
responder 131
llamadas de Internet 139, 141
ajustes 172
conectarse 140
perfiles 139, 172
realizar 140
llamadas de multiconferencia 132
llamadas de voz
Véase *llamadas*
logotipo del operador 160
luz de fondo, tiempo de espera 159

M

mapas 98
marcación rápida 132
marcas 104
memoria
borrar 18
caché de la Web 32
memoria caché 32
mensajes
ajustes 124
carpetas de 115
correo electrónico 121
icono para entrantes 120
multimedia 120
voz 131
mensajes de audio 118
mensajes de correo electrónico 121
mensajes de información de célula 116
mensajes de servicios 121
mensajes de texto
ajustes 124
enviar 118
mensajes SIM 123
recibir y leer 120
responder a 120
mensajes multimedia 118, 120
menú de opciones para las llamadas 130
menú multimedia 25
menú principal 110
Minimapa 29
mis números 144
MMS (servicio de mensajes multimedia) 118, 120
modo de introducción de texto predictivo 116
modo de salida de TV 87
modo de SIM remota 41
modo en espera 110, 159
modo en espera activo 110, 159, 160
modo fuera de línea 24

modos
restricciones fuera de línea 24
modos capt., cámara 73
módulo de seguridad 164
moneda
conversor 149
multimedia
Flash Player 63
grabadora de voz 68
radio 55
RealPlayer 62
reproductor de música 49
transmitir en secuencias 62

N

navegador
ajustes 32
descargas 30
favoritos 31
memoria caché 32
navegación por páginas Web 27, 29
seguridad 32
Nokia Lifeblog 63
nota de bienvenida 159
notas 149
notas de aniversarios 113
notas de cumpleaños 113
notas de memorandos 113, 149
notas de reuniones 113
noticias, información 30
numérico
entrada de texto de 117
números marcados 142

P

páginas de soporte del producto 15
papel tapiz 108
perfiles
perfil de llamada de Internet 139, 172
personalización 108, 159
PictBridge 89
plantillas, mensaje 119
portapapeles, copiar 118
PowerPoint, Microsoft 149
presentaciones, multimedia 88, 121, 149
protección de copyright 67
protección del teclado 24
puntos de acceso 37, 168
Puntos de acceso a Internet (IAP) 37
puntuación, entrada de texto 117

Q

Quickmanager 149
Quickpoint 149
Quicksheet 148
Quickword 148

R

radio 55
radio FM 55
RealPlayer 62
rechazar llamadas 131
red propia 91
registros web 30, 63
reloj 110, 112
reloj mundial 112
reproductor de música 49
resolución de problemas 173
responder llamadas 131
reuniones, configurar 113

S

scripts/aplicaciones Java 152
seguridad
certificados 162
navegador Web 32
WEP 170
WPA 170

seguridad de la tarjeta SIM 161
señales
ajustes 159
ajustes de llamada 108, 109
señales de llamada 108, 109
servicio al cliente 15
silenciar sonido 131
sincronización de datos 158
SIP 172
SMS (servicio de mensajes cortos) 118
soporte para la aplicación Java J2ME 152

T

tarjeta SIM
contactos 146
mensajes 123
teclado 24
teclado inalámbrico 43
teléfono con altavoz 23
temas 108
temporizador, cámara 74
tiempo de espera de la luz de fondo 159
transferir datos 20
transferir música 52
transmitir secuencias multimedia 62

U

UPnP (arquitectura Universal Plug and Play) 91

V

videoclips
compartidos 136
videollamadas 134, 135
opciones durante 135
vista de cuadrícula de los menús 110
vista de lista de los menús 110
vista general de página 29
Visual Radio 55
VoIP 141
voz sobre IP 141
voz sobre IP (VOIP) 139

W

WEP 170
Word, Microsoft 148
WPA 170

Z

zip manager 150
zoom 72, 77